RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVIII - N. 10

5 - 11 MARZO 1961 - L. 50

LEA MASSARI

RADIOCORRIERE-TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 38 - NUMERO 10
DAL 5 ALL'11 MARZO
Spedizione in abbonam. postale II Gruppo
Editore
ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
MICHELE SERRA
Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57
Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61
Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO
Annuali (52 numeri) L. 2500
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4500
Semestrali (26 numeri) » 2200
Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero
Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. t. 350; Belgio Fr. b. 10.
Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:
MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Bertola, 34 - Tel. 51 25 22
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43
Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono
STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA

(Foto Bosio)

Lea Massari: un volto espressivo della bellezza sarda, di quella terra alla quale ha già reso omaggio con il film Proibito, *diretto da Mario Monicelli e tratto da un romanzo della Deledda. Figlia di un ingegnere edile, dopo che ebbe compiuti gli studi classici Lea cercò di seguire le orme paterne frequentando i corsi di architettura. Ma più forte è stata in lei la passione per il teatro e il cinema, e, quindi, com'è naturale, per la TV, dove esordì nel '58 in* Capitan Fracassa *di Gautier, a fianco di Arnoldo Foà. Sui teleschermi ritorna questa settimana, nella nuova trasmissione* Tempo di musica

POSTARADIO RISPONDE

ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLA TV PER L'ANNO 1961

NUOVI		utenti non abbonati alla radio	utenti che hanno già pagato il canone radio
da febbraio	a dicembre	L. 11.230	L. 8.930
da marzo	**a dicembre**	**L. 10.210**	**L. 8.120**
da aprile	a dicembre	L. 9.190	L. 7.310
da maggio	a dicembre	L. 8.170	L. 6.500
da giugno	a dicembre	L. 7.150	L. 5.690
da luglio	a dicembre	L. 6.125	L. 4.875
da agosto	a dicembre	L. 5.105	L. 4.055
da settembre	a dicembre	L. 4.085	L. 3.245
da ottobre	a dicembre	L. 3.065	L. 2.435
da novembre	a dicembre	L. 2.045	L. 1.625
dicembre		L. 1.025	L. 815
oppure:			
da febbraio	a giugno	L. 5.105	L. 4.055
da marzo	**a giugno**	**L. 4.085**	**L. 3.245**
da aprile	a giugno	L. 3.065	L. 2.435
da maggio	a giugno	L. 2.045	L. 1.625
giugno		L. 1.025	L. 815

RINNOVI TV		RINNOVI RADIO	
annuale	L. 12.000	annuale	L. 3.300
semestrale	» 6.125	1° semestre	» 2.100
trimestrale	» 3.190	1° trimestre	» 1.500

Un lapsus di Zardi

Egregio Direttore,

martedì sera, nel presentare l'ultima trasmissione del teatro in dialetto, sono incorso in un lapsus del quale sento la necessità di chiedere scusa ai telespettatori. Mia intenzione era di accostare il *Don Giacinto* di Viviani all'*Albergo dei poveri* di Gorki e a certi climi di Dostojewski. La frase che avevo scritto era la seguente: « quel vicolo di *Don Giacinto* in cui la povertà assume il vero volto: il volto che le danno, con mani mille volte più pietose di quelle madide di sciroppo, Gorki e Dostojewski ». L'aggiunta di un « di » ha capovolto il concetto ed è risultato che Gorki e Dostojewski hanno « mani madide di sciroppo ». Cioè una affermazione folle.

Grazie e tanti cordiali saluti.

(Federico Zardi)

Un annuncio errato

« Nella trasmissione di *Voci di ieri, di oggi, di sempre* ci è stata fatta ascoltare la voce del baritono Mattia Battistini nel brano *Alla vita che ti arride* tratto dall'*Ernani* (sic!) di Verdi. Fino a ieri, però, mi risultava che il brano *Alla vita che ti arride* si trova in *Un ballo in maschera*. Chi è nel giusto? » (Mario Testarmata - Roma).

Lei. Si è trattato di un banale errore di trascrizione dell'annuncio.

Snob e snobbare

« Nei *Profili di lingua viva* si è parlato dell'origine del verbo *snobbare*. Non avendo potuto ascoltare per un improvviso impegno, sarei ben lieto di leggere in *Postaradio* ciò che è stato detto » (Nanni Urdi - Cagliari).

La parola snob, *chiamata a designare uno degli atteggiamenti psicologico-sociali più caratteristici del nostro tempo, è ben lontana dall'indebolire la propria vitalità. Attualissimo è poi il verbo* snobbare, *nel senso di « disertare un ambiente », o di « astenersi dal partecipare ad una manifestazione importante ». Più che di un vocabolo nuovo si tratta di una nuova accezione, svoltasi da quello* snobbare *che già il Panzini nel suo « Dizionario moderno », aveva registrato come equivalente di « trattare con sussiego, fingere di non vedere » e simili. Sempre a proposito di* snob *si deve aggiungere che questo non recente anglicismo, ormai radicatosi a fondo nella nostra lingua per le sue benemerenze espressive e i pregi formali, è una paroletta asciutta e sonora che malgrado la sua terminazione consonantica non offende la sensibilità fonologica e morfologica. Tra gli etimi più attendibili di* snob, *e tuttavia contrastanti, finora proposti, vanno annoverati da una parte la sua affinità con un altro vocabolo inglese,* snub *che significa « rimprovero, rabbuffo », e dall'altra l'ipotesi che esso derivi invece dall'abbreviazione grafica di* s.nob *che un tempo i cancellieri scrivevano negli elenchi delle famiglie plebee e che rappresentava la formula latina* sine nobilitate. *In questo ultimo caso, si avrà quindi in* snob *una di quelle espressioni anticamente emigrate all'estero e quindi tornate in patria più o meno trasformate e riconoscibili, che i linguisti chiamano* cavalli di ritorno *e che oggi, con un'immagine attinta al linguaggio calcistico, si potrebbero considerare come gli* oriundi *del linguaggio.*

Il deputato sacerdote

« Mi è stato riferito che un gesuita è stato eletto deputato tra gli eschimesi, ma non mi hanno saputo dire altro. La notizia è stata ascoltata verso le 14 sul *Secondo Programma* » (Stefano Bari - Sabaudia).

Per la prima volta da quando S. Ignazio di Loyola fondò l'Ordine dei Gesuiti, un gesuita è entrato a far parte del Parlamento. E' uno spagnolo, Segundo Llorente, che ha acquistato la cittadinanza americana e che è divenuto, con la sua elezione alla Camera dei Deputati dell'Alaska, il primo sacerdote cattolico ad assumere poteri legislativi negli Stati Uniti. Padre Llorente è il deputato — e il sacerdote — degli eschimesi fra i quali sta vivendo da 14 anni. Ordinato sacerdote, fu inviato come missionario nella regione del fiume Yukon dove divenne subito popolare fra gli eschimesi e, a sua volta, fece divenire popolari gli eschimesi in Spagna e negli Stati Uniti narrandone le gesta in un mensile edito dai gesuiti madrileni e nei giornali americani. Per molti anni il gesuita ha vissuto oltre il Circolo polare artico e si è abituato a condividere le abitudini degli eschimesi durante la lunga notte polare. A poco a poco è riuscito a conquistare le simpatie degli eschimesi e a battezzarne molti. Naturalmente il gesuita deve vestirsi come gli eschimesi indossando le vesti talari solo per dire Messa. « Ma non ho bisogno del mio abito di gesuita per essere riconosciuto — egli dice — gli eschimesi mi riconoscono bene e, anche durante la notte polare, sanno come identificarmi: io sono il solo che sternuti tra questa gente che ignora che cosa sia un raffreddore ». Nell'autunno scorso padre Llorente apprese che gli abitanti dell'Alaska si proponevano di eleggerlo deputato e chiese consiglio al suo Vescovo, anche lui gesuita, il quale gli permise di accettare la candidatura, ma gli ordinò di non partecipare alla campagna elettorale. Pur senza fare un solo discorso padre Llorente ha ottenuto più voti dei suoi avversari: i candidati ufficiali del partito democratico e del partito repubblicano.

Il nero del carbonio

« Nel *Gazzettino Padano* di ieri si è parlato di una nuova fabbrica di Ravenna produttrice di una sostanza dal nome nuovo. Potreste pubblicare quanto è stato detto sull'argomento? » (Eugenio Massimi - Cantù).

Ai nuovissimi e grandissimi stabilimenti che producono gomma sintetica, olii vegetali, mangimi zootecnici, materie plastiche, cementi, carburanti e fertilizzanti si è aggiunto recentemente uno stabilimento per la produzione del nero di carbonio: il primo in Italia. Per chi non lo sapesse, il nero di carbonio non è altro — nobilitato nel nome, s'intende, e perfezionato nella sua essenza — che il nerofumo dei nostri vecchi camini. Non si tratta proprio di fuliggine, la quale è carbone allo stato estremamente suddiviso prodotto per combustione incompleta di una sostanza organica quando alla sua formazione si unisca la possibilità di condensazione su pareti od ambienti a temperatura inferiore a quella di formazione. Il « nero di carbonio » è una delle sostanze più finemente suddivise che si conoscano: per distinguere le singole particelle si deve ricorrere al microscopio elettronico. Infatti, in un grammo di nero di carbonio vi sono tante particelle da ottenere una cifra con 18 zeri. Il nero di carbonio è indispensabile in diverse industrie. Lo è soprattutto nella produzione dei pneumatici poiché è il più potente energetico della gomma che si conosca. Perciò è usato nella fabbricazione di altri moltissimi oggetti di gomma come cavi, suole per scarpe, eccetera. Inoltre esso è entrato come colorante nella fabbricazione di oggetti di plastica quali dischi, penne, telefoni, occhiali, cartelle e nella preparazione di inchiostri, vernici e carte speciali. La fabbrica del nero di carbonio è sorta a Ravenna soprattutto perché, grazie al suo porto, la produzione può essere avviata proficuamente ai mercati balcanici e del Medio Oriente.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Funzione degli stabilizzatori

« E' vero che lo stabilizzatore di corrente influisce negativamente sui televisori, provocando una più rapida usura delle valvole? E' preferibile adoperare la corrente normale, anziché quella industriale? » (Giorgio Camarinos - Bologna).

Non è affatto vero che gli stabilizzatori influiscano negativamente sui televisori. E' evidente che essi devono venire adoperati correttamente in modo da assicurare all'apparecchio stesso la giusta tensione. Agli effetti del buon funzionamento del televisore è perfettamente indifferente impiegare l'energia industriale o quella per illuminazione. Agli effetti della spesa di esercizio la differenza è notevole in quanto in quelle località in cui non è ancora stato adottato il sistema di distribuzione dell'energia a tensione unica per uso promiscuo, l'energia elettrica per illuminazione costa circa quattro volte di più dell'energia per uso industriale.

Registratore difettoso

« Tempo fa acquistai un registratore che per una ventina di giorni funzionò benissimo; ora invece, quando lo metto in funzione, si inceppa e si ferma. Ho notato che con un nastro nuovo funziona regolarmente per due o tre giri complessivi di nastro, poi ricomincia a fermarsi. Ho provato a passare un po' di bambagia imbevuta di alcool sulle testine, ma senza alcun risultato. Cosa dovrei fare per riportarlo alla normalità? » (Elio Manfredi - Palermo).

Pensiamo che l'anomalia presentata dal suo registratore sia da attribuire ad un difetto meccanico che riguarda il dispositivo di trascinamento del nastro. Tuttavia la nostra è soltanto un'ipotesi, in quanto per poter dare un giudizio esatto, occorrerebbe smontare il registratore. Perciò si rivolga a un tecnico locale.

Sistemi sincroni

« Desidererei sapere se un orologio o un registratore o altro possono funzionare su reti a frequenza diversa da quella per la quale sono stati progettati. Faccio questa domanda perché un orologio costruito per località estera dove la corrente è a 60 periodi, qui in Italia dove la corrente è a 50 periodi presenta una differenza di orario uguale alla differenza dei periodi stessi » (Vincenzo Milone - Catania).

Non è possibile far funzionare orologi muniti di motore sincrono su reti aventi frequenza diversa da quella per cui sono stati progettati, senza modifiche sostanziali interne. La stessa cosa vale anche per i registratori e i giradischi nei quali la velocità di trascinamento del nastro è legata alla frequenza di alimentazione, essendo il dispositivo di trascinamento generalmente attuato mediante motori sincroni o quasi sincroni. Avendone la possibilità, si potrebbe far modificare opportunamente il diametro di una delle pulegge che trasmettono il moto dal motore al nastro, maggiorandolo del valore del rapporto fra le due frequenze ad es. $\frac{60}{50} = 1{,}2$. *Ricordiamo però che un motore progettato per 60 periodi e fatto funzionare a 50 dovrebbe essere anche alimentato con tensione minore di circa il 20 % come è il rapporto delle due frequenze, per evitare il pericolo di riscaldamento eccessivo: in questo caso si ha però una diminuzione notevole nella potenza meccanica e non è detto che l'apparecchio possa funzionare ancora regolarmente.*

In prima assoluta dal Teatro dell'Opera

Uno sguardo dal ponte di Renzo Rossellini

Tratta dal noto dramma di Miller, l'opera del compositore romano sarà interpretata da Clara Petrella, Nicola Rossi Lemeni, Gianna Galli, Giuseppe Valdengo — Direttore Oliviero De Fabritiis; regista Roberto Rossellini

Renzo Rossellini

Sabato 11 marzo verrà trasmesso in ripresa diretta, dal Teatro dell'Opera di Roma, il recente lavoro di Renzo Rossellini *Uno sguardo dal ponte*, realizzato dal noto dramma di Arthur Miller. Avvenimento indubbiamente importante, perché si tratta di una partitura nuovissima, di un musicista ormai noto, presentata fin dalla sua prima esecuzione non soltanto ai frequentatori di un teatro lirico, ma ad un enorme numero di ascoltatori: quelli della radio.

Se per Miller il teatro « è più che ogni altra cosa strumento di passione », per Renzo Rossellini l'opera in musica « rappresenta una testimonianza della vita di oggi », come appunto attestano *La guerra*, *Il vortice* e *Le campane*. Non c'è da meravigliarsi, dunque, che il Rossellini abbia scelto a regista suo fratello Roberto, che persegue un ideale affine nel campo cinematografico. Vediamo in succinto la trama del dramma.

Eddie Carbone, scaricatore di porto a New York — il ponte vuol essere quello di Brooklyn, il quartiere degli italiani — vive con la moglie Beatrice e una nipote diciassettenne, Catherine, che egli ha raccolto orfana nella più tenera infanzia. Eddie Carbone ama morbosamente questa nipote ed è geloso della sua educazione e del suo avvenire. Un giorno dalla Sicilia giungono due cugini di Beatrice: sono immigrati clandestinamente ed Eddie li accoglie nella sua casa per proteggerli. L'uno, Marco, ha lasciato moglie e figli in Italia per cercare fortuna; l'altro, Rodolfo, è venuto non tanto per bisogno quanto perché crede di poter trovare in America i sognati ideali di una giovinezza spregiudicata. Catherine s'innamora di questo giovane siciliano, stranamente biondo e dai tratti delicati e femminei. La gelosia di Eddie Carbone si scatena improvvisa: egli crede di giustificare la sua reazione, anche verso se stesso, perché colpito nel suo affetto « paterno ». Ma la verità è un'altra, ben più pietosa: egli ama follemente sua nipote senza averne coscienza. Tenta tutto per non separarsi dalla ragazza, ma di fronte all'irresistibile amore dei due giovani denunzia i due immigrati clandestini alla polizia. Perde in una volta, così, la fanciulla amata e l'onore di fronte alla comunità. Morirà per mano di Marco, perché la vendetta è una forma primordiale di giustizia alla quale questa gente, povera e sofferente, non rinunzia. L'azione è guidata dall'avvocato Alfieri, una specie di « storico ».

Il dramma del Miller è stato musicato da Renzo Rossellini, per precisa volontà dell'autore, nella versione italiana di Gerardo Guerrieri, la stessa che usò Luchino Visconti per le rappresentazioni in prosa. Il testo è quello di Miller: il musicista si è limitato a sfoltire i dialoghi, allo scopo di ridurre le parole alla misura necessaria a un libretto d'opera. Nel lavoro di alleggerimento, il compositore ha ritenuto opportuno sopprimere una sola scena, la quale sarebbe stata tecnicamente irrealizzabile in un teatro d'opera.

Diamo uno sguardo alla partitura. Dopo poche battute introduttive, l'avvocato Alfieri inizia il suo dire — su di un movimento cupo, una specie di pedale — che più avanti si snoda e si fonde con la stessa idea melodica. Intenso il fervore che traspare dal duetto Eddie-Catherine, risultante intimo e fantasioso nello stesso tempo: esso si risolve sulle parole « Coi capelli così sai che sembri una madonna ». Chiaro il fraseggio del colloquio tra Marco e Rodolfo, anche perché la parte di quest'ultimo (notare la sua *Canzone*), spigliata e leggera, crea efficaci contrasti. Le apparizioni dell'avvocato Alfieri, figura ben significativa, si susseguono su piani sonori studiati e variati. Il colloquio Eddie-Beatrice ha un andamento ansioso, poi il canto si fa più animato col ritorno di Rodolfo e di Catherine. L'intima disperazione di Eddie, personaggio che s'impone all'attenzione dell'ascoltatore, si alterna con l'amarezza e la sofferenza intima della giovane nipote. Ma il culmine espressivo dell'atto è segnato dal duetto Eddie-Alfieri, prima realistico, poi, alla domanda « Che posso fare? », trasfigurato da momenti di abbandono, per giungere al suggestivo finale che accoglie anche uno jeratico coro interno.

Nel sostenuto tema iniziale del secondo atto, è racchiusa l'idea fondamentale della parte conclusiva dell'opera. Musicalmente appassionato il colloquio tra i due giovani innamorati che diventa più severo alle parole « E allora capisci ». Ma ecco tornare il tragico Eddie, in stato di ubriachezza: il suo sinistro canto ha del misterioso, e infatti sarebbe impossibile prevedere che i drammatici incontri con Catherine e con Rodolfo, conducano ai due baci, punto-chiave del dramma. Da qui scaturisce l'insana passione che fa ribellare perfino Alfieri, le parole del quale, tese ed esasperate, rasentano il grido. Poi la vile telefonata. Il parlato assume aspetti musicali. L'atmosfera è cupa e il « Perché piangi? » di Beatrice svela un candore assai lontano dalla supposizione di un così basso tradimento. Il « mosso con ansia » si fa sempre più animato, specialmente al sopraggiungere della polizia e l'insulto di Marco a Eddie suona come sfida. Di qui in poi, la musica sottolinea la tragica solitudine dell'uomo, vittima della sua passione. Tutto è sotto il dominio della disperazione, anche l'impossibile promessa di Marco ad Alfieri. Una lieve dolcezza è nelle note del canto racchiuso nell'implorazione di Catherine a Marco, un'ansia spasmodica accomuna le donne spaurite; ma lo strazio di Beatrice supera tutti gli altri. Poi è il crollo: il crollo di Eddie, segnato da una melodia scandita, preannuncio di morte violenta, nella quale è nascosta una compassione infinita. Il canto e il fondo orchestrale sono pesanti e amari, e la parola « Assassino » risuona lugubre e implacabile, anche se ha per eco un suggestivo « Miserere ».

L'opera è diretta dal maestro Oliviero De Fabritiis ed avrà ad interpreti principali Nicola Rossi Lemeni, Clara Petrella, Gianna Galli, Ruggero Bondino, Giovanni Ciminelli e Giuseppe Valdengo.

Mario Rinaldi

sabato ore 21 progr. nazionale

Gianna Galli (*Catherine*)

Renato Zanettovich, Dario De Rosa e Libero Lana eseguono domenica il *Trio n. 3* di Zafred

André Gertler, solista nel *Concerto n. 1* di Bartók

Tre novità presentate da Ettore Gracis

sabato ore 21,30 terzo programma

Il primo Concerto per violino di Bartók, opera postuma; le "Improvvisazioni per jazz" di Matyas Seiber; e in prima esecuzione assoluta: "Due improvvisi" di Gino Marinuzzi junior

Un concerto che merita indicazione particolare è quello diretto dal M° Gracis, perché tutti i brani in programma costituiscono altrettante novità per l'Italia: e uno, anzi, i *Due Improvvisi per orchestra* di Gino Marinuzzi junior è una prima esecuzione assoluta. L'autore, nato a New York nel 1920, cominciò a comporre nel '37, scrivendo un *Concertino per pianoforte, oboe, sassofono e orchestra d'archi*; poi seguitando con altre opere fra cui il *I e II concerto per orchestra*, la *Fantasia quasi una Passacaglia*, la *Ballata drammatica «Edward» per soli, coro e orchestra*, oltre a musiche per film. Il Marinuzzi — che studiò al Conservatorio di Milano con Calace, Abbado, Pariberi e Bossi — è d'altronde musicista noto anche al pubblico radiofonico e televisivo, avendo scritto commenti musicali a commedie e drammi, antichi e moderni. Per l'*Antigone* sofoclea, si giovò di un genere musicale assai audace, e cioè della musica elettronica; e qui bisogna aggiungere che il Marinuzzi, uomo di vari interessi, è particolarmente sollecitato per innata passione dai problemi non soltanto musicali, ma anche tecnici, dell'elettronica: tanto che alcune appassionanti esperienze in questo campo contribuirono in parte a distoglierlo, per 7 anni circa, dalla sua principale attività. I *Due Improvvisi* sono di data recentissima. Il «Preludio» (e cioè il *I Improvviso*) comincia disteso e molto tranquillo, poi s'innalza ai toni più passionati, mantenendo però, anche là dove il discorso si fa più vivo e balzante, il suo senso lirico e secreto; il secondo pezzo («Richiamo») prende nome dalla breve iniziale proposta del flauto che, raccolta dagli altri strumenti, ritorna infine e conclude il brano in un'atmosfera di ansiosa e sospesa interrogazione. Considerando il carattere fondamentale di quest'opera, si noterà ch'essa si giova di uno stile di libera improvvisazione, in un linguaggio che può dirsi «atonale» ove il termine non indichi l'asservimento ai dogmi seriali. Improvvisazione significa qui libero slancio inventivo che però si sorregge a una strumentazione affinata: e la scelta dei timbri, sempre originale e scaltrita, l'iridescenza del suono sfumato in sottilissimi toni, dimostrano che alla libertà della tecnica compositiva si contrappone il pieno rigore di quella strumentale, palesemente influenzata dall'esperienza elettronica.

Altre «improvvisazioni» in programma, sono quelle per jazz-band e orchestra di Matyas Seiber. La vita artistica di questo autore, ungherese di nascita, ma poi cittadino inglese, fu sempre legata con polemiche e controversie. Ancor giovanissimo, allievo di Kodàly, è difeso dal suo maestro il quale risponde ai critici che denunciano nelle opere dei suoi discepoli (e soprattutto in quelle di Seiber) troppi rivoluzionari fermenti: e proprio il Seiber merita dal Kodàly la perorazione più passionata. Bartók, addirittura, si dimetterà da membro della giuria quando, in un concorso, il primo premio non viene assegnato al giovane musicista, che già scrive con proprietà di linguaggio, avvivata da originale talento inventivo: merito degli insegnamenti di Kodàly che Seiber ha messo a frutto, impegnandosi nello studio del gregoriano e della polifonia, poi in quello della musica popolare da cui ha ritratto vivacità e naturalezza espressiva (si volgerà poi alle tecniche più avanzate, come la dodecafonia, ma liberamente usate senza mortificanti limitazioni). Uno scandalo, a dir poco, avverrà a Francoforte quando il Seiber, professore al conservatorio, proporrà d'istituire in quella degnissima scuola, una classe di «jazz». Abbia o no trionfato la tesi del Seiber, la discussione convinse il musicista ad approfondire il problema posto ai dotti musicisti europei dai negri di Harlem; per cui scrisse articoli sulla «libertà ritmica nel jazz», sul «jazz come mezzo educativo», sugli «strumenti del jazz», ecc. Nacquero in seguito composizioni ove la novità era anche data da un sangue più ricco e selvaggio che le avvivava. E fra queste vi sono le *Improvvisazioni* in programma nel concerto di sabato; in cui la parte dell'orchestra si oppone all'estrosità di quella jazzistica (che l'autore indicò solamente, volendo in tal modo rifarsi ai modi autentici del «jazz»). Poi la parte affidata al jazz-band fu elaborata e fissata, ma nonostante la precisazione, quest'opera mantiene il carattere d'improvvisazione: perché nel seguito ininterrotto dei «tempi» la libertà è soprattutto nello spirito che anima l'intera partitura.

Ultima «novità», nel concerto di Gracis, è un'opera postuma di Bartók: il *Concerto n. 1* per violino e orchestra, scritto nel 1907-8: in quegli anni, cioè, in cui il musicista ancora serbando nel suo linguaggio traccia dell'uno o dell'altro accento (brahmsiano, wagneriano, ecc.) elaborava un suo nuovissimo discorso. In effetto anche la pura esercitazione stilistica è per Bartók esplorazione ansiosa: e ogni sua ricerca condurrà a incredibili conquiste. Il *Concerto* per violino è in due tempi. Nel primo (Andante sostenuto) il solista, senza accompagnamento d'orchestra, dice un'ampia frase che i fiati ripetono, dopo l'entrata dei violini primi e secondi. A mano a mano il discorso cresce d'intensità, si avvia al suo acme, poi ridiscende e si placa in una serena ripetizione del motivo d'inizio. Mancano qui virtuosismi trascendentali, ma c'è una così forte tensione espressiva che rimpiazza i passi tecnici di bravura: i quali, invece, animano il secondo tempo (dopo il breve tema incisivo iniziale) ma senza forzature o inutili estri. Dedicata alla violinista Stefi Geyer, quest'opera venne eseguita per la prima volta durante le celebrazioni bartokiane di Basilea, nel '58, dal solista Hans Heinz Schneeberger: e ora sarà interpretata per gli ascoltatori del Terzo Programma dal bravissimo André Gertler.

La "Patetica" di Ciaikowsky

domenica ore 17,30 progr. naz.

Nel concerto di domenica, sul Nazionale (serie «concerti sinfonici per la gioventù») Frieder Weissmann dirige opere di Wagner («Preludio e morte d'Isotta», e «Idillio di Sigfrido») e di Ciaikowsky («Sinfonia n. 6 in si minore» detta «Patetica»).

Un episodio assai triste è legato con l'opera di Ciaikowsky, eseguita per la prima volta il 28 ottobre 1893 e accolta con disagio dal pubblico. L'autore n'ebbe gran pena e difese strenuamente la sua composizione («amo questa sinfonia come non ho mai amato nessun'altra mia creazione»). Qualche settimana dopo, il 18 novembre, quando in una seconda esecuzione il giudizio entusiastico del pubblico dette ragione alla fede di Ciaikowsky, il musicista era morto di colera. Un avvenimento invece gioioso — la nascita del figlio Sigfrido — dettò a Wagner l'Idillio, scritto nel 1869. Quando Cosima Wagner festeggiò, nel 1870, il suo primo anniversario di matrimonio, il musicista fece eseguire per la prima volta (da un'orchestra raccolta sotto la finestra della moglie) questo stupendo brano i cui temi sono tratti dalla Tetralogia. In effetto l'omaggio fu possibile, perché Wagner aveva scritto l'Idillio per un'orchestra di 15 strumenti.

Omaggio a Kodàly

Venerdì ore 21 programma naz.

Oltre al concerto del Weissmann, un'altra manifestazione musicale è affidata all'ungherese Ferenc Fricsay. In omaggio a Zoltan Kodàly, che fu suo maestro, il Fricsay ha messo in programma, fra l'altro, le Danze di Galanta, la deliziosa Suite per orchestra che Kodaly scrisse nel 1933 in essa elaborando melodie tzigane. (Ed è forse interessante rilevare che il titolo della Suite si riferisce al villaggio ungherese in cui Kodàly sentì per la prima volta, in gioventù, quelle melodie).

Il Trio di Trieste

domenica ore 22,35 progr. naz.

Merita infine un cenno il concerto del Trio di Trieste (domenica sera sul Nazionale) in cui verranno eseguiti il 3° Trio di Zafred e il Trio in re maggiore op. 70 di Beethoven. A proposito di questo Trio beethoveniano, lo Chantavojne ha scritto che il 1° tempo «est un des morceau le "mieux venus" que compte la littérature du Trio». E la frase vale forse anche per il secondo tempo (Adagio) ove il passo veemente si rallenta e l'impeto decade nell'inquietudine: o per il «presto» che conclude l'opera con accento gioioso, non immemore tuttavia del passato affanno.

Laura Padellaro

CONCORSO DI CULTURA MUSICALE
per gli studenti delle Scuole Secondarie

5° concerto: Domenica 5 marzo 1961

(cognome e nome del partecipante in stampatello)

Via .....

(città e provincia)

(istituto) (classe)

Per facilitare il compito della Commissione, incollate sull'angolo sinistro della lettera di partecipazione l'unito tagliando debitamente compilato e indirizzate a: «RAI-TV - Concorso Concerti sinfonici per la Gioventù - Casella Postale 400 - Torino». Termine utile PER L'ARRIVO: **ore 12 di lunedì 13-3-1961.**

Prosa alla radio

Aspettando Godot

Commedia in due atti di Samuel Beckett

Il 1953 fu un anno particolarmente felice per il cosiddetto « teatro d'avanguardia » francese. Fra i lavori che videro la luce della ribalta c'erano infatti testi fondamentali di Adamov e di Ionesco, come *Le Professeur Taranne* e *Victimes du devoir*. L'interesse del pubblico e della critica si appuntò però in modo particolare sull'opera di un autore già noto nel campo letterario ma addirittura esordiente in quello teatrale: *En attendant Godot* di Samuel Beckett.

Nato a Dublino nel 1906, Beckett aveva compiuto gli studi superiori al Trinity College della città natale, aveva insegnato all'École Normale Supérieure di Parigi dal 1928 al 1930 e quindi al Trinity College; dal 1938 si era stabilito in Francia e nel 1945 aveva pubblicato il suo primo romanzo, *Murphy* (da lui stesso tradotto in francese dall'originale inglese), che era passato quasi inosservato. I critici si erano accorti della sua presenza nel mondo delle lettere solo nei 1951-52, con l'apparizione di altri due romanzi, *Molloy* e *Malone meurt*, scritti questa volta direttamente in francese. Ci fu anzi chi salutò i due libri come un avvenimento. Assai poco essi avevano a che fare, per forma e contenuto, con il romanzo di stampo tradizionale (non per nulla Beckett era stato fra l'altro segretario di James Joyce); in realtà l'unica cosa che li facesse assomigliare a dei romanzi era il fatto d'essere scritti in prosa: più che altro si trattava di lunghissimi, angosciosi monologhi al limite del delirio. L'interesse suscitato da *En attendant Godot* acquistò invece rapidamente una dimensione europea. Dicendo interesse non si intende un consenso immediato, ché anzi furono proprio le polemiche sorte intorno al lavoro, al suo linguaggio e al suo significato ad allargarne la risonanza in modo imprevedibile; all'entusiastica adesione di alcuni rispondeva infatti puntualmente la negazione, spinta talvolta fino al dileggio, di altri e tutto ciò contribuiva a polarizzare sulla commedia l'attenzione, o la curiosità, degli spettatori meno disposti all'avventura.

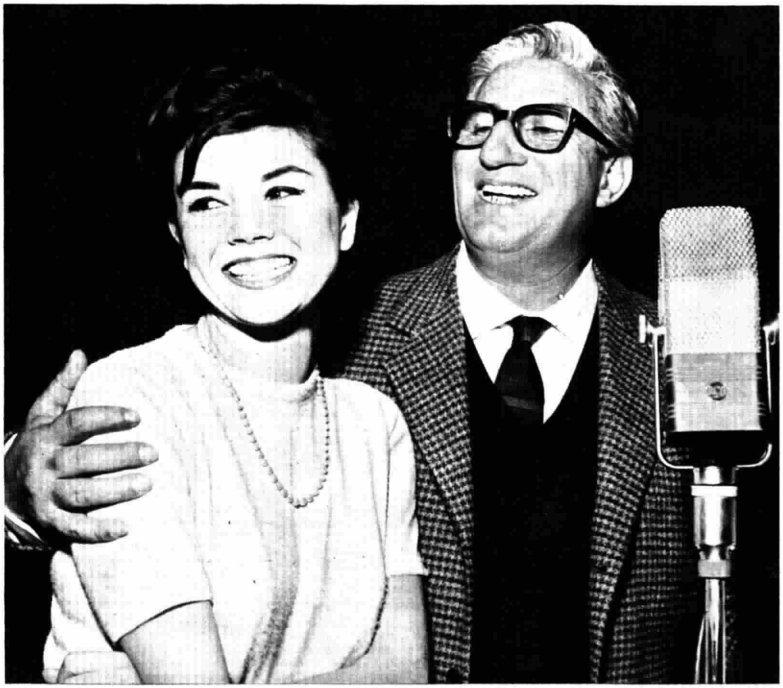
Protagonisti del lavoro sono due straccioni, Estragone e Vladimiro, che attendono in una strada di campagna, sotto un albero, un certo Godot che potrebbe esser loro di un qualche aiuto. Di Godot essi ignorano tutto, come non sono sicuri dell'ora e del luogo dell'appuntamento. Aspettano, tentano di occupare variamente l'attesa, ma Godot non si presenta. Arriva invece un ricco signore, Pozzo, che tiene al guinzaglio il suo servo Lucky: egli si ferma per un po' con i due, discorre, mangia, fa esibire Lucky (che è ridotto ad essere una specie di animale-pensante in modo sconnesso) e va via. Poco dopo si presenta un ragazzo per annunciare ai due che Godot rimanda la sua visita a domani. « Allora andiamo? », domanda Estragone. « Andiamo », risponde Vladimiro. E non si muovono. Così termina il primo atto. Nel secondo, le cose che accadono sono sostanzialmente le stesse, con qualche leggera variante: Pozzo è cieco, malfermo sulle gambe, gemente e dolorante, mentre Lucky è diventato muto e non è più in grado di pensare. Torna il ragazzo a dire che Godot rimanda la sua visita a domani. « Allora andiamo? », domanda questa volta Vladimiro. « Andiamo », risponde Estragone. E sulla loro immobilità cala definitivamente il sipario.

A distanza di quasi nove anni dalla prima rappresentazione parigina, la commedia è stata messa in scena in tutto il mondo, dalla Germania all'Indocina, dalla Finlandia alla Turchia, e nei luoghi più impensati, persino in un penitenziario statunitense. Le ragioni del successo non sono in realtà facili da spiegare; gli elementi che hanno concorso a rendere popolari le opere del primo Ionesco (le inversioni dei modi di dire, i giochi di parole, la sottolineatura del banale quotidiano, tutte cose dove ci si può riconoscere come in uno specchio deformante) sono assenti in Beckett: se nei suoi lavori una battuta o un'azione suscitano la risata dello spettatore, ciò avviene perché una situazione tragica deborda talmente il limite di sopportazione da riversarsi nel grottesco. I rari momenti comici, le gags clownesche, tendono sempre a rendere più disperata e disperante la condizione dei protagonisti, i quali spesso reciprocamente si chiedono se stiano a significare qualcosa. Ed è proprio su questo possibile significato che naturalmente si accesero le prime controversie: per alcuni Godot era Dio, per altri Marx, il denaro, la felicità. E' curioso notare, a questo punto, che la frase « aspettiamo Godò » veniva adoperata nel gergo degli attori italiani dell'Ottocento per indicare l'attesa dell'amministratore e della paga e che questo Godò può essere identificato in un personaggio teatrale, il banchiere Godeau del *Mercadet* di Balzac. In realtà la commedia non ha e non vuole avere un significato simbolico (e questo potrebbe essere uno dei tanti motivi del successo), pur prestandosi alle più svariate interpretazioni: essa semmai esprime senza perifrasi una condizione d'attesa che è vecchia quanto il mondo, aggravata dall'angoscia e dall'inquietudine dell'uomo d'oggi, e che ha precedenti letterari illustri, ad esempio in un Kafka. Di fronte all'opera di Beckett conviene fare delle constatazioni piuttosto che chiedere delle spiegazioni su quel tipico e implacabile tempo fermo, sulle atroci malattie che corrodono i suoi personaggi, sul disfacimento della parola in quanto mezzo di comunicazione. E c'è da prendere atto della straordinaria densità teatrale di un linguaggio apparentemente ateatrale, qualità che non è mai venuta meno nelle opere successive come avranno modo di notare gli ascoltatori che seguiranno il ciclo dedicato dal Terzo Programma a tutto il teatro di Beckett.

a. cam.

venerdì ore 21,30 terzo progr.

Annibale Ninchi, « Estragone » nella commedia di Beckett



Valeria Moriconi e Mario Carotenuto sono fra gli interpreti della commedia *Guai a chi mente*

Guai a chi mente

cinque atti di Franz Grillparzer

Il 6 marzo 1838 è una data triste e un po' vergognosa per il teatro di lingua tedesca. Quella sera, infatti, al Burgtheater di Vienna, un « pubblico di beoti », come scrisse un contemporaneo, seppelliva in un rotondissimo fiasco l'unica pièce comica di Franz Grillparzer, Guai a chi mente, *una delle più belle e succose di tutto il secolo. Specie gli aristocratici abbonati ai palchi diedero ostentati segni del loro sfavore alzandosi e andando via prima del tempo, con sonori sbatacchiamenti di porte. Il giorno dopo entrò in campo la critica, tutta negativa, in una gamma che andava dalla disapprovazione rispettosa fino alla stroncatura più feroce ed esultante. Un vecchio nemico dell'autore, Saphir, cominciò la sua recensione con queste parole: « Guai a chi mente. Commedia. Guai a chi dice la verità. Tragedia. Beato chi può tacere. Pantomima ». Grillparzer, uomo piuttosto atrabiliare e ipocondriaco, incline alla diffidenza di se stesso e all'insofferenza del prossimo, privo di quella fresca energia che fa superare le prove più difficili, reagì a quello smacco in modo tale che saremmo tentati di dire che quasi non attendeva altro. Da quella sera non concesse più ai teatri una sola opera nuova, pur continuando a comporne, e si considerò, per il pubblico, un uomo morto. Perciò l'infausta sera del marzo 1838, più che la caduta di una commedia, è l'amaro e sdegnoso congedo di un grande autore.*

Col senno di poi, e senza lasciarci incantare dal nome di Grillparzer, siamo ormai tutti d'accordo che il pubblico ebbe torto marcio e che Guai a chi mente, *se non è l'opera più bella, in assoluto, dello scrittore viennese, è certo la sua produzione più gioiosa, amabile, felice, quella che meglio sa unire la piacevolezza del giuoco alla profondità di un'intenzione morale.*

La trama, Grillparzer l'aveva desunta dalla Storia dei Franchi *di Gregorio di Tours, ma l'aveva tutta innovata, a cominciare dal protagonista della vicenda, lo sguattero Leone, un ragazzotto onesto e gaio, che presta servizio in casa del vescovo Gregorio di Châlons, al tempo in cui cristiani e pagani si stanno ancora disputando le sponde del Reno. Attalo, il giovane e un po' vanesio nipote del buon vescovo, è caduto nelle mani di un pagano, il conte di Kattwald, che lo tiene prigioniero in mezzo alle sue tenebrose e impenetrabili foreste. Come fare a liberare il « signorino », togliendo quel grosso peso dal cuore di suo zio? Leone, che non ha paura di*

martedì ore 21 progr. naz.

RADAR

In questi giorni, a Parigi, è stata allestita una spettacolare retrospettiva dedicata al «doganiere» Rousseau: ottanta tele, è la più grande esposizione organizzata in Europa in omaggio al leggendario pittore, dicono i giornali, e i suoi quadri sono stati assicurati per 8 miliardi di franchi. Chi l'avrebbe detto, quando un po' tutti gli ridevano alle spalle? Ardengo Soffici — che, se non sbaglio, fu il primo italiano a parlarne — scrivendo di lui, nel 1910, su La Voce *(ritroverete quel suo ritratto nel secondo volume delle* Opere, *pubblicate da Vallecchi), concludeva: «Sino agli ultimi tempi, nessuno ha mai parlato o scritto pubblicamente di lui se non da burla e per beffeggiarlo»; per conto suo, già cinquant'anni fa, Soffici, invece, azzardava: «Rammentando Paolo Uccello ho forse nominato, senza volerlo, l'unico artista europeo al quale Henri Rousseau possa essere confrontato».*

Non è certo in poche parole, che si può tentare un discorso sul grande pittore naïf. *Voglio però fare rilevare che egli sta avendo un successo plebiscitario. L'altro giorno, un nostro corrispondente da Parigi diceva che la gente fa la coda all'ingresso della Galleria Charpentier, come fa la coda per un film di Brigitte Bardot. Non basta la curiosità, la moda, lo snobismo, a spiegare questo trionfo. C'è sotto qualcosa — un oscuro bisogno intellettuale e spirituale — a questa crescente attrazione per la pittura «ingenua».*

A riprova, si osservi quello che sta succedendo anche da noi. I documentari che la TV ha offerto, alcune settimane fa, su due pittori diversissimamente naïf, *Ligabue e Rovesti, sono forse all'origine della popolarità, che ora sta andando incontro a questi sino a ieri ignorati protagonisti della pittura: una pittura magica, che tanto inquieta e turba, quanto più è innocente e candida. Ligabue, tre settimane fa, ha tenuto la sua prima grande mostra a Roma, e tutti hanno sbalordito davanti al suo «caso» tragico e patetico. In quegli stessi giorni, sempre a Roma, c'era stata la mostra di altri due* naïfs, *Alfredo Ruggeri, e l'oramai famosa Carmelina di Capri: vi siete accorti, vedendo il film* La baia di Napoli, *con la Loren, Clark Gable e De Sica, che la presentazione di Capri è fatta con un «montaggio» dei suoi quadretti? La settimana prossima, alla libreria-galleria «Ferro di cavallo», si inaugurerà una mostra del* naïf *jugoslavo Emerik Fejes; vuol dire, quindi, che gli italiani, oltre a riconoscere i propri «pittori ingenui», senza più rischiare di lasciarseli scappare di mano, come è capitato per il calzolaio di Terni, Orneore Metelli, che trionfò a Parigi, a Zurigo, a Bruxelles, cominciano a scoprire i grandi «ingenui» stranieri, francesi e americani, russi e anglosassoni, polacchi e jugoslavi. Chi vuole visitare il paradiso terrestre, e qualche volta anche l'inferno immeritato, di questi leggendari pittori, deve andare a leggere e a sfogliare il libro-album, che è uscito da pochi giorni all'insegna del Saggiatore,* Primitivi contemporanei, *di Oto Bihalji-Merin: ed anche la pubblicazione di questo meraviglioso libro è una riconferma maggiore di quella seduzione che i* naïfs *stanno esercitando su noi contemporanei. E' una reazione all'astrattismo, come qualcuno ha insinuato? Direi di no. La scoperta — ed il bisogno — di questi singolarissimi pittori, va al di là delle tecniche e delle polemiche della pittura. Questi primitivi, in fondo, ci danno quel che nessuno più sa darci: la elementarità delle cose e di noi stessi. La loro* ingenuità *è soprattutto la loro* genuinità. *E' vero che c'è sempre implicita una «deformazione» nel loro modo di vedere, e di dipingere, le cose: ma non è mai una deformazione intellettualistica e volontaristica, anzi sono convinti di* vedere giusto *e di* essere nel giusto. *E' questa loro innocenza, che ci attira: e, spesso, quell'innocenza è così totale, che noi invece di sentirci in colpa, guardando quei loro quadri, ci si sente già assolti, ricondotti per mano in un eden, dal quale sembra che non si venga più cacciati.*

Giancarlo Vigorelli

Ingenui o genuini?

«Guai a chi mente»: Renzo Ricci *(Il vescovo di Châlons)* ed. E. M. Salerno *(Leone)*

nulla, si offre lui, e il vescovo lo manda con la sua benedizione, a patto però che, per raggiungere lo scopo, egli non cada in quel brutto peccato che è la menzogna, offendendo la Verità, figlia di Dio. Leone gli promette obbedienza e, grazie a un pellegrino compiacente, si fa vendere schiavo presso Kattwald, per la cui bella figliuola Edrita prova subito una simpatia (vivamente ricambiata) cui peraltro non ha tempo di abbandonarsi. Il signorino Attalo, che crede di aver fatto breccia nel cuore di Edrita, dev'essere liberato al più presto, e quanto a Edrita stessa, tra poco andrà sposa a una specie di grosso bruto mugolante di nome Galomir. Leone, senza mai offendere la verità, e anzi dicendo le cose chiare e tonde, col risultato che nessuno gli crede, organizza un capolavoro di fuga, e poi via di corsa con Attalo. Ai due si aggiunge ben presto Edrita, tutt'altro che disposta a impalmare il bestiale Galomir, e l'inseguimento ha inizio. Più di una volta, prima al momento di attraversare il Reno, poi già in vista della città di Metz, i tre fuggitivi si vedono quasi raggiunti e spacciati. Ma un po' grazie alla scandalosa sincerità di Leone, un po' grazie alla fortuna, eccoli finalmente approdare tutti e tre fra le paterne braccia del vescovo, il quale, dopo i ben meritati ringraziamenti a Leone, decide, su richiesta del nipote, di sposare Attalo stesso all'ormai cristiana Edrita. Ma a questo punto salta fuori un'altra e risolutiva verità: la coppia di innamorati non è già quella, ma sono invece Edrita e Leone, il piccolo eroico sguattero dalla lingua sincera. Perciò non resta, anche adesso, che fare onore al vero, unendo in matrimonio chi si ama di cuore. Leone, da quel giorno, diverrà, per il vescovo, un secondo nipote, e Attalo sacrificherà l'amore alla gratitudine.

Erano decenni che la cultura italiana aspettava di conoscere, in degna versione, questo capolavoro del teatro austriaco. Ippolito Pizzetti, oggi, appaga egregiamente questo antico desiderio e in anteprima. Quello che si dice, la RAI non si è lasciata sfuggir l'occasione di presentar l'opera in verità, un buon incontro.

Italo A. Chiusano

Flint della Squadra Mobile

per la nuova serie "gialla" di Alan Stranks

Lucio Rama *(Benny Fiske)* e Corrado De Cristofaro *(Flint)*

Essere vittima di un furto ritenevamo fosse per ciascun uomo una spiacevole e indesiderabile esperienza; eppure dobbiamo ricrederci. Quando la vittima, infatti, è uno scrittore di romanzi gialli l'esperienza può diventare proficua e assai interessante. Chi, meglio di un ladro in carne e ossa, può fornire elementi sicuri, tecnicamente ineccepibili e direttamente sperimentati a uno che per professione è costretto a immaginare, servendosi unicamente del suo estro inventivo, un'infinità di storie di criminali? Di questo parere è il signor Julian Justice, autore di «gialli» assai apprezzati anche dagli uomini della Squadra Mobile, il quale sorprendendo due ladri in casa sua, ne lascia fuggire uno ma trattiene l'altro, tale Benny Fiske; e non certo per consegnarlo alla polizia ma col preciso intento di farne una sorta di consulente, se non proprio l'ispiratore, della sua opera letteraria. Informata della cosa, la polizia, che si avvale di un uomo di prim'ordine come il sergente Flint, non vede tanto di buon occhio questa specie di collaborazione che, se dà frutti eccellenti, riscontrabili nei nuovi romanzi di Julian Justice, non lascia tranquilli sul conto di Benny Fiske, scassinatore troppo abile e rinomato per rinunciare di colpo alla sua carriera. Ma Benny, vivendo con Justice, si redime veramente; e quando il suo protettore, sofferente di cuore, ottiene dal cardiologo una diagnosi disastrosa equivalente a una sentenza di morte prossima — diagnosi che poi risulterà errata — Benny ne soffre profondamente e si dichiara disposto a fare qualsiasi cosa per lui. E Justice come estrema prova d'affetto gli chiede di farlo partecipare a un colpo grosso, con scasso e furto, per avere la soddisfazione di vivere veramente, per una volta nella vita, situazioni da lui sempre e soltanto immaginate. Benny, controvoglia, esaudirà l'ultimo desiderio di Justice. Il clamoroso furto in casa di Lady Dorothy è in effetti un colpo magistrale, quasi perfetto; troppo perfetto, anzi, tanto da far dire alla polizia, e per essa, s'intende, l'impareggiabile sergente Flint: «Questa è opera di Benny Fiske!». Il quale Benny, messo alle strette finirà col confessare, non senza aver assolto prima il debito di riconoscenza verso il suo generoso protettore. Come ciò avvenga dovrà scoprirlo l'ascoltatore di questo primo episodio della nuova serie «gialla» di Alan Stranks; e sarà questa un'ottima occasione per conoscere il simpatico sergente Flint della Squadra Mobile che per sei settimane consecutive tornerà a far parlare di sé e delle sue esemplari imprese.

l. m.

lunedì ore 21,45 secondo pr.

Prosa alla televisione

La professione della Signora Warren

Andreina Pagnani e Valentina Fortunato sono le due antagoniste della commedia di Shaw che sarà presentata con la regia di Mario Ferrero. Gli altri interpreti principali: Gianrico Tedeschi, Antonio Venturi, Cesare Fantoni

La signora Warren, da giovane, si è valsa delle proprie attrattive per correggere lo svantaggio di una nascita miserrima, basandosi sull'opinione che « il solo modo che abbia una donna per provvedere a se stessa decorosamente è di essere generosa con un uomo che possa permettersi di essere generoso con lei ». E in età matura ha messo a frutto la sua esperienza per creare una vera e propria organizzazione che offriva lo stesso tipo di merce a una clientela silenziosa, scelta tra la schiera ben mimetizzata dei benestanti solitari bisognosi di periodica consolazione.

Ambedue le professioni erano e sono tuttora giudicate riprovevolissime, e censurabile l'argomento medesimo. Ma la finalità con cui lo scabroso soggetto è chiamato in causa nel corso di

venerdì ore 21,15 televisione

questa commedia è senza dubbio edificante, e ne fa fede l'aria pura e sottile che vi circola attivamente eliminando il margine equivoco e le scorie erotico-sentimentali che la materia implicherebbe per tradizione. La raccolta in cui trova posto *La professione della signora Warren* si intitola « Commedie sgradevoli », e questa etichetta vuole chiarire che si tratta di opere il cui potere drammatico costringe il pubblico ad affrontare appunto fatti sgradevoli, propri della società nella quale vive, al solo scopo di contribuire alla loro eliminazione.

La censura inglese non condivise questo punto di vista, e proibì la rappresentazione della commedia: era, in pratica, lo stesso organo che centocinquant'anni prima aveva perseguitato Henry Fielding fino al punto di troncare la sua promettentissima carriera di drammaturgo. E se ciò, a dire dello stesso Shaw, aveva contribuito involontariamente alla evoluzione della grande narrativa inglese, costringendo Fielding a scrivere romanzi anziché opere teatrali, la casualità del fenomeno non giustificava l'arroganza e la miopia di quei censori. Ma il veto imposto alla sua commedia nel 1894, oltre ad offendere il moralismo libertario di Shaw, ne irritò insopportabilmente la taccagneria irlandese: a suo carico pesava infatti il compenso di due ghinee col quale il Lettore della Regina veniva remunerato della sua fatica censoria.

In quell'epoca Shaw aveva trentotto anni, e contava al suo attivo alcuni romanzi poco fortunati, innumerevoli conferenze intese alla diffusione del verbo fabiano-socialista (che riflui nell'attuale laburismo inglese), una brillante attività di critico letterario, musicale e drammatico, e due commedie rappresentate su scene secondarie. I precedenti biografici dello scrittore non erano allegri: un padre beone, una madre assorbita in modo esclusivo dalla vocazione di musicista e, come risultante, un totale disinteresse nei suoi riguardi da parte dell'ambiente familiare. Si aggiunga la costante minaccia della povertà, che influenzò il giovane Shaw in una scelta difficile: tra la patria irlandese, amatissima ma avara di risorse e di sbocchi, e la vicina Inghilterra, dove il suo talento poteva aprirgli la strada dell'azione e del successo. La preferenza di Shaw cadde su quest'ultima, a prezzo di una rinuncia che spaccò in due la sua vita e la sorgente della sua ispirazione.

Per ciò che riguarda il teatro tale ispirazione era condizionata dall'ammirazione per l'opera di Ibsen alla quale aveva dedicato, nel 1891, un saggio memorabile. Anche *La professione della signora Warren* risente di questa impronta. Ma rispetto ai modelli del grande drammaturgo norvegese, essa presenta un vantaggio che il pubblico contemporaneo sarà in grado di apprezzare. Paradossalmente, si potrebbe dire che il progresso realizzato da Shaw corrisponde con esattezza ai suoi ben noti difetti di commediografo. Difatti, a differenza di Ibsen, egli non ha creato storie e personaggi che realizzassero sulla scena una esistenza perfetta e autonoma e non ha avuto la capacità di imporre agli spettatori situazioni teatrali che incatenassero la loro attenzione con un tale grado di verosimiglianza da trasferire dalla platea al palcoscenico il senso della realtà. Di fronte al brillante dialogo di Shaw, al crepitio dei suoi paradossi intellettuali, ciascuno degli spettatori è in condizione di conservare un certo grado di personalità e di indipendenza e gli è possibile, almeno in teoria, di partecipare alla conversazione e allo spettacolo reagendo di volta in volta agli stimoli che gli interlocutori-attori esercitano sulla sua sensibilità e sul suo raziocinio.

L'atteggiamento critico di Shaw nei riguardi della società del suo tempo mostra oggi ben chiari i suoi limiti: egli era un autentico borghese che denunciava idee, istituzioni e abitudini correnti al lume di un buonsenso e di una logica alla fin fine altrettanto convenzionali. La sua analisi si fermava a una profondità relativa, senza intaccare le radici, l'impianto medesimo del rapporto tra i suoi contemporanei e la realtà. Ma, non essendo un grande poeta tragico, che in quanto tale rimette in discussione implicitamente l'intera esistenza, egli ebbe dalla sua un grande vantaggio: fu un vero umorista, uno spirito che nella vocazione all'ironia e alla satira trovava la sua libertà. Aveva ereditato dai grandi commediografi britannici, tutti irlandesi al pari di lui, da Congreve a Farquhar a Goldsmith a Sheridan, la forma di un dialogo che era divenuto in sé una misura d'arte; e la tentazione a trarre partito da ciascun pretesto insito in ogni situazione, anche a scapito delle tesi che voleva dimostrare. Così, entro certi limiti, la realtà può emergere dalle commedie di Shaw coi lineamenti fluidi di un soggetto di spiritosa conversazione, di libero divertimento; ai danni del moralista e a vantaggio del commediografo e della sua attualità.

Per tornare alla signora Warren resta dunque assodato che ella ha un passato avventuroso e un presente equivoco. Ma sia dall'uno che dall'altro ha cercato di tener fuori l'unica figlia, Vivie, educata lontano fino al compimento dei suoi studi. La commedia si apre quando la madre tenta di stabilire con la ragazza, che ha modellato ormai una propria personalità, una convivenza impossibile. Vivie è la tipica esponente di una generazione critica e disincantata, che desidera lavorare e produrre, e che rivendica al sesso femminile un diritto di scelta nei riguardi del proprio destino. Nel corso della commedia, ella viene informata da un maturo pretendente che aspira alla sua mano di ciò che è stata ed è tuttora sua madre. E da questa sconcertante notizia, deduce la necessità di separarsi da lei e dai vantaggi che il suo denaro può procurarle. Nella vicenda della signora Warren, quel che più aspramente offende sua figlia è il contrasto tra l'esistenza che ha condotto e le aspirazioni represse della sua natura convenzionale. E, nell'epilogo, Vivie respinge un'esistenza in comune con la madre e la ricchezza che costei le offre anche se ciò le costa la perdita dell'uomo che ama, in nome dell'esigenza a una vita propria, a una sorte indipendente di cui ella sia il solo arbitro e l'unica responsabile. In questa severa prospettiva, gravida di speranze, ma venata fino all'ultimo di ironia, la commedia si chiude.

Fabio Borrelli

In alto: Andreina Pagnani, la « signora Warren » nell'edizione teatrale 1957 della commedia di Shaw — Qui sopra gli altri interpreti del lavoro alla TV, durante una lettura del copione: *da sinistra:* Gianrico Tedeschi, Valentina Fortunato, Cesare Fantoni (in piedi), il regista Mario Ferrero, Antonio Venturi e Giuseppe Pagliarini

da mercoledì alla televisione

25 anni di cronaca a "Te

- **Prima trasmissione: "Tempo della divisa", cronisti Luciano Salce ed Ercole Patti**
- **Seconda trasmissione: "Tempo della sirena", di Belisario Randone e Giangaspare Napolitano**
- **Terza trasmissione: "Tempo dell'atomica", di Daniele D'Anza e Giancarlo Fusco**
- **Quarta trasmissione: "Tempo dell'urlo", di Guido Rocca e Camilla Cederna**

Johnny Dorelli si presenta nel doppio ruolo di cantante e attore

A due anni dal *Mattatore*, a un anno dal *Novelliere*, ecco *Tempo di musica*. La trasmissione che andrà in onda la prima volta l'8 marzo alla TV, e che terrà cartellone per quattro settimane la sera del mercoledì, non ha niente di comune, almeno all'apparenza, con le due così fortunate serie che l'hanno preceduta: se si eccettua il nome del regista. Ma è un regista che fa etichetta, è uno dei personaggi che hanno dato alla nostra giovane televisione alcune delle sue trasmissioni più personali, e più rispondenti alle caratteristiche del mezzo; e il suo nome può già essere sufficiente a stabilire un rapporto di continuità. Da anni Daniele D'Anza si va impegnando a sfruttare il video per quello che esso può dare, senza lasciarne cadere alcuna possibilità; e da anni si studia di offrirci, nelle sue trasmissioni, un esempio di linguaggio televisivo peculiare, non trasferibile ad alcun altro mezzo di espressione.

Se nel *Mattatore* D'Anza era riuscito a ottenere questo risultato facendo leva sulla straordinaria, travolgente, spesso istrionesca personalità artistica di Gassman, se con *Il Novelliere* egli aveva potuto ricostruire un certo mondo, e un certo ambiente di vita, attorno alla figura di uno scrittore, scelto a campione e simbolo della sua età, in *Tempo di musica* egli troverà una nuova unità di misura nelle pagine della nostra storia, anzi della nostra cronaca più recente, sfogliando un ideale album-ricordi che va dal 1935 fino ai nostri giorni. Il titolo della trasmissione non tragga in inganno. Ci sarà musica, certo, e molta, distribuita in tutte le trasmissioni, spesso incalzante, reiterata, come un ininterrotto ossessionante motivo di sottofondo. Ma non si tratta di una trasmissione musicale. La musica ha una funzione strumentale, di appoggio; vale per il suo potere di rievocazione: quello straordinario potere che il brano di una canzone, un *refrain*, una semplice battuta, conservano per sempre in chi li ha ascoltati, in certe condizioni, anche una volta sola. Quello che preme riportare alla luce non è la canzone in sé, ma il periodo che la canzone ci aiuta a rievocare. Lo scopo finale è quello di ricostruire dal vivo un brano della nostra cronaca passata, entrare nel cuore di una età alla quale abbiamo partecipato tutti. E' una età recente, eppure già consegnata alla storia, nella quale abbiamo visto sfilare avvenimenti dolorosi e qualche volta tragici, salire e abbattersi tanti inutili miti, crollare ideali, rovinare imperi. La trasmissione del mercoledì sera non pretende di spingersi tanto lontano. *Tempo di musica* sfrangia dal libro di storia tutto l'orpello della retorica e lo riconduce al piano della cronaca. Scomparsi i generali, i marescialli, i tribuni, gli oratori, ci siamo rimasti noi: i piccoli, gli umili personaggi della vita quotidiana, i veri protagonisti di quella età che oggi ci si vuole riproporre. Non vedremo dunque, sul video, l'onnipotente che tuonava nelle adunate oceaniche dallo storico balcone, ma il povero fantaccino che nel 1935 indossava la divisa cachi per andare in Africa (« Io ti saluto e vado in Abissinia... »). Non ci passeranno davanti le fasi della guerra, ma piuttosto i piccoli drammi dell'oscuramento, delle tessere annonarie, dei bollini nei ristoranti, della convivenza con l'alleato tedesco (« Tutte le sere, sotto quel fanal... »). Non ci saranno ricordate, nella trasmissione dedicata al dopoguerra, la storia del bandito Giuliano o le discussioni all'Assemblea costituente; ma il dilagare del jazz, lo scatenarsi dell'esistenzialismo, l'esplodere del *boogie*, e Rita Hayworth (« Amado mio... »). Coi

Vittorio Caprioli partecipa alla prima trasmissione

mpo di musica„

Gigi Cichellero dirige l'orchestra

ritornelli di *Papaveri e papere*, *Nel blu dipinto di blu* e *Il barattolo* si può arrivare agevolmente fino ai nostri giorni.

Tempo di musica, dice il titolo della serie, ad abbracciare tutto l'arco di anni che vi è stato compreso: ma ogni tempo ha un suo nome più preciso, e più scandito, e dà un carattere alle rispettive quattro trasmissioni del ciclo. Il periodo che va dal 1935 al '40 è il *Tempo della divisa*, e sarà l'oggetto della prima trasmissione, firmata da Luciano Salce in collaborazione con Ercole Patti. Ma dal 1940 al '45 è il *Tempo della sirena*: e ci verrà presentato nel testo scritto da Belisario Randone in collaborazione con Giangaspare Napolitano. Dal '45

mercoledì ore 21,15 tv

al '50 è il *Tempo dell'atomica*; se ne è voluto occupare direttamente lo stesso Daniele D'Anza in collaborazione con Giancarlo Fusco. Dal 1950 a oggi, infine, è il *Tempo dell'urlo*; e caratterizza il decennio con cui si chiude la serie, nella trasmissione scritta da Guido Rocca con la collaborazione di Camilla Cederna.

Daniele D'Anza, che è anche produttore del programma insieme con Lucio Ardenzi, avrà a sua disposizione l'orchestra diretta da Gigi Cichellero — al quale è stato affidato il delicato compito di punteggiare musicalmente tutte le scene e tutti i passaggi delle singole trasmissioni, in collaborazione con Umberto Chiocchio — e una vera e propria compagnia stabile, composta da Gianni Agus, Gianni Bonagura, Vittorio Congia, Giustino Durano, Didi Perego, Renzo Palmer, Gino Ravazzini e Gisella Sofio, oltre a vari altri attori di primo piano scritturati per le singole trasmissioni ed ecco, già nella prima, Vittorio Caprioli, Lea Massari e Johnny Dorelli, al quale sarà chiesto, in questa occasione, il più ambizioso esordio come attore di prosa. Ma potrà contare, soprattutto, su un cospicuo numero di partecipazioni straordinarie, al più alto livello internazionale, del teatro di prosa e di varietà, del cinema, della canzone, del jazz. Per la prima trasmissione sembra assicurato l'intervento di Maurice Chevalier, di Mariak Rokk, la celebre diva dell'OFA, che si presentava puntuale sullo schermo in tutte le coproduzioni italo-tedesche dell'ultimo anteguerra, di Macario, che conquistava in quegli anni le platee con le ballerine di Schwarz, e di Renato Rascel, che, costretto a modificare il proprio nome d'arte in Rascele, per le imposizioni di regime, intonava tanto più appropriatamente il ritornello « E' arrivata la bufera... ». Sicura, in ogni caso, la presenza del maestro Angelini, senza la cui sigla una rievocazione del periodo che va dal 1935 al '40 non avrebbe neppure la possibilità di essere: « C'è una chiesetta, amor... ».

Il *Tempo della divisa* è quello che comincia con l'istruzione premilitare impartita ai ragazzi del liceo e che finisce, necessariamente, con la guerra, imposta a tutte le classi. La spiaggia dove nel 1935 si ballavano, quasi furtivamente, i ritmi americani, popolata da giovanotti e ragazze ancora spensierati — ma per poco — viene recintata, nel 1940, dai cavalli di frisia. Ma fra il primo e l'ultimo momento di questo ciclo ci sono tutte le piccole preoccupazioni di un popolo, la cronaca agrodolce di una età che dovrà concludersi con gli otto milioni di baionette ai confini. Ci sono le esercitazioni del sabato pomeriggio per i « camerati » di mezza età che devono nascondere la pancetta per fare il salto nel cerchio di fuoco, ci sono le barzellette degli antifascisti di maniera nei caffè, ci sono i cambiamenti nelle targhe stradali contro i Paesi che hanno proclamato le inique sanzioni, ci sono i film di propaganda sceneggiati dai funzionari del Minculpop... E c'è, soprattutto, la storia di un povero ragazzo, di sentimenti pacifisti, che non vorrebbe fare la guerra ed è costretto a partire per tutte le campagne, messo a confronto con quella di un suo collega, interventista e barricadero, a parole, che fa rapidamente carriera alle sue spalle restando regolarmente attaccato alla spalliera della propria seggiola di ufficio, diventata in pochi anni una comoda, lussuosa poltrona.

Giorgio Calcagno

Daniele D'Anza, autore, con Fusco, della terza trasmissione e regista dell'intero ciclo

Gisella Sofio fa parte della compagnia di prosa formata per *Tempo di musica*

Un'inchiesta di Zavoli per il terzo programma

Il volto della Germania di oggi

Sergio Zavoli ha svolto un'inchiesta a puntate nella Repubblica Federale Tedesca. Prima tappa del viaggio: Monaco di Baviera

Monaco è stata la prima tappa del viaggio che Sergio Zavoli ha compiuto nella Repubblica Federale Tedesca: il primo incontro con la Germania di oggi è avvenuto quindi nell'euforia di uno dei carnevali più sfrenati e pittoreschi del mondo. E questa spensierata vacanza di un popolo la cui unica e costante preoccupazione sembra consistere nel lavoro ed in una disciplinata austerità, gli ha forse consentito di sorprenderlo in un momento di eccezionale sincerità e di cogliere i segni più tipici e genuini di una rinata voglia di vivere. Così l'inchiesta che Zavoli si era proposta, s'è tradotta in una sorta di rapporto su quella che è la Germania di oggi, vôlto più che ad analizzarne freddamente gli aspetti politico-sociali-economici, ad interpretarli alla luce degli stati d'animo e degli umori popolari. Discorrendo con gli intervistati, scelti più che tra le persone ufficiali tra «personaggi campione» appartenenti ai ceti più differenti e dagli interessi più disparati, Sergio Zavoli ha compiuto una sorta di verifica sulla validità o meno di alcune convenzionali opinioni che gravano sulla Germania, come la vocazione nazionalistica, l'indocilità e una certa insensibilità a determinati problemi. Gli interrogativi cui l'inchiesta risponde sono in realtà tra i più pungenti ed assillanti: vanno da quello che ognuno di noi s'è posto, dinanzi a un prodotto qualsiasi della rinata industria tedesca (dal tostacaffè all'automobile), come cioè il Paese abbia realizzato la sua straordinaria evoluzione, fino a quale significato abbia l'Europa per un tedesco medio, oppure come reagisca l'opinione pubblica al problema degli aiuti ai Paesi sottosviluppati. E poi: come si esprime la volontà democratica della Nazione, come vengono inseriti nella sua vita attiva i profughi dell'Est? E gli scrittori della rinata Germania, come giudicano ed interpretano il mutato costume, i nuovi umori popolari? Come si rivolgono alle nuove generazioni gli educatori, come le orientano nelle scuole? Infine, qual è lo stato d'animo della Germania nei riguardi del suo problema più bruciante, quello della sua unificazione? Esistono seri pericoli per la giovane democrazia tedesca? Zavoli ha diluito le sue domande tra decine di persone, accuratamente scelte per un impegno così profondo: e gli intervistati sono, per esempio, il dott. Vogel, borgomastro di Monaco, che, a 35 anni, è il più giovane sindaco delle grandi città tedesche; l'ing. Heuwing, direttore del Deutsche Museum; il dott. Dibelius, ex capo del Sinodo della Chiesa protestante; i dirigenti della BMW; il dott. Becker, direttore di «Der Spiegel», un foglio che svolge una opera di critica alla politica e al costume; il prof. Ebner, rappresentante di un collegio di professori liceali; Erich Kuby, il fortunato autore di Rosemarie *e di* Germania provvisoria *e Alfred Anders, autore de* Le ciliegie in libertà.

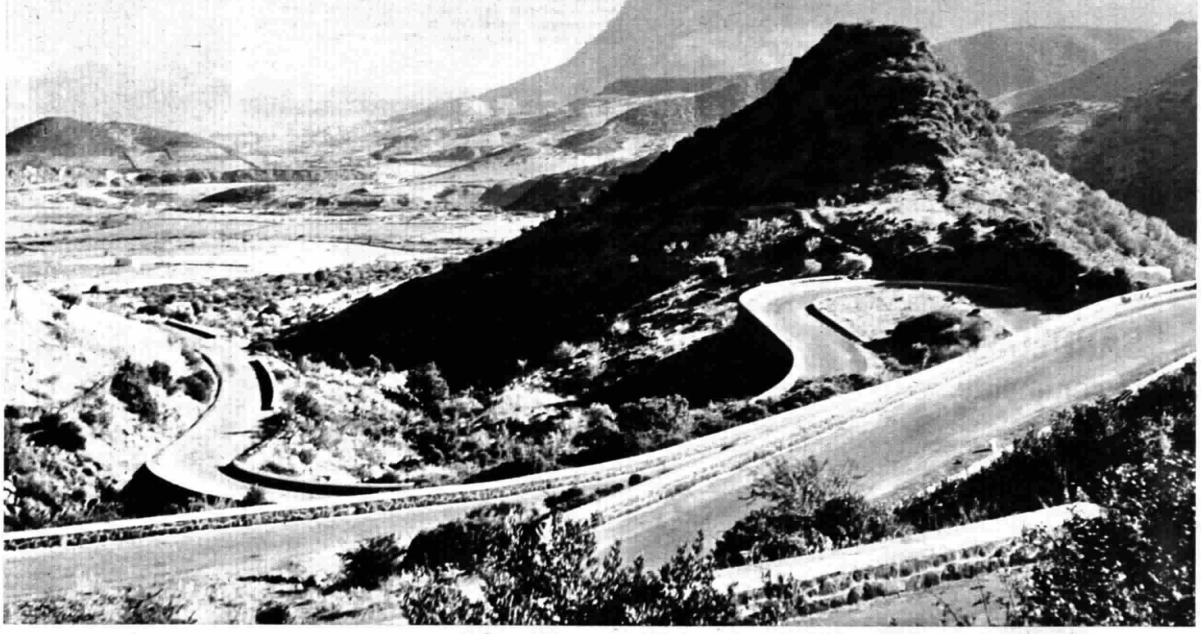
Ma anche la Germania di ieri riaffiora, esumata da un incontro che Zavoli ha avuto con l'ultimo Führer del terzo Reich, Doenitz, e poi da una visita al campo di sterminio di Dachau. La democratica Repubblica di Bonn ha però allestito, ad opera di una associazione di reduci e scampati alla deportazione, una mostra che documenta i crimini di Eichmann, e questo ci rassicura. Il radiocronista ha raccolto le dichiarazioni di alcuni visitatori. Poi ha scorso il libro delle firme. Qualcuno aveva annotato questa frase: «L'uomo dorme tranquillo tra una guerra e l'altra. Questa mostra apre i nostri occhi stanchi. Soltanto chi è morto può lungamente dormire in pace?». E un altro aveva trascritto le parole di Anna Frank: «Malgrado tutto, credo ancora nella bontà degli uomini».

Mario Pogliotti

lunedì 23,10 terzo progr.

la televisione presenta

SARDEGNA
quasi un continente



Da Santulussurgiu a Macomer la strada, fra le più moderne della Sardegna, si inerpica su un paesaggio di preistoria

Quattro trasmissioni dedicate al mare, alla vita dei pastori e dei contadini, all'archeologia, all'artigianato sardo e ai recenti progressi dell'isola

Con il contributo di alcuni fra i migliori documentaristi italiani, la televisione presenta, in quattro trasmissioni, dedicate al mare, alla vita dei pastori e dei contadini, alla archeologia e all'artigianato e alle recenti innovazioni, un panorama della Sardegna come non era stato ancora offerto ai nostri spettatori. Scrive Marcello Serra, consulente dei testi e autore di un libro dal cui titolo l'inchiesta prende nome, che la Sardegna è un frammento della Tirrenide, naufragata durante un cataclisma dell'era terziaria, e di quella grande terra sommersa conserva i profili e le prospettive; dentro confini, seppure esigui, riproduce la fisionomia di un continente.

Consapevoli della loro antichissima civiltà, i sardi hanno sempre avuto la coscienza di appartenere ad un continente; anche per questo sono rimasti chiusi per secoli nella loro isola fortezza. I vecchi, nei loro racconti, insistevano nel far sapere che per le strade del mare sono venuti tutti i mali all'isola: incursioni, pestilenze, sciagure. Oggi, però, quelle sinistre impressioni tendono a scomparire. Ai pescatori di origine ligure, napoletana e catalana, si aggiungono pescatori di più recente estrazione e il mare diventa il grande pascolo di questo popolo di pastori. Assieme al panorama geografico, ai cenni storici e di costume, i compilatori dell'inchiesta si sono preoccupati di mettere in risalto i caratteri spettacolari dell'isola. La Sardegna oggi è di moda come una delle regioni che meglio soddisfano l'interesse e la curiosità dei turisti. E' facile raggiungerla in un'ora di volo o, per mare, in una notte di viaggio. Che ci voglia un'ora o un giorno, la sua conoscenza va comunque approfondita. La Sardegna rappresenta uno dei pilastri della civiltà mediterranea, uno degli squarci più antichi del nostro paese; era doveroso dedicarle un ritratto, e questo ritratto non mancherà di interessare come una scoperta.

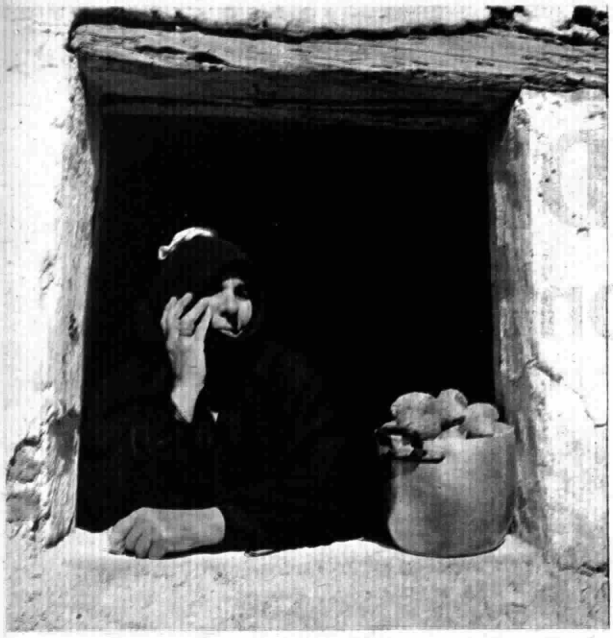
Il primo compito di noi stessi è di riuscire a conoscerci; ci sono troppi elementi nella vita attuale di quest'isola perché non ci si debba sentire tentati di rintracciare la nostra storia. Nelle caverne di stalattiti, dall'età glaciale sopravvivono le foche; sui dirupi si arrampicano gli ultimi mufloni; sugli altopiani corrono i cavalli selvaggi i cui antenati furono raffigurati nelle monete dei fenici; lungo i sentieri della Gallura si snodano pellegrinaggi che hanno una cadenza medioevale; nelle feste e nei balli l'allegria dei sardi si rivela come di un'altra epoca, come se del sorriso etrusco mostrassero l'ultimo esempio. Si dice che non ridono, ma sorridono. L'ombrosa amarezza del loro sorriso spiega il significato di sardonico, un aggettivo che ha qui la sua origine.

David Herbert Lawrence, lo scrittore inglese che fra le terre da scoprire per rintracciare il suo passato scelse l'Italia, dedica alla Sardegna bellissime pagine. « Uno comincia a capire — egli dice — come antica sia la vera Italia, come fermamente sia tenuta dall'uomo. L'Inghilterra è assai più selvaggia e barbarica, assai più solitaria anche nelle sue campagne... Dovunque si vada, in Italia, uno è sempre conscio di influenze del presente e del medioevo o delle misteriose divinità del Mediterraneo aborigeno. Dovunque si vada si trova che il luogo ha il suo genio conscio. L'uomo qui ha sollevato la propria coscienza e in qualche modo ha reso coscienti anche i luoghi, ha dato loro un'espressione, li ha rifiniti. La campagna è stata via via umanizzata e nella nostra intessuta coscienza noi portiamo i risultati di codesta umanizzazione. Sicché andare in Italia e penetrarne il significato è per noi un atto di affascinante auto-scoperta; a ritroso nelle antiche vie del tempo. Strane corde meravigliose si svegliano in noi, e di nuovo vibrano dopo centinaia di anni che erano state dimenticate ».

Così scrive Lawrence in un paragrafo di *Sea and Sardinia*. Niente di più appropriato di una tanto autorevole testimonianza per giustificare un viaggio cinematografico in questa isola. All'amore per la natura, che profondamente distingue il popolo sardo, dobbiamo dunque rifarci, noi di tutte le altre isole e regioni. Marcello Serra ci spiega perché questo popolo è così sicuro, geloso dei suoi costumi, delle sue feste, dei suoi campi di asfodelo, della sua « Madre Mediterranea », una statuetta che rimonta a quattromila anni fa.

A Ollolai, nel cuore della Barbagia, le donne tornano in paese ogni giorno con fasci di asfodelo. Per loro i giorni continuano a svolgersi uguali come gira il fuso della filatrice, con la cadenza monotona delle mani che da un fascio di asfodeli traggono sempre un identico intreccio. Ma, dice Lawrence, anche le terre più selvagge sono per-

martedì ore 22,50 televisione



Orgosolo: una donna in costume da sposa. Non è soltanto una figura folkloristica; è un personaggio reale, in un ambiente ancora oggi vero, nella sua singolare antichità

Orosei: donna alla finestra. Un'apparizione della Sardegna più antica e più autentica

Sull'aia della casa dove gli sposi abiteranno insieme, parenti e compaesani festeggiano il matrimonio con il tradizionale « ballo tondo »

SARDEGNA
quasi un continente

vase di coscienza; la gente, dando loro un'espressione, ha reso coscienti anche i luoghi.

Dopo millenni di vita, le radici della razza sono penetrate in questa terra, profonde come le piante che spaccano massi di granito e resistono alla furia dei venti. Sicché la faccia del paese, nonostante il suo fervore di rinnovamento, non cambierà troppo presto, non perderà nel giro di pochi decenni la ricchezza delle sue tradizioni; gli arcani paesaggi non diventeranno piatti e incolori col pretesto di uniformarsi alla vita moderna.

Orune: un artigiano che intreccia i vimini, per la fabbricazione delle ceste. L'artigianato è una delle attività più vive

Questo il valore della Sardegna. Questo suo segreto hanno tentato di fermare con l'obbiettivo i documentaristi che l'hanno ritratta nei suoi molteplici aspetti: non soltanto per dedicare un poetico omaggio all'isola, ma per portarla ad esempio nelle case di tutti. Giacché troppo spesso, nella vita febbrile di oggi, la meccanizzazione costringe a trascurare o addirittura cancella i beni migliori del nostro Paese: quelle antiche vie del tempo capaci di svegliare in noi « corde meravigliose ».

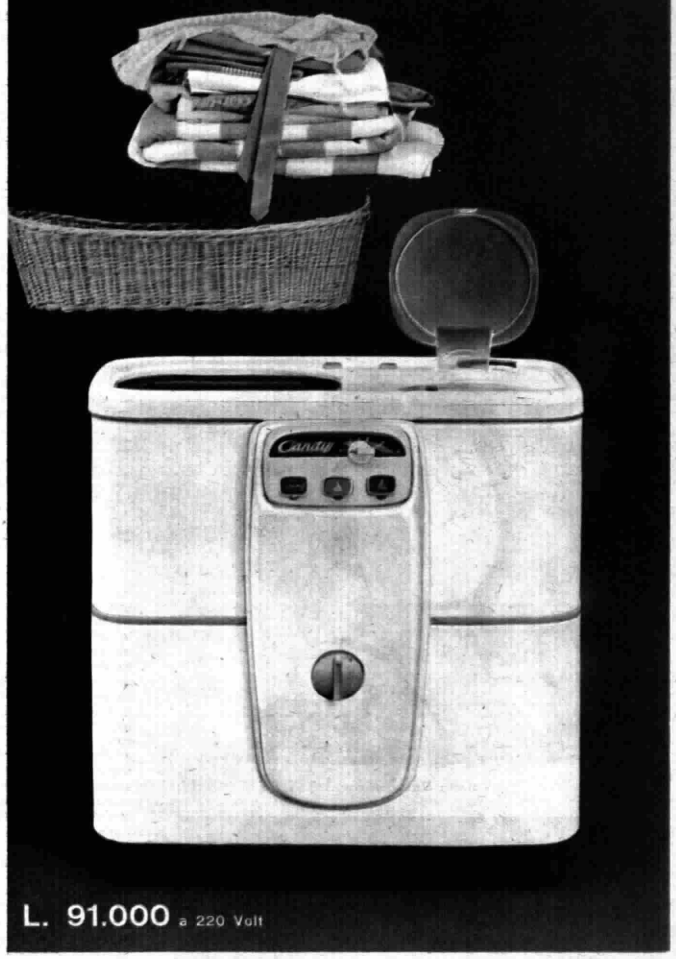
Corrado Sofia

Nell'interno di un santuario, presso Orosei, questi ex-voto di cera documentano la semplice fede della gente di Barbagia

Un matrimonio sardo a Dorgali: i due sposi recano in mano una candela accesa, come hanno fatto i loro antenati per secoli e secoli

In una casa di Oliena, le donne di Barbagia mostrano un abito nuziale

tic..tac..tic..tac.. 7 minuti!
un bucato completo



L. 91.000 a 220 Volt

geranzani 61/PI

Candy

bi-matic

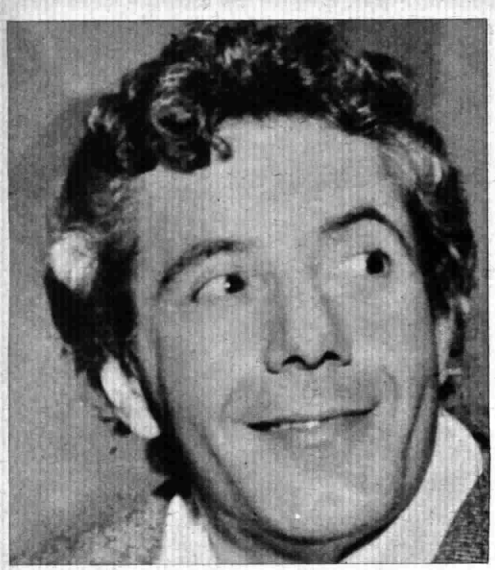
7 minuti! Ecco quanto impiega Candy bi-matic per fare tutto il vostro bucato e asciugarlo. Infatti, il ciclo completo della Candy bi-matic, lavatura, sciacquatura e asciugatura, dura esattamente 7 minuti. Pensate, 7 minuti per un bucato completo e splendente. Candy bi-matic, ha quel **qualcosa di più** * che la rende insuperabile.

Ecco il **qualcosa di più** che fa della Candy bi-matic il gioiello delle lavatrici: **Spiral-shove,** l'agitatore di forma spirale, in resina speciale. Col suo lieve movimento provoca le decise correnti d'acqua saponosa, che staccano tutto lo sporco dal tessuto senza logorarlo.

off. mecc. Eden Fumagalli - monza

La nuova trasmissione del Secondo Programma

PIÙ ROSA CHE GIALLO



Gianrico Tedeschi *(Nat Yellow)*

Valeria Valeri *(Rosy)*

Tino Scotti *(Il maggiordomo)*

Sir Nathaniel Yellow, investigatore. Rosy Yellow, sua moglie. Osvaldo Telescopio, maggiordomo. Il tenente Teddy Green di Scotland Yard. Didì d'Hamburger, stellina dello *strip-tease*. Nick Martingala, allibratore. Marion Fallaghan, una signora nei guai. Questi sono i personaggi principali della prima puntata di *Più rosa che giallo*, la nuova trasmissione del Secondo Programma che si propone di offrire settimanalmente agli ascoltatori un'ora di *suspence* o, se preferite, di *thrilling*, condita con un pizzico di malizia e di umorismo.

Il titolo, del resto, è abbastanza eloquente. Quella di « giallo-rosa » fu una formula che ebbe una certa popolarità verso la fine degli « anni trenta », quando le avventure della coppia cinematografica formata da William Powell e Myrna Loy fecero conoscere agli spettatori un aspetto nuovo del genere poliziesco, e precisamente il racconto giallo, che si svolgeva in una chiave tutta particolare, facendo posto anche alle situazioni comiche, ai bisticci fra marito e moglie, alle storielle sentimentali, ecc. Precisiamo subito che la definizione era di marca italiana, come italiana è, del resto, l'etichetta stessa di « giallo ».

I primi romanzi polizieschi che uscirono in Italia facevano parte di una collezione caratterizzata da una copertina gialla. Si vuole che una scrittrice oggi notissima, e che allora (parliamo di venti-venticinque anni fa) redigeva una rubrica di corrispondenza coi lettori in un settimanale illustrato, abbia risposto a una signora che le chiedeva come procurarsi emozioni non molto impegnative: « Provi a leggere uno di quei libri gialli che vanno di moda adesso ». L'estemporanea definizione piacque tanto, che l'editore dei romanzi polizieschi la fece sua; non solo, ma divenne presto di uso generale, tanto che oggi è addirittura il genere ad essere chiamato giallo, e abbiamo, oltre ai libri, anche i drammi gialli, i film gialli, ecc.

Quanto al « rosa », è un colore che in un primo tempo indicava soltanto i romanzi per signorine, quelli di Delly o magari della Baronessa Orczy. Più tardi, il significato si allargò, fino a sottintendere genericamente tutto ciò che poteva essere considerato « leggero e riposante ». « Giallo-rosa » è quindi il poliziesco tollerabile da chi non ama troppo gli episodi di brutalità, e vuole anzi che, tra un delitto e l'altro, s'innesti possibilmente una nota mondana e gaia.

Tuttavia, in *Più rosa che giallo*, Dino Verde racconterà le avventure di Nathaniel Yellow e di sua moglie Rosy senza forzare la mano, senza cioè puntare troppo sulle battute di spirito e sulle situazioni comiche, a scapito della *suspence*. Il cognome del protagonista (*Yellow* in inglese significa giallo) vuole essere quasi un programma. Nat e Rosy (quest'ultima è italiana di nascita, e precisamente romana) si troveranno, cioè, al centro di avventure congegnate in modo da rispettare per intero il meccanismo del racconto poliziesco: i delitti che si susseguono, gli indizi che si accumulano, il mosaico dei fatti che si va componendo pezzo a pezzo nella mente del *detective*, il momento del *thrilling*, lo scioglimento finale. Le battute spiritose, i giochi di parole interverranno nella vicenda per spezzare un po' la tensione, ma senza intaccare lo sviluppo della vicenda.

Le avventure della serie *Più rosa che giallo* sono ambientate a Londra. Il clima britannico, infatti, sembra il più adatto per vicende polizieschi i cui protagonisti non dimentichino le norme del *fair play*. Nei gialli americani, con l'eccezione dei romanzi di Rex Stout dedicati a Nero Wolfe o di quelli di Erle Stanley Garner dedicati a Perry Mason, prevale invece la maniera forte e abbondano le ossa fracassate dai vari Mike Hammer immaginati da Mike Spillane. Dino Verde s'è rifatto agli esempi di Conan Doyle (il creatore del famoso Sherlock Holmes), di Edgar Wallace, di Agatha Christie, ecc., descrivendoci un nobile inglese, Sir Nathaniel Yellow, che non perde mai la calma, che non trascura nessuna occasione che si presti a una freddura, collezionando anzi battute da riferire agli amici del circolo, e che preferisce indagare su un delitto, anziché trascorrere un *week end* a Palma di Majorca. Sua moglie Rosy che, come abbiamo accennato, è italiana, la pensa naturalmente in tutt'altro modo, e vorrebbe andare in vacanza, a ballare, alle prime dell'opera, anziché correre dietro ai delinquenti. Rosy è, insomma, l'« altra campana » immancabile nelle avventure polizieschе, ma, sia pure inconsapevolmente, finisce per dare un aiuto prezioso al celebre investigatore.

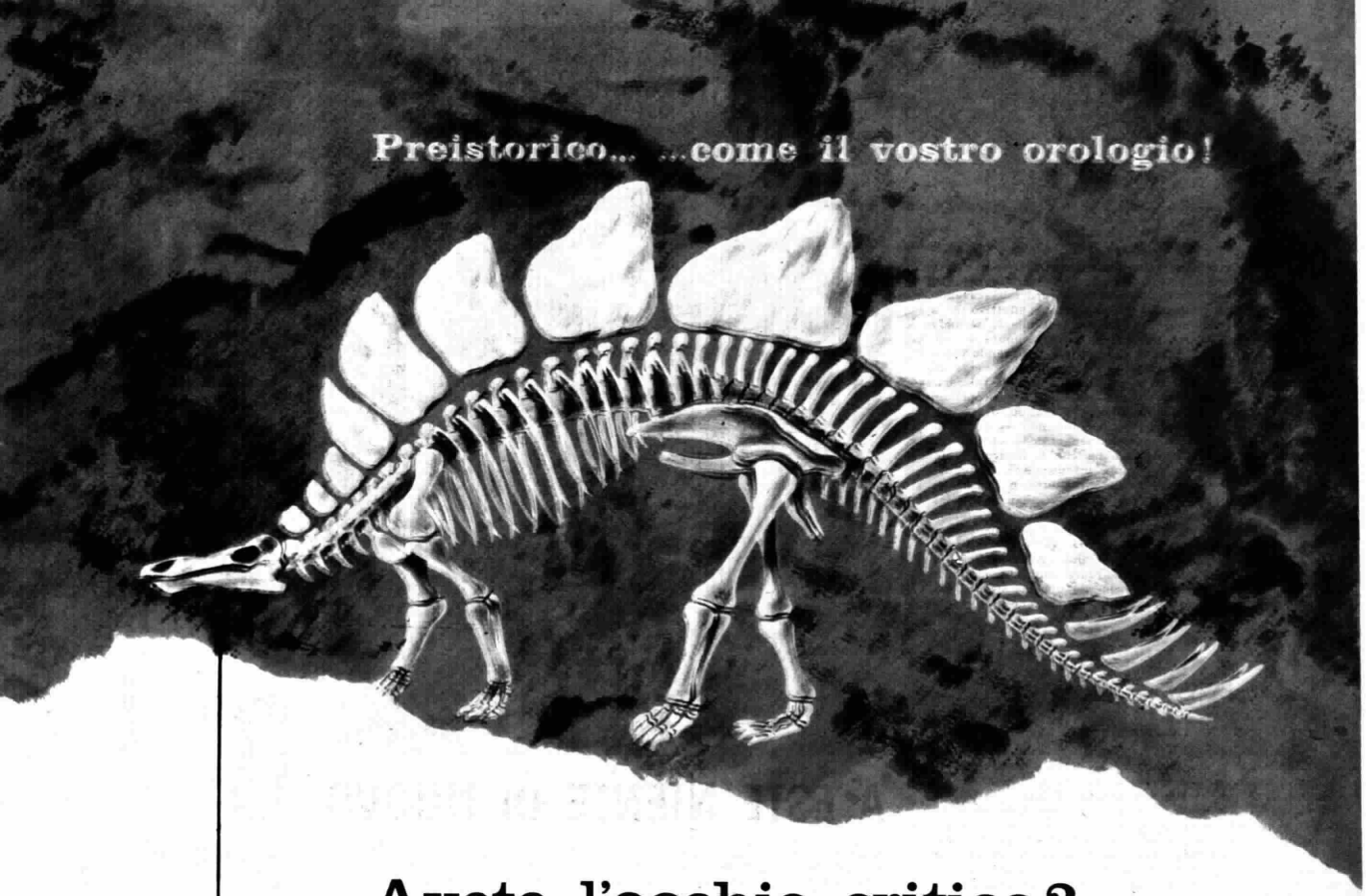
A questo punto, vorrete sapere chi sono gli interpreti di queste avventure. Sono due attori d'eccezione: Gianrico Tedeschi, nella parte di Nat Yellow, e Valeria Valeri nella parte di Rosy. Il maggiordomo Osvaldo Telescopio è Tino Scotti. Il primo « caso » che Nat Yellow è chiamato a risolvere per la serie *Più rosa che giallo* (ogni puntata della trasmissione racconterà un'avventura completa) è intitolato *La morte bussa tre volte*. Un tale viene ucciso, misteriosamente avvelenato, mentre siede allo stesso tavolino del « Piccolo Slam » con Nat e Rosy. Successivamente, sulla porta di casa dell'investigatore, avviene un altro delitto. Un terzo cadavere è scoperto da Nat e dal suo amico tenente Green in un piccolo appartamento alla periferia. Chi è l'autore di questi delitti? L'allibratore Nick Martingala? Didì d'Hamburger? La signora Fallaghan? Nat Yellow risolverà il problema nel corso di una drammatica riunione, alla quale parteciperanno tutti gli elementi sospetti. Prima di questa scena risolutiva, però, avremo un episodio (che naturalmente non raccontiamo, per rispettare le regole del giallo), durante il quale gli ascoltatori saranno invitati a spegnere la luce, per entrare completamente in un'atmosfera da brivido.

Resta da dire della parte musicale, che in queste trasmissioni sarà particolarmente curata. I temi originali e le rielaborazioni di motivi noti, legati al genere poliziesco, sono opera di Bruno Canfora, che ha il compito di dare alle avventure di Nat Yellow una « colonna sonora » da vero film giallo. Le canzoni, poi, interverranno nella vicenda sempre con una giustificazione precisa: perché è di scena una cantante in un *night club*, perché è accesa la radio, ecc. Una nota di realismo, insomma, che non guasta. Infine, una trovata curiosa: spesso, il nostro investigatore s'imbatterà, nel corso delle sue avventure, in personaggi autentici, molto popolari. Anche su questo, però, va rispettata la regola del riserbo. I personaggi in questione non sono coinvolti, naturalmente, nei delitti, ma rappresentano pur sempre un elemento a sorpresa di *Più rosa che giallo*.

S. G. Biamonte

Gianrico Tedeschi, Valeria Valeri e Tino Scotti sono i protagonisti delle avventure polizieschе scritte da Dino Verde e commentate musicalmente da Bruno Canfora

mercoledì ore 20,30
secondo programma



Avete l'occhio critico?

Quasi istintivamente sapete distinguere...

il gioiello vero dal falso!
la borsetta di coccodrillo dalla imitazione!
l'abito eseguito su misura dalla confezione in serie!
il disegno originale dalla riproduzione!

Osservate ora il vostro orologio con lo stesso occhio critico: vi accorgerete che è antiquato!

Sostituitelo con un modernissimo orologio svizzero che vi offre le massime garanzie e che si adatta alla vostra personalità per il suo stile e per le sue caratteristiche funzionali.

Potrete scegliere tra:

- **un orologio che si carica da sè**
- **un orologio impermeabile**
- **un orologio ultrapiatto**
- **un orologio calendario**

i quali sono oggi una realtà!

Rammentate questo distintivo! Contraddistingue l'orologiaio di fiducia!

Ma attenti! Soltanto l'orologiaio qualificato merita la vostra fiducia: egli conosce ciò che vende, sa che è in gioco la sua reputazione e quella del suo negozio. Di lui, quindi, potete fidarvi.

FEDERAZIONE FABBRICANTI OROLOGERIA SVIZZERA

DIMMI COME SCRIVI

attribuito a me stesso
quanto mi vuole

Nord e Sud — Un occhio abituato all'analisi grafologica deve senz'altro escludere l'ipotesi di eccessive diversità nei due temperamenti. Potrebbero benissimo accordarsi scavando più, e meglio, in profondità il sentimento affettivo e la volontà di comprensione. Piuttosto è accettabile la seconda sua supposizione: cattive influenze esteriori venute a conturbare la loro unione. Infatti, suo marito, pur avendo come lei la capacità di prodigarsi e lo slancio iniziale verso gli scopi da conseguire si rivela suggestionabile, senza fermezza di carattere, privo di una volontà propria. Le sue opinioni mutano facilmente, la mente divaga perdendo di vista i punti saldi. Ingenuo e fiducioso, quando non lo dovrebbe essere, vive d'impressioni momentanee anziché di ragionamenti sostanziali. Inoltre si direbbe che il lavoro, richiedendo maggiori energie di quante lui disponga, lo induca a considerare troppo superficialmente tutto il resto. Ne soffre lei, diretta interessata al normale andamento familiare, lei che, malgrado la bontà fondamentale innata, va soggetta a risentimenti perduranti i quali le impediscono d'indulgere più generosamente, aiutare, sorreggere, discernere, creando difese valide per entrambi. Nessuno dei due ha la pazienza e l'abilità di guardare più addentro alle cause d'incomprensione, ma poiché lei dispone di una volontà coerente che suo marito non ha, perché non valersene per il bene reciproco?

un'altra completamente

M. P. — Credo utile avvertirla che, pur avendo superato la fase più critica, la sua prostrazione è ancora latente. Infatti lei scrive con pressione ineguale, con forme affilosciate, avvolgenti, segni questi che non perdono il loro carattere di alterazione e depressione fisico-psichica pur trovandosi associati a qualche buon tratto di volontà combattiva. Impegnato in studi severi e faticosi non ha adeguatezza di resistenze, e se può tirare avanti lo deve essenzialmente all'ingegno naturale. Preoccupato delle sue condizioni che, pur non risultando gravi sono ovviamente fastidiose, viene a prevalere il suo istinto di conservazione (dimostrato dalla grafia sinistrorsa) con effetti di egocentrismo, sfavorevoli anch'essi, ma comprensibili e giustificabili. Il carattere è già, di per sé, a tendenza introversa con scarso slancio espansivo e dinamico, ma non le creerebbe difficoltà a stabilire contatti esteriori più estesi e vitali senza la costante visione e preoccupazione di se stesso e dei propri interessi, presenti e futuri. Malgrado le sferzate della volontà deve sentirsi spesso pigro e malinconico, può reagire momentaneamente ma poi ricadervi. Frequenti gl'impulsi di ribellione e d'indipendenza alternati a fiacchi stati d'animo con atteggiamenti puerili del bambino che esige riguardi e amore dalle persone della propria cerchia. Rinforzi il fisico, non ecceda nello sforzo mentale e tutto si risistemerà. La giovinezza è un reattivo miracoloso. Auguri!

scopo di forma

Amante di Proust — La grafologia non è quel misterioso studio di segni come lei immagina; ha niente a che vedere con la « cabala » o altro del genere. Il suo innato lirismo non la renderà mai amica della scienza, perciò di qualunque ramo avrà sempre e soltanto un'idea vaghissima. Ho detto « lirismo » per indicare una sua concezione lirica della vita (chiaramente rispecchiata nel tipo di scrittura in esame). Tendenza, cioè, al sogno, alla fantasia, al piacere di vivere fra le nuvole, od occuparsi di cose che diano gioia allo spirito. Il volgere le sue aspirazioni alla pittura, all'arte drammatica è proprio la conseguenza di una natura romantica, ondeggiante in atmosfere più o meno surreali. Comprensibile dunque il suo desiderio, anche se in parte dovuto ad entusiasmo giovanile; non so però quale sostegno potrà darle la debole volontà nell'affrontare le ardue battaglie dell'arte. Le va invece riconosciuto un discreto talento e, soprattutto, una plasticità e flessibilità mentali molto utili a lasciarsi modellare secondo le esigenze dell'insegnamento. Anche il carattere è adattabile sempre che si tratti di persone o cose di suo interesse. E' sensibile ma superficiale. L'equilibrio morale ed affettivo risulta ancora instabile, le idee, i propositi, i concetti fluidi e scarsamente consistenti. Credo sia giudicata un poco inafferrabile per un suo comportamento sfuggevole, direi quasi: mimetico, non aperto, e piuttosto volubile. Se vuole riuscire nei suoi intenti, impari a guardare pure il lato concreto delle situazioni, sogni meno e produca di più.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV *« Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino.*

A ESTE NIENTE DI NUOVO

MILANO - Per *Campanile sera* è il caso di dire: ad Este niente di nuovo; vale a dire conferma, con l'incontro di Sciacca, della vittoria strappata la prima volta a Certaldo. Le sorti della partita si sono risolte, come spesso avviene, in cabina dove l'équipe estense (nella foto: Aldo Prosdocimi, Luciano Franceschetti riserva e Attilio Bissaro) s'è posta al sicuro attribuendo esattamente a Pompeo la famosa frase « Navigare necesse est ». E tanto più è necessario navigare quando si ha in poppa il vento della vittoria

ESTE - *(In alto a destra)* : la famiglia di Este (padre, madre e nove eredi, ma la foto ce ne mostra solo una parte) che nell'incontro con Sciacca ha partecipato al gioco dei prezzi aggiudicandosi due dei tre oggetti in palio

ESTE - Vittoria! Este ce l'ha ancora fatta. Enzo Tortora e gli « esperti » veneti esprimono così la loro esultanza per l'affermazione sugli avversari siciliani

Una medaglia d'oro di Gronchi per i die

L'ingegner Rodinò appunta la « Stellina d'oro » di *Sorella Radio* a Raoul Follereau, l'apostolo dei lebbrosi

Una medaglia d'oro del Presidente Gronchi, e un telegramma di benedizione di Giovanni XXIII hanno sigillato nel modo più solenne la trasmissione che è stata realizzata giovedì 23 febbraio al Foro Italico, per celebrare il decimo anniversario di Sorella radio. *Il telegramma del Papa, giunto pochi minuti prima che il programma avesse inizio, quale segno di partecipazione di Giovanni XXIII alla trasmissione radiofonica per gli infermi, diceva: « Con paterno augurio che la rubrica radiofonica dedicata agli infermi consegua ognor più benefici risultati a sollievo della sofferenza Augusto Pontefice imparte di cuore ai dirigenti, collaboratori, ai diletti figli ammalati ed ascoltatori di* Sorella radio *la implorata propiziatrice benedizione apostolica. Cardinale Tardini ». La medaglia d'oro del Presidente Gronchi, che aveva voluto dare in questo modo il suo alto riconoscimento all'opera svolta da* Sorella radio *a favore delle persone che soffrono, è stata consegnata personalmente dal senatore Camillo Giardina, Ministro della Sanità, al consigliere delegato della RAI, Marcello Rodinò, che ha risposto con brevi parole di ringraziamento alle parole di elogio del Ministro.*

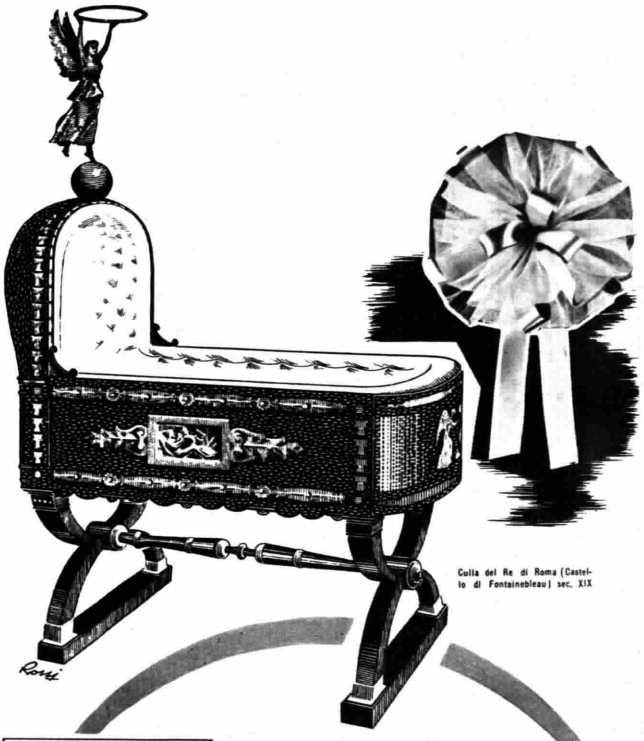
La manifestazione conclusiva del

ci anni di "Sorella radio"

decennale di Sorella radio *si è svolta davanti a un pubblico eccezionale, che affollava fino agli ultimi ordini il grande auditorio sinfonico della RAI. Presente donna Carla Gronchi, nella sua qualità di Presidentessa della Croce Rossa Italiana, i cardinali Pizzardo Mimmi Agagianian Cento Traglia Ottaviani e Larraona, il ministro Giardina con numerose autorità civili, la RAI era rappresentata, oltre che dal Consigliere delegato, dal Direttore generale Ettore Bernabei e dal direttore dei programmi radiofonici Giulio Razzi. Ma neppure questa trasmissione celebrativa ha voluto mancare di quel carattere di varietà, e di serena divagazione che anima, da dieci anni, tutti i numeri di* Sorella radio. *Anzi, essa si è preoccupata di offrire agli intervenuti (c'erano anche gli ascoltatori tipici di* Sorella radio, *c'erano i mutilatini di don Gnocchi e di don Orione, c'erano le sorelle della Croce Rossa, le infermiere, le assistenti sanitarie, le suore ospedaliere in ampia rappresentanza), così come al pubblico più lontano, che due giorni dopo avrebbe ascoltato la registrazione per radio, un programma a suo modo esemplare, i cui numeri, musicali e di varietà, fossero tutti al migliore livello di allestimento: dai brani sinfonici, eseguiti dall'orchestra e coro di radio Roma diretti da Nino Antonellini, con l'intervento del violinista Vittorio Emanuele, della pianista Adelina Potenza e del soprano Alberto Valentini, alla grande scena comica di Augusto Novelli, che Laura Adani, Umberto Melnati, Zoe Incrocci, Stefano Sibaldi ed Elio Pandolfi hanno interpretato nella riduzione radiofonica di Michele Galdieri.*

La pagina più toccante della trasmissione è stata però sicuramente l'ultima; quando l'ingegner Rodinò a nome della RAI, ha consegnato la stellina d'oro di Sorella radio *a Raoul Follereau, venuto appositamente in Italia per la cerimonia. L'apostolo dei lebbrosi, che da trentadue anni percorre il mondo nell'adempimento della propria volontaria missione, ha improvvisato al microfono un commovente appello a favore di questi quindici milioni di infelici, che oggi la scienza può salvare, e che soltanto « la paura assurda, e spesso criminale » di cui il mondo li circonda, estromette oggi irreparabilmente dal consorzio sociale, negando loro quasi ogni possibilità di recupero. Il riconoscimento venuto ora da* Sorella radio, *ha detto Follereau, è un prezioso attestato a favore della sua opera, e un utile contributo alla battaglia pacifica che egli va da tanto tempo combattendo.*

dove c'è una culla c'è una vita
dove c'è una vita
è necessario il Plasmon



Culla del Re di Roma (Castello di Fontainebleau) sec. XIX

è noto che

la Pastina al Plasmon è diversa, per qualità e bontà, dai prodotti apparentemente simili.

Infatti il suo valore nutritivo è molto elevato per l'aggiunta di Plasmon puro il quale è un forte concentrato delle principali sostanze del latte (Proteine minerali, Vitamine) che sono indispensabili per lo sviluppo dell'essere umano.

Mamme, la Pastina al Plasmon possiede tutti i requisiti e i pregi di un alimento di qualità superiore rispondente alle moderne vedute nell'alimentazione razionale dei bambini. Preferitela, è squisita, nutriente, di facilissima digeribilità e raccomandata:

***per** - lo svezzamento (dopo il 3° mese)*
***per** - i piccoli prima e durante la scuola*
***per** - i sofferenti di stomaco o intestino*
***per** - tutte le **persone adulte o in età** che abbiano bisogno di una alimentazione leggera ma sostanziosa e di facile digeribilità.*

53-61-P

alimenti al
PLASMON

BISCOTTI
PASTINE
SEMOLINO
ALIPLASMON
ERGOPLASMON
BIFETTA
PRIMORIS
FARINE
CREMA DI RISO
OMOGENEIZZATI
DAVID-PLASMON

per il Decennale Star, il Doppio Brodo Star vale DOPPIO PUNTO!

2 punti invece di 1

Già i REGALI STAR si ottengono con meno punti di qualsiasi altra raccolta! Col raddoppio del valore del dado, la massaia raccoglierà i punti necessari in un tempo incredibilmente breve!

STAR
IL DOPPIO BRODO

QUANDO ARRIVA IL DOPPIO BRODO STAR LA TAVOLA SI ILLUMINA ...

...i visi sorridono per lo squisito profumo che preannuncia la bontà della minestra. Brodi ce ne sono tanti ma uno solo è il doppio brodo...!

PESA·72

Chiedete subito l'Albo-regali a Star, Muggiò, o al vostro negoziante. Troverete i punti anche negli altri prodotti STAR: Doppio Brodo STAR - Doppio Brodo STAR Gran Gala - Margarina FOGLIA D'ORO - Tè STAR - Formaggio PARADISO - Succhi di frutta GÒ - Polveri per acqua da tavola FRIZZINA - Camomilla SOGNI D'ORO - Budini STAR.

qui 4 rubriche di consulenza

L'AVVOCATO DI TUTTI

La prova del sangue

La « voce del sangue » è tra i pretesti più sfruttati di certa letteratura popolare per giustificare commoventi scene di riconoscimento tra genitori e figli. Ma i nostri giudici, assai saggiamente, non hanno mai dato troppo ascolto a queste sollecitazioni letterarie ed hanno sempre mostrato, sulla scorta della scienza medica, la più grande diffidenza per la prova del sangue come elemento di accertamento della paternità. Sì, è vero, il sangue umano non è un liquido rosso sempre dello stesso tipo: da uomo a uomo il tipo di sangue può cambiare, nel senso che può essere diversa la sua composizione. E' da presumere che un figlio debba avere lo stesso tipo di sangue del padre e della madre. Ma, a parte il fatto che da un padre e da una madre con un certo tipo di sangue può ben nascere un figlio con tipo di sangue diverso (nel qual caso, sperimentalmente accertato, ogni presunzione logica va a farsi benedire), vi è da riflettere che non ogni singolo uomo ha il suo specifico tipo di sangue, ma che ciascun tipo sanguigno appartiene a milioni di uomini: dunque, il fatto che Tizio abbia la stessa composizione sanguigna di Caio non significa necessariamente che egli sia figlio di Caio. Tuttavia, da qualche tempo a questa parte la « prova del sangue » (o, per dirla più scientificamente, la prova ematologica) comincia, sia pure a fini assai limitati, ad essere presa in qualche considerazione dalle Magistrature giudicanti. Di grande interesse è, a questo proposito, una recente sentenza della Corte di Cassazione (Sez. I civile, 13 dicembre 1960, n. 3229), che si adegua, del resto, a precedenti pronunciati dello stesso anno 1960 e dell'anno 1959. La prova del sangue non serve a nulla quando si tratti di accertare una paternità incerta, ma può essere decisiva — ha affermato la Suprema Corte — allorché si tratti di accertare che una persona non è il padre di un'altra persona (allorché si tratti, in altri termini, di cause di disconoscimento della paternità da parte del padre « ufficiale »).

Invero, vi è una regola medica ormai sufficientemente sicura, in forza della quale certi agglutinogeni (precisamente, quelli designati come A e B, M e N), se non si trovano nel sangue dell'uno o dell'altro genitore, non possono trovarsi nel sangue del figlio. Nell'ipotesi, dunque, che quegli agglutinogeni manchino sia nel sangue del supposto padre che in quello della madre e siano invece presenti nel sangue del figlio, segno è che essi provengono al figlio dal sangue di persona diversa dal padre ufficiale. In questa limitata ipotesi, la paternità può essere disconosciuta.

In conclusione, le possibilità di utilizzazione della prova del sangue in giudizio sono ancora scarsissime. Ma l'importante è che questo sistema di accertamento scientifico della paternità (o della non paternità) abbia fatto una prima breccia nel bastione della diffidenza della Magistratura.

a. g.

ALLO SPORTELLO

Abbonato dal gennaio 1959 ho sempre pagato per ogni semestre lire 7145, sino a saldo 1960. Ora ho letto su un settimanale di Milano che per i primi due anni si è esonerati dal pagamento della tassa governativa. Come posso ottenere il rimborso di quanto pagato in più? (L. N. - Milano).

Non può ottenere alcun rimborso in quanto gli importi da lei versati corrispondono esattamente a quanto prescritto. L'ammontare dovuto per abbonamento ordinario alla TV nel 1959 e nel 1960 era *per tutti gli abbonati* di lire 14.000 annue ed i ratei di lire 7145 e lire 3720, rispettivamente per semestre e per trimestre, come da seguente dettaglio, aggiornato anche per l'anno in corso:

Anni	Tipo di versam.	Primi due anni solari			Dal 3° anno		
		Canone	TC	Totale	Canone	TC	Totale
1959	Ann.	14.000	—	14.000	12.000	2.000	14.000
e	Sem.	7.145	—	7.145	6.125	1.020	7.145
1960	Trim.	3.720	—	3.720	3.190	530	3.720
	Ann.	12.000	—	12.000	10.000	2.000	12.000
1961	Sem.	6.125	—	6.125	5.105	1.020	6.125
	Trim.	3.190	—	3.190	2.660	530	3.190

Come vede la T.C.G. non gioca sul totale dell'ammontare dovuto dagli abbonati: essa viene o meno conteggiata in sede di imputazione e si riflette sugli abbonati solamente in caso di penalità.

Abito con i miei genitori ed in questi giorni sono venuto in possesso di un televisore che risulta a me intestato e per il quale ho contratto regolare abbonamento. Dell'apparecchio radio che possiede la mia famiglia è però titolare mio padre. Come si può fare per unificare i due abbonamenti, dato che ambedue sono installati nella stessa stanza? (P. G. M. - Piasco - Cuneo).

Secondo la legge coloro che sono abbonati alla televisione possono detenere anche uno o più apparecchi radio sempreché questi siano installati nella stessa abitazione e risultino intestati al titolare dell'abbonamento TV. In tal caso l'abbonamento radio viene annullato e l'utente è tenuto a regolarizzare solamente l'abbonamento televisivo.

Analoga procedura si applica anche se l'abbonamento radio risulta intestato ad uno dei seguenti *familiari conviventi:* genitori, moglie, figli e fratelli. Ricorrendo per lei questa situazione, informi l'URAR - Reparto TV - via Luisa del Carretto, 58 - Torino, precisando gli estremi dell'abbonamento radio intestato a suo padre e faccia restituire il libretto radio all'Ufficio del Registro che lo aveva rilasciato.

L'URAR di Torino provvederà quindi a far annullare la partita radio.

Nel mese di ottobre dello scorso anno avevo ceduto il mio apparecchio televisivo e di ciò avevo presentato regolare disdetta. Acquistando ora un nuovo apparecchio, posso versare il canone sul precedente libretto? (T.F. - Montesarchio - Benevento).

No, assolutamente!

Il vecchio libretto avrebbe già dovuto essere restituito all'URAR di Torino, in quanto, a seguito della disdetta da lei presentata, il suo precedente abbonamento è stato annullato. Ella dovrà quindi stipulare un nuovo abbonamento a mezzo dell'apposito bollettino di c/c 2/5500 (bianco con diagonale azzurra) che troverà presso qualsiasi Ufficio Postale.

IL MEDICO VI DICE

Galantamina e nivalina

Qualche tempo fa parlammo in una di queste note (n. 23, 1960) della galantamina e della nivalina, due farmaci scoperti rispettivamente da scienziati sovietici e bulgari, e che secondo le notizie iniziali allora esistenti si erano rivelati assai interessanti per la cura delle paralisi conseguenti alla poliomielite nonché di altre malattie del sistema nervoso e dei muscoli. Oggi tali farmaci sono regolarmente in commercio anche da noi: diremo meglio che è in commercio il farmaco, al singolare, poiché è ormai noto che galantamina e nivalina sono identiche.

La galantamina fu isolata dal bucaneve del Caucaso, e la nivalina da una varietà di bucaneve bulgaro. Nonostante la differente origine si tratta, come dicevamo, della stessa sostanza, un alcaloide appartenente alla categoria già nota dei farmaci « anticolinesterasici », di cui il più tipico rappresentante era finora l'eserina. Rispetto all'eserina è assai meglio tollerato, in quanto meno tossico. Per ciò che riguarda il meccanismo terapeutico, è senza dubbio molto interessante: sostanzialmente la nivalina facilita il passaggio dell'impulso nervoso, è insomma un eccitante dei centri nervosi, e agisce a quanto sembra anche direttamente sui muscoli aumentandone la contrattilità.

Secondo quanto ha pubblicato il più autorevole studioso della nivalina, il prof. D. S. Paskov, dell'Istituto di medicina sperimentale dell'Accademia bulgara delle scienze di Sofia, i risultati della cura su 21 bambini con paralisi poliomielitiche furono lusinghieri. Il trattamento, mediante iniezioni sottocutanee, ebbe inizio, secondo i casi, entro un periodo di tempo minimo di 13 giorni e massimo di 69 giorni dopo la comparsa delle paralisi, e durò da 9 a 35 giorni, in casi speciali anche oltre. La funzione dei muscoli paralitici migliorò in 5 casi verso il quinto giorno della terapia, in 7 verso il decimo giorno, in 5 al ventesimo giorno, in un soggetto dopo il ventesimo giorno. Tre ammalati non furono sensibilmente influenzati dal farmaco. La nivalina fu sempre ben tollerata. Il giudizio è dunque positivo, purché si tenga conto del fatto che l'efficacia è maggiore quando il rimedio sia somministrato nelle fasi iniziali della malattia. Altra avvertenza: la nivalina deve essere data in dosi minime che vengono poi gradatamente aumentate.

Anche in alcuni ospedali e cliniche italiani la sperimentazione sulla nivalina è a buon punto, e i giudizi favorevoli sono concordi. Molte malattie del sistema nervoso e muscolare sono state sottoposte a questa terapia: naturalmente si tratta di malattie nelle quali, conoscendo il meccanismo d'azione del rimedio, si può presumere *a priori* che l'effetto sia buono. I risultati migliori si osservano nella miastenia, malattia a decorso lento e progressivo caratterizzata da una diminuzione dell'energia muscolare, da una facile stancabilità (« astenia ») dei muscoli, da cui può derivare una grave limitazione dell'attività fisica. Ma anche in altre forme morbose che colpiscono i muscoli si sono ottenuti miglioramenti, con aumento della forza e con l'esecuzione di movimenti prima impossibili. Inoltre la nivalina può essere usata con successo per riattivare l'intestino che rimanga inerte e paralizzato dopo un intervento chirurgico.

Dottor Benassis

CASA D'OGGI

Consigli ai lettori

Signora B. G. - Abbonata n. 599 - Acqui Terme (fig. A)

Eccole un bozzetto di massima per la costruzione del mobiletto per la televisione il giradischi e relativo ripostiglio per dischi. Il mobiletto consta di due parti ben differenziate fra loro. Il tavolino vero e proprio composto di due spesse tavole di ciliegio sorrette da gambe in metallo ossidato nero, ed il mobiletto per dischi che è un proseguimento laterale del tavolino. Le pareti laterali ed il fondo del mobiletto sono in ciliegio: il cassetto e lo sportello sono ricoperti con stampe antiche vitrificate. L'insieme è largo circa m. 1,20 alto circa m. 0,80.

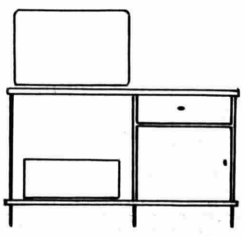


Fig. A

Signora Lia Rendone - Roma (fig. B)

La piantina le indica la disposizione dei mobili nel suo ingresso. Per la scelta dei mobili e dei colori si attenga a quanto le suggerisco. La mancanza della finestra mi fa pensare a pareti assai chiare, luminose. Ad esempio una tappezzeria in carta a righe grigio perla e giallino. Soffitto giallo limone. Una lanterna centrale in ottone e cristallo e due appliques, di fianco alla porta principale, sono più che sufficienti per illuminare perfettamente l'ingresso. Di fronte alla porta una lunga mensola ricavata da una spessa tavola in noce. Sulla mensola il telefono, qualche oggetto di gusto, e, appesa al muro, una specchiera antica. Per attaccapanni un antico armadio foderato internamente e dotato di vari pomoli in ottone. Un seggiolone antico, rivestito in velluto color oro, completa l'arredamento.

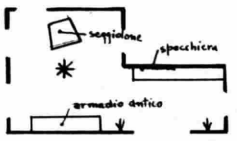


Fig. B

Signorina Marilena B. - Nizza Monferrato (Asti)

Mi invii il suo nome e il suo indirizzo privato. Non posso rispondere alle sue domande sul nostro giornale.

Radio abbonata n. 14684 - Milano

La disposizione dei mobili mi sembra perfettamente indovinata come pure il colore blu scuro del tappeto. Pareti azzurre, soffitto bianco. Turche ricoperte in grossa canapa color tabacco, poltrone a grandi riquadri blu, verdi e neri.

Tende in leggera canapa tessuta a mano, senza mantovane. Una lampada e stelo vicino alle tende, una lampada in opaline '800 appesa sopra il tavolo.

Signora Alda B. - Savona (fig. C)

Le presento la fotografia di un angolo che è la risposta alle sue domande: come ambientare cioè oggetti e mobili antichi e meno antichi, creando un tutto omogeneo ed attuale. Mi pare che quello che le ho presentato sia grazioso e facilmente copiabile.

Achille Molteni

Fig. C

MARZO

5

DOMENICA

S. Foca agricol.

64 301

A Milano il sorge sorge alle 6,57 e tramonta alle 18,14.

A Roma il sole sorge alle 6,42 e tramonta alle 18,12.

A Palermo il sole sorge alle 6,34 e tramonta alle 18,03.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 1-17; Milano 1-16; Roma 8-17; Napoli 8-14; Palermo 9-12; Cagliari 7-19.

«Il Cordovano» di Petrassi

«Storia di una mamma» di Roman Vlad

ore 21,30 terzo programma

Dopo *Coro di morti* (1941) Petrassi volge, per qualche anno, la sua maggiore attenzione al teatro. L'esperienza teatrale di Petrassi fu definita da alcuni, fra cui il Mila, un momento di crisi dell'artista; per Pestalozza essa esprime il momento di una «scelta individualistica», per il critico milanese l'abbandono della coralità per il singolo personaggio significò il trasferirsi del «sentimento dell'assoluto», sempre presente nel compositore, dalla religiosità cattolica dei primi lavori alla fede nei valori umani dell'individuo; altri, come John Weissmann, ci videro il perdurare del gusto barocco.
In realtà il teatro non costituì, lungo il cammino di Petrassi, una deviazione o uno smarrimento; esso si rivelò uno sviluppo necessario di quel processo d'interiorizzazione della sua arte, che già *Coro di morti* era valso ad indicare in modo inequivocabile, e che proprio il teatro era destinato a portare avanti. *Coro di morti* aveva segnato il passaggio da un'intuizione figurativa ad un'interpretazione rappresentativa, vale a dire dall'adesione sentimentale ad un gusto e ad una civiltà culturale (l'opulenta cattolicità romana), alla meditazione sui più profondi interrogativi esistenziali: dai testi ecclesiastici del *Salmo IX* e del *Magnificat* alla poesia di Leopardi. Esso aveva messo a nudo un'esigenza di essenzialità che trovava attrazione nel timbro, apparentemente a svantaggio di quell'impulso agogico che aveva caratterizzato tutta la prima produzione petrassiana. Ma è singolare che nel momento in cui tale impulso sembrava sospendersi od allentarsi, per liquidarsi nella desolata atmosfera timbrica del «madrigale drammatico», proprio allora il musicista facesse esplicito richiamo all'azione, alla rappresentazione; al punto che parve persino opportuno tentare una realizzazione scenica del *Coro di morti*.
Lavori teatrali veri e propri saranno dunque, come abbiamo detto, le opere più importanti scritte da Petrassi dopo *Coro di morti*, nelle quali la primitiva vocazione al discorso musicale non si disperde nell'interesse timbrico, ma si traduce nel ritmo teso e sottile di una rappresentazione: dramma madrigalesco, balletto, opera buffa. Verrà così decisamente impostata quella dialettica ritmico-timbrica che costituirà il senso di tutta la produzione ulteriore di Petrassi.
Nascono dapprima due balletti, intesi a fornire, a detta dello stesso autore, degli «schemi formali di danza pura»: la *Follia di Orlando* (1943) e il *Ritratto di Don Chisciotte* (1947). Vengono poi le opere *Il Cordovano* (1949), composta su un *entremese* di Cervantes tradotto da Montale, e *La Morte dell'aria*, scritta fra il 1949 e il 1950 su libretto di Toti Scialoja, che segna, almeno per il momento, il congedo di Petrassi dal teatro, e tende, paradossalmente, ad annullare la forma rappresentativa in cui si offre il lavoro stesso, per consegnare la dialettica del timbro e del ritmo come una pura presenza, come un'assoluta struttura esistenziale.
Ad un disegno musicale astratto s'ispira anche il *Cordovano*, rappresentato la prima volta alla Scala nel 1949. La boccaccesca beffa giocata al gelosissimo Cannizares da Donna Lorenza sua moglie, dalla nipote Cristina e dalla vicina Hortigosa, che col pretesto di vendergli un enorme tappeto cordovano riescono ad introdurre in casa un amante per Donna Lorenza, viene svolta attraverso una scrittura strumentale preziosissima, cui si assimilano le stesse voci dei cantanti solisti.
Alla profanità del *Cordovano* si contrappone la poetica trascendenza della *Storia di una mamma* di Roman Vlad, trasmessa unitamente all'opera di Petrassi. Si tratta di un adattamento scenico di Gastone da Venezia della celeberrima favola di Andersen, che la musica segue con poetica partecipazione ed intensa commozione. Vi si rappresenta la strenua lotta di una madre contro la morte che vuole rapirle il figlio, e il suo straziante cedimento allorché la morte la avrà indotta a preferire che la sua creatura venga tolta dal mondo dei vivi piuttosto che vi sia lasciata ad affrontare un'esistenza abominevole.

Piero Santi

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

domenica

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*
6.35 **Canzoni e ritmi**
7.15 **Almanacco** - Previsioni del tempo
Musica per orchestra d'archi
Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Riccardo Billi
(Motta)
7.40 Culto evangelico
8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
8.30 **Vita nei campi**
8.55 **L'informatore dei commercianti**
9.10 **Armonie celesti**
a cura di Domenico Bartolucci
9.30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Giovanni Arrighi
10.15 Dal mondo cattolico
10.30 **Trasmissione per le Forze Armate**
«*Sala convegno*», rivista di Jurgens e D'Ottavi, presentata da Corrado
11.15 * **Morton Gould e la sua orchestra**
11.30 **Casa nostra: circolo dei genitori**
a cura di Luciana Della Seta
La madre sola
11.55 Parla il programmista
12.05 **Disk Jokey**
(Ricordi)
12.30 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
12.55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)
13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)
13.30 L'ANTIDISCOBOLO
a cura di Tullio Formosa
14 — **Giornale radio**
14.15 **La allegre comari di Pinerolo**
Rivistina satirica di Fiorenzo Fiorentini
con la partecipazione di Anna Caravaggi, Olga Fagnano, Angiolina Quinterno e Gino Mavara
Regia di **Eugenio Salussolia**
14.30 **Le interpretazioni di Renato Capecchi**
14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna
15 — **IL MONDO DEL VARIETA'**
a cura di Rosalba Oletta
15.45 **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A
(Stock)
17.15 **Van Wood e il suo complesso**
17.30 **CONCERTI SINFONICI PER LA GIOVENTU'**
Direttore FRIEDER WEISSMANN
Wagner: 1) *Preludio e morte di Isotta* da «Tristano e Isotta»; 2) *Idillio di Sigfrido*; Ciaikovski: *Sinfonia n. 6 in si minore op. 74* (Patetica): a) Adagio - Allegro non troppo, b) Allegro con grazia, c) Allegro molto vivace, d) Adagio lamentoso (finale)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pagina 4)
Nell'intervallo:
Conversazione di Vittorio Gui
19 — **Un giorno col personaggio: Eduardo De Filippo**
Incontri al microfono di Samy Fayad
19.30 *La giornata sportiva*
20 — * **Cha cha cha e calypso**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)
20,30 Segnale orario - **Giornale radio**
20.55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)
21 — **Concerto di musica leggera**
Orchestre: André Kostelanetz, Jackie Gleason, Hollywood Bowl e il solista Dino Garcia
Cantanti: Edith Piaf, Natalino Otto e il Complesso vocale Johnny Mann Singer's
21.40 **Il mestiere dello sportivo**
a cura di Antonio Ghirelli e Giampaolo Ormezzano
II - *Il ciclista*
22.05 **VOCI DAL MONDO**
Settimanale di attualità del Giornale radio
22.35 **Concerto del Trio di Trieste**
Beethoven: *Trio in re maggiore op. 70 n. 1*: a) Allegro vivace e con brio, b) Largo assai ed espressivo, c) Presto; Zafred: *Terzo trio (1955)*: a) Moderatamente mosso, b) Lento - scherzando, c) Sostenuto - allegro vivo (Dario De Rosa, *pianoforte*; Renato Zanettovich, *violino*; Libero Lana, *violoncello*)
(vedi nota illustr. a pag. 4)
23.15 **Giornale radio**
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese
23.30 **Quadretti napoletani**
a cura di Giovanni Sarno
24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7.50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie
8.30 * **Preludio con i vostri preferiti**
9 — Notizie del mattino
05' **La settimana della donna**
Attualità e varietà della domenica *(Omopiù)*
30' * **I successi della settimana**
10 — * **MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**
11 — Parla il programmista
* **LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA**
11.45-12 **Sala Stampa Sport**
12,30-13 **Trasmissioni regionali**
12,30: «Supplementi di vita regionale» per: Toscana, Abruzzo e Molise, Umbria e Calabria
13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Il disco magico: posto di controllo
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*
13.30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' **Divertentissimo**
Rivistina di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni
(Mira Lanza)
14 — Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
14,05-14,30 **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali
14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino - Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria
15 — * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli *(Arrigoni Trieste)*
15.30 Bollettino della transitabilità delle strade statali
15.35 **Album di canzoni**
Cantano Nicola Arigliano, Marino Barreto jr., Gloria Christian, Aurelio Fierro, Marcellino, Milva, Narciso Parigi, Tonina Torrielli
Petringa-De Lorenzo-Olivares: *Vacanze in Italy*; Beretta-Di Ceglie: *Ci amammo così*; Fierro-Alfieri: *Lunarella*; Mangieri: *Impossibile*; Mallozzi-Colosimo: *Turnammoce a 'ncuntrà*; Calabrese-Bindi: *Non so*; Bertini-Taccani: *Ti credo*; Testoni-Camis: *Placida*
16 — **DOMENICA IN GIRO**
Rivista in movimento di Carlo Manzoni
Regia di **Amerigo Gomez**
17 — **MUSICA E SPORT**
(Alemagna)
Nel corso del programma:
Ciclismo: Arrivo della Genova-Nizza (Radiocronaca di Enrico Ameri)
Ippica: dall'ippodromo di San Siro, «Premio Milano» (Radiocronaca di Alberto Giubilo)
18.30 * BALLATE CON NOI
19.20 * **Motivi in tasca**
Negli intervalli comunicati commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)
20 Segnale orario - **Radiosera**
20.20 **Zig-Zag**
20.30 **VECCHIO E NUOVO**
Canzoni e ritmi di mezzo secolo
Orchestra diretta da **Mario Migliardi**
21.30 **Radionotte**
21.45 **Musica nella sera**
(Camomilla Sogni d'oro)
22.30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli
23 — **Notizie di fine giornata**

RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Rassegne varie e informazioni turistiche
15' (in tedesco) **Giornale radio**
Rassegne varie e informazioni turistiche
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Rassegne varie e informazioni turistiche
9.30 **Musica antica**
Musiche polifoniche dei primordi dell'«Ars Nova»
Anonimi: (Scuola di Compo-

RADIO

domenica

stela): a) *Cunctipotens Genitor Dei* (Organum), b) *Benedicamus Domino* (Organum); Anonimi (Scuola di Nôtre Dame): a) *Domino Fidelium - Domino* (Mottetto), b) *Dominator Domine - Ecce - Domino* (Mottetto), c) *Pucelete - Je languis - Domino* (Mottetto), d) *Roma gaudens jubila* (Conductus); De Machaut: *Plus dure qu'un diamant* (Virelai); Da Bologna: *Non al suo amante* (Madrigale); De Florentia: *Nel mezzo a sei poòn* (Madrigale) (Sestetto Italiano « Luca Marenzio »: Liliana Rossi e Sonja Cutopulo, *soprani;* Carlo Tosti, *falsetto;* Guido Baldi, *tenore;* Giacomo Carmi, *baritono;* Piero Cavalli, *basso*)

10 — **Schubert:** *Quintetto in la maggiore op. 114 « Della trota »*

a) Allegro vivace, b) Andante, c) Scherzo, d) Tema con variazioni, e) Finale (Egon Morbitzer, *violino;* Werner Buchholz, *viola;* Bernhard Günter, *violoncello;* Hans Richter, *contrabbasso;* Dieter Zechlin, *pianoforte*)

(Registrazione del Deutscher Demokratischer Rundfunk di Berlino)

10.40 **Il concerto grosso**

A. Scarlatti: *Concerto Grosso n. 2 in do minore* (Orchestra da Camera di Vienna, diretta da Manno Wolf-Ferrari); Haendel: *Concerto Grosso op. 3 n. 2:* a) Vivace, b) Largo, c) Allegro, d) Andante, e) Allegro, f) 1ª e 2ª Variazione (Andante) (Orchestra da Camera dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretta da Franco Caracciolo)

11 — *** La sonata moderna**

Prokofiev: *Sonata n. 1 in fa minore,* per violino e pianoforte op. 80: a) Andante assai, b) Allegro brusco, c) Andante, d) Allegrissimo (David Oistrakh, *violino;* Lev Oborine, *pianoforte*)

11.30 *** L'Ottocento operistico**

Smetana: *Libussa:* Ouverture; Verdi: 1) *Rigoletto:* « Parmi veder le lacrime »; 2) *Nabucco:* «Anch'io dischiuso un giorno»; Bizet: *Carmen:* « Le fleur que tu m'avais jetée »; Bellini: *I Puritani:* « Qui la voce sua soave »; Rossini: 1) *Il barbiere di Siviglia:* « All'idea di quel metallo »; 2) *Tancredi:* Sinfonia

12.30 **La musica attraverso la danza**

Chabrier: 1) *Menuet pompeux,* 2) *Scherzo - Valse (Pianista* Marcelle Meyer); De Falla: *Asturiana (Pianista* Harriet Cohen)

12.45 **Aria di casa nostra,** canti e danze del popolo italiano

13 — **Pagine scelte**

Da « Novelle » di Hans Christian Andersen: « Qualche cosa »

13.15 *** Musiche di Corelli, Schumann e Satie**

(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 4 marzo - Terzo Programma)

14.15-15 *** Grandi interpreti di ieri e di oggi**

Bach: *Toccata e Fuga in re minore (Organista* Fernando Germani); Haendel: *Trio - Sonata in re maggiore, op. 5 n. 2,* per due violini e basso continuo: a) Adagio - Allegro, b) Musette - Allegro - Musette, c) Marcia - Gavotta (Gioconda De Vito e Yehudi Menuhin, *violini*); Beethoven: *Sonata in re maggiore n. 5, op. 102,* per violoncello e pianoforte: a) Allegro con brio, b) Adagio con molto sentimento d'affetto, c) Allegro fugato (Gregor Piatigorsky, *violoncello* - Ralph Berkowitz, *pianoforte*); Wagner: *I maestri cantori di Norimberga:* Preludio (Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwaengler)

TERZO PROGRAMMA

16 — Parla il programmista

16.15 (°) **Vincenz e l'amica degli uomini importanti**

Tre atti di **Robert Musil**

Traduzione di Italo Alighiero Chiusano

Alfa *Franca Nuti*
Vincenz *Alberto Bonucci*
Barli, uomo d'affari *Vittorio Sanipoli*
Dott. Apulejus-Halm *Ottavio Fanfani*
L'amica di Alfa *Laura Rizzoli*
Lo storico *Armando Alzelmo*
Il musicista *Gastone Moschin*
L'uomo politico *Gianni Bortolotto*
Il socialista *Raffaele Giangrande*
Il giovanotto *Umberto Ceriani*
Il narratore *Enzo Tarascio*

Regia di Flaminio Bollini

18 — (°) **Paul Hindemith**

Six Chansons

Claude Debussy

Trois Chansons de Charles d'Orléans

Zoltan Kodaly

Szekler Klage

Carl Orff

Tre *Catulli Carmina*

Esecuzione del « Wiener Akademie - Kammerchor », diretto da Günther Gradenegg

(Registrazione della Radio Francese)

18.30 **La Rassegna**

Teatro a cura di Raoul Radice

« Il carteggio Aspern » - «Anna dei miracoli » e « Nana » - Crommelynk, Anouilh e Marcel Aymé - Notiziario

19 — **Carl Maria von Weber**

Sonatina, Romanza e Rondò per pianoforte a quattro mani (dall'op. 3)

Andantino con moto, Andante con variazioni, Rondò per pianoforte a quattro mani (dall'op. 10)

Pianisti Umberto De Margheriti e Mario Caporaloni

19.15 **Biblioteca**

Velleità di essere uomo di Villiers de L'Isle - Adam, a cura di Emanuela Mochi Onory

19.45 **Valore e costo dello sport**

Giuseppe Parenti: *Il credito sportivo*

20 — **Concerto di ogni sera**

ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione

Georg Friedrich Haendel (1685-1759): *Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 5*

Grave - Allegro - Presto - Largo - Allegro - Minuetto

Orchestra d'archi del Festival di Lucerna, diretta da Rudolf Baumgartner

Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Preludio e Fuga in la minore*

Clavicembalista Ralph Kirkpatrick

Giuseppe Tartini (1692-1770): *Sonata in sol minore op. 1 n. 10* per violino e continuo

Adagio, ma non troppo - Presto non troppo - Largo - Allegro comodo

Alfredo Campoli, *violino;* George Malcom, *pianoforte*

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Sonata in re maggiore K. 381* per pianoforte a quattro mani

Allegro - Andante - Allegro

Pianisti Monique Haas e Heinz Schroeter

Georg Philipp Telemann (1681-1707): *Sonata in sol minore n. 1*

Adagio - Allegro - Andante - Vivace

John Sebastian, *armonica a bocca;* Renato Josi, *cembalo*

21 — **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**

IL CORDOVANO

Opera in un atto da un « Entremese » di Miguel de Cervantes Saavedra

Traduzione di Eugenio Montale

Musica di **Goffredo Petrassi**

Donna Lorenza *Aureliana Beltrami*
Cristina *Bruna Rizzoli*
Hortigosa *Jolanda Gardino*
Cannizares *Giorgio Tadeo*
Un compare *Carlo Franzini*
La guardia *Dino Mantovani*
Un musico *Florindo Andreolli*

STORIA DI UNA MAMMA

Racconto musicale in un atto di Gastone Da Venezia (dalla novella omonima di Hans Christian Andersen)

Musica di **Roman Viad**

La mamma *Irma Bozzi Lucca*
Voce recitante *Rolf Tasna*

Regia di Marco Visconti

Direttore **Nino Sanzogno**

Maestri del Coro Nino Antonellini e Giuseppe Piccillo

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

23 — **Libertà e società: il laburismo**

Conversazione di Ascanio Dumontel

23.30 *** Congedo**

Ludwig van Beethoven: *Sonata n. 8 in sol maggiore op. 30 n. 3* per violino e pianoforte

Allegro assai - Tempo di minuetto (Molto moderato e grazioso) - Allegro vivace

Jascha Heifetz, *violino;* Emanuel Bay, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Cantata K. 429,* di Mozart; *Rebecca,* di Franck; *La mort d'un tyran,* di Milhaud - 9,15 (13,15) *Il Turco in Italia,* di Rossini - 11,15 (15,15) « Musiche di Brahms » - 16 (20) « Un'ora con Ghedini » - 17 (21) per la rubrica « Interpretazioni »: *La sagra della primavera,* di Strawinsky diretta dall'Autore - 18,10 (22,10) in « Musica a programma »: *Le chevalier errant,* di Ibert e *Taras Bulba,* di Janacek.

Torino: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Flori e Tirsi,* di Scarlatti e *Paulus,* di Mendelssohn (2ª parte) - 9,15 (13,15) *L'elisir d'amore,* di Donizetti - 11,25 (15,25) « Musiche di Novak e Kodaly » - 16 (20) « Un'ora con Schubert » - 17 (21) per la rubrica « Interpretazioni »: *La sagra della primavera,* di Strawinsky, diretta da P. Monteux - 18,05 (22,05) in « Musica a programma »: *Sinfonia argentina,* di Castro e *Gloriana,* di Britten - 19,05 (23,05) « Musica per archi ».

Milano: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Paulus,* di Mendelssohn-Bartholdy - 9,15 (21,15) *I Lombardi alla Prima Crociata,* di Verdi - 11,30 (15,30) « Musiche di Schubert » - 16 (20) « Un'ora con Rachmaninoff » - 17 (21) per la rubrica « Interpretazioni »: *La sagra della primavera,* di Strawinsky diretta da L. Maazel - 18,05 (22,05) in « Musica a programma »: *La jeunesse d'Hercule,* di Saint-Saëns e *I pini di Roma,* di Respighi

Napoli: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *La mort d'un tyran,* di Milhaud; *Christus,* di Liszt (Parte terza); *Flori e Tirsi,* di Scarlatti - 9,15 (13,15) *I Puritani,* di Bellini - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 17,05 (21,05) per la rubrica « Interpretazioni »: *La sagra della primavera,* di Strawinsky diretta da I. Markevitch - 18,10 (22,10) in « Musica a programma »: *Hungaria,* di Liszt e *Don Chisciotte,* di Strauss.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

lava e lucida

vetri-vit lava e lucida: vetri specchi mobili laccati piastrelle automobili

Il silicone conferisce alle superfici lavate proprietà antistatiche per cui lo sporco atmosferico viene respinto e i vetri si mantengono puliti per un lungo periodo di tempo

Qualità: siliconica
Quantità: 300 grammi netti
Prezzo imposto: L. 100 in tutta Italia

In vendita nei migliori negozi non trovandolo scriveteci, vi invieremo il nome del più vicino rivenditore e un premio di collaborazione

INDUSTRIE CHIMICHE G. GARRONE & C. **cera pin** via Asola 7 /B - TORINO

L'ARRIGONI - Trieste
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...
.... sono squisiti!.... sono **ARRIGONI!**
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 5 marzo 1961 . ore 15-15,30 Secondo Progr.

1. **TRACY'S THEME** (da « Philadelphia Story ») *Spencer Ross e la sua orchestra* - 45 giri
2. **CIRCULATE (Circolate)** *Neil Sedaka* - 33 giri
3. **YO TENGO UNA MUÑECA** (dal film « La verità ») *Xavier Michell y su quintetto* - 45 giri
4. **DREAM (Sogna)** *Frank Sinatra* - 45 giri e.p.
5. **M. I.** *Ted Taylor e il suo quartetto* - 45 giri
6. **GIOVANE AMORE** *Domenico Modugno* - 45 giri

Lunedì 6 marzo

BEI MIR BIST DU SCHÖN (Per te io vivrò) *I Gentlemen* - 45 giri

Martedì 7 marzo

FUEGO *The Cousins* - 45 giri

Mercoledì 8 marzo

TOGETHERNESS (Stare insieme) *Frankie Avalon* - 45 giri

Giovedì 9 marzo

ROCKIN' GOOSE *Johnny and The Hurricanes* - 45 giri

Venerdì 10 marzo

LA BALLATA DEL POVER'UOMO *Aura D'Angelo* - 45 giri

Sabato 11 marzo

UN UOMO VIVO *Marino Barreto Jr.* - 45 giri

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A

(22ª GIORNATA)

Atalanta (20) - Milan (29)		
Bari (13) - Torino (17)		
Catania (25) - Bologna (21)		
Inter (33) - Lazio (12)		
Juventus (30) - Fiorentina (25)		
Padova (19) - Laner. Vic. (19)		
Roma (27) - Napoli (18)		
Sampdoria (23) - Spal (16)		
Udinese (15) - Lecco (16)		

SERIE B

(24ª GIORNATA)

(Causa il rinvio della partita di qualificazione della Coppa del Mondo, il calendario della serie B risulterebbe sfalsato rispetto a quello della Serie A. Pertanto oggi si giocano le partite in programma per la 6ª giornata del girone di ritorno, mentre le partite della 5ª giornata verranno disputate il 23 aprile).

Alessandria (21) - Prato (22)		
Brescia (21) - Foggia (18)		
Como (23) - Palermo (27)		
Marzotto (14) - Catanzaro (23)		
Messina (26) - Triestina (22)		
Novara (24) - Verona (18)		
Ozo Mantova (28) - Parma (21)		
Reggiana (25) - Pro Patria (23)		
Sanbened. (24) - S. Monza (27)		
Venezia (25) - Genova (21)		

SERIE C

(22ª GIORNATA)

GIRONE A

Biellese (28) - Saronno (24)		
Bolzano (24) - Cremonese (21)		
Casale (18) - Pordenone(17)		
Entella (16) - Spezia (21)		
Fanfulla (24) - Pro Vercelli (24)		
Legnano (19) - Sanremese (20)		
Mestrina (23) - Savona (21)		
Piacenza (16) - Treviso (15)		
Varese (19) - Modena (28)		

GIRONE B

Cagliari (27) - S. Ravenna (21)		
Cesena (18) - Perugia (19)		
Forlì (16) - Del Duca Ascoli (19)		
Lucchese (30) - Rimini (19)		
Pisa (19) - Livorno (26)		
Pistoiese (21) - Arezzo (19)		
Siena (25) - Vis Sauro (17)		
Torres (16) - Tevere (23)		
Viareggio (16) - Anconitana (27)		

GIRONE C

Avellino (14) - Marsala (25)		
Barletta (21) - Pescara (18)		
Chieti (15) - Sanvito (24)		
Cirio (15) - Taranto (24)		
L'Aquila (20) - Salernitana (19)		
Lecce (21) - Crotone (17)		
Reggina (22) - Bisceglie (17)		
Siracusa (26) - Cosenza (30)		
Trapani (28) - Akragas (21)		

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

TV domenica 5 marzo

9.45 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

Insegnante Alberto Manzi

(Replica registrata della 6ª lezione)

10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 — **S. MESSA**

11.30-12 SGUARDI SUL MONDO - Rassegna di vita cattolica

LIBRI PER UN MESE

POMERIGGIO SPORTIVO

15.30-17 a) **EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee SVIZZERA: *Ginevra*

CAMPIONATO DEL MONDO DI HOCKEY SU GHIACCIO

Cronaca registrata di alcune fasi dell'incontro Italia-Romania (o Austria)

b) Dall'Ippodromo di San Siro in Milano

Ripresa diretta del

« PREMIO MILANO » DI TROTTO

c) **EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee SVIZZERA: *Ginevra*

CAMPIONATO DEL MONDO DI HOCKEY SU GHIACCIO

Ripresa diretta di alcune fasi dell'incontro Canada-Stati Uniti

d) **NOTIZIE SPORTIVE**

Adele Ferrari che presenta lo Zoo del Circo nel corso dello spettacolo pomeridiano *Tutti in pista*

LA TV DEI RAGAZZI

17.30 TUTTI IN PISTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione di Angelo Lombardi

Orchestra diretta da Gaetano Gimelli

Regia di Alda Grimaldi

POMERIGGIO ALLA TV

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

(Gran Senior Fabbri - Vel)

18.45 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

19.35 RITRATTI CONTEMPORANEI

Maria Caniglia

a cura di Raffaello Pacini

20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom e il **Film Giornale Sedi**

a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Confezioni Lubiam - Rilux)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

ARCOBALENO

(Esso Standard Italiana - Simmenthal - Zoppas - Dulciora)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**

(1) Super-Iride - (2) Manifattura Ceramica Pozzi - (3) Manetti & Roberts - (4) Supersucco Lombardi - (5) Select

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Slogan Film - 3) Ondatelerama - 4) Roberto Gavioli - 5) Titanus-Adriatica

21.15 « Giallo club »

di Mario Casacci, Alberto Ciambricco e Giuseppe Aldo Rossi

OMICIDIO QUIZ

Secondo episodio

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)

Mister Club — *Francesco Mulè*
Il tenente Sheridan — *Ubaldo Lay*
Il sergente Steve — *Carlo Alighiero*
Agente Mills — *Sandro Moretti*
Ofelia — *Irene Aloisi*
Jim — *Fabrizio Capucci*
Sheila — *Isa Crescenzi*
Vera — *Gabriella Andreini*
Walter — *Gabriele Antonini*
Stocky — *Alberto Carloni*
Sword — *Stefano Sibaldi*
Primo operaio — *Ezio Rossi*
Secondo operaio — *Renato Del Grillo*
Randy — *Attilio Duse*
Agente Makenzie — *Massimo Righi*
Gerry — *Elio Bertolotti*
Il presentatore — *Leonardo Porzio*
Steiger — *Francesco Sormano*
Primo giornalista — *Franco Berardi*
Secondo giornalista — *Elena Forte*
Agente Paddok — *Ettore Ribotta*

Scene di Emilio Voglino

Regia di Guglielmo Morandi

22.30 ARIA DEL XX SECOLO

La guerra fra i ghiacci

Prod.: C.B.S.-TV

22.55 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

23.20 Dal Casinò Municipale di Sanremo

VI FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL JAZZ

Presenta Adriana Serra

Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

domenica 5 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,10 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi dal Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,10 Vacanza per un continente - Canzoni dall'Italia - 0,36 **Firmamento musicale** - 1,06 Una Orchestra per voi: Max Greger - 1,36 Motivi sulla tastiera - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Solisti in primo piano - 3,06 Melodie del golfo - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Complessi di musica leggera - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Motivi di successo - 5,36 Un po' di swing - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

12,25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

14,30 Il ficodindia (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 1 - Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,15 Musik am Sonntagmorgen **(Rete IV).**

8.50 Complessi caratteristici (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

9 20 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - **Paganella III).**

9.30 Kammermusik. 1) F. Veracini: Sonate in G. für Flöte und Cembalo; 2) P. Locatelli: Sonate in F. für Flöte und Cembalo - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangelium - 10,45 Sendung für die Landwirte - 11,05 Spezieli für Siel (1. Teil) (Electronia-Bozen) - 12 Sport am Sonntag - 12,10 Musikalische Einlage - 12,20 Katholische Rundschau von Pater Karl Eichert - 12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 « Familie Sonntag » von Grete Bauer - 13,45 « Kalenderblatt » von Erika Gögele **(Rete IV).**

14,30-15 La settimana nelle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Paganella II).

16 Speziell für Siel (2. Teil) (Electronia-Bozen) - 17 Fünfuhrtee - 18 Leichte Musik und Sportnachrichten **(Rete IV).**

18,30 Musik für jung und alt - 19,15 Nachrichtendienst und Sport **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 « Der Perlenfischer » Hörspiel von D. Schwarz. Regie: Karl Margraf **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Sonntagskonzert: 1) M. Ravel: Pavane pour l'infante défunte. Solistenorchester Paris; Ltg.: Louis Martin; 2) O. Respighi: « Pinien von Rom ». Berliner Philharmoniker; Dir.: Lorin Maazel; 3) N. Rimsky-Korsakoff: « Shéhérazade ». Radiosymphonieorchester Berlin; Dir.: Ferenc Fricsay - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV).**

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7,30-7,40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

9,30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste **(Trieste 1).**

10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino », a cura di Pino Missori (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Settimana giuliana - 13,55 Note sulla vita politica italiana - 13,59 « L'Arcilunario », rivistina con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3).

14,30-15 El campanon, supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Testi di Duilio Saverl, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di Prosa di Trieste del la Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Comoagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ruggero Winter (Stazioni MF II).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Settimana radio - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9,30 Motivi popolari sloveni - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi * Suonano le orchestre Arturo Mantovani e Franck Pourcel - 11,30 Teatro dei ragazzi: « La sorte del pagliaccio », radiofiaba di Vojo Kuzmanovič, traduzione di Desa Kraševec. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Luigia Lombar indi * Maurice Larcange ed il suo complesso - 12,15 La Chiesa e il nostro tempo - 12,30 Musica a richiesta - 13 Chi, quando, perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Mitja Volčič.

13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta, parte seconda - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14,45 Coro di Basovizza - 15 Gruppo mandolinistico triestino diretto da Nino Micol - 15,20 * Cantano Betty Curtis e Paul Anka - 15,40 « Jam Session », divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini e Sergio Portaleoni - 16 * Concerto pomeridiano - 17 Mezz'ora di buonumore (Replica) indi * Tè danzante - 18,30 * Itinerari musicali italiani - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 * Motivi da film e riviste - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Sil Austin e Rogers Williams con le loro orchestre - 21 Dal patrimonio folcloristico sloveno (23) «Dalla corda sulle spalle riconoscerai lo zatteriere », a cura di Lelja Rehar - 21,30 Telemann: IV Suite in mi maggiore per flauto, violino, arpa e violoncello. Stamitz: 1ª Sonata in sol maggiore, op. 14 per flauto, violino, arpa e violoncello. Esecutori - Flauto: Attilio Pozzi; violino: Mario Simini; arpa: Biancamaria Marchi; violoncello: Guerrino Bisiani - 22 La domenica dello sport - 22,10 * Ballo di sera - 23 * Musica di epoche lontane - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in Rito Latino, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino, in collegamento RAI. **10,30 Liturgia Orientale in Rito Maronita,** con omelia araba. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **« San Paolo ha scritto » « Il Sapiente Architetto »** lezione di S. E. Mons. Primo Gasbarri, Vescovo Ausiliare di Velletri - **La liturgia e la stalla** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

ANDORRA

19 Sulle ali del ritmo. **19,10** Tocca a voi! **19,20** Quanto è bella la mia canzone! **19,30** Tromba solista. **19,45** Ritmi. **19,50** Prima scelta. **20** Il successo del giorno. **20,08** Il disco gira. **20,15** Con ritmi... e senza ragioni. **20,30** « Un sorriso... una canzone », di Jean Bonis. **20,45** Sconosciuti celebri. **21,15** « Tra due porte », con Jacques Grello. **21,20** Cabaret. **21,30** L'avventuriero del vostro cuore. **21,45** Ballabili. **22** Paso-dobles. **22,07** Ogni giorno, un successo. **22,10** Club degli amici di Radio Andorra. **22,30** Trio « Los Caporales ». **22,45** Club degli amici di Radio Andorra. Parte II. **23,45-24** Notturno sul mare.

AUSTRIA

VIENNA

20,10 « Pamela », radiocommedia di Ronald Miller tratta da un romanzo di Nigel Balcin. **21,15 Musica da operette e da films** diretta da Robert Stolz. **22** Notiziario. **23** Musica leggera. **0,05-0,55** Radiorchestra di Klagenfurt. **J. Haydn:** Ouverture in re maggiore H. I a/4, diretta da Norbert Artner; **W. A. Mozart:** Concerto in re maggiore per pianoforte e archi, K. 107/1; **F. Mendelssohn:** Sinfonia in re maggiore per orchestra d'archi.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,45 Il bel Danubio blu. **20,30** Interpretazioni della cantante Lilia Teresita Reyes. Al pianoforte: Irene Aitoff. **21,30** Concerto dell'Orchestra da camera ean-Paul Kreger. **Vivaldi:** Concerto in la maggiore; **Britten:** « Simple Symphony ». **22** Negro spirituals. **22,50** Jazz. **23,18** « Ritmi d'Europa », panorama della musica leggera continentale. **23,48** Orchestra David Rose.

II (REGIONALE)

19 La vera storia del Far-West. **19,17** « Il dizionario delle vedette », di André Gillois. **19,50** Ritmo e melodia. **20,26** Musica da balletto. **20,33** « Alla scuola delle vedette », di Aimée Mortimer. **21,45** « La Barynia », di Henri Troyat, accademico di Francia. **22** « Anteprime », di Jean Grunebaum.

III (NAZIONALE)

17,45 Concerto diretto da Jean Fournier. Solista: pianista Geza Anda. **R. Strauss:** Don Giovanni; **Bartkók:** Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra; **Hindemith:** Danze sinfoniche; **Ravel:** Bolero. **19,35** Musica leggera diretta da Paul Bonneau, con « Les Djinns ». **20 André Lermyte:** a) Pezzi per arpa: b) Melodie; c) Sonata per violoncello e pianoforte.

MONTECARLO

19,05 Le premiazioni della settimana. **19,30** « Tra due porte », con Jacques Grello. **20,09** « Il sogno della vostra vita », animato da Roger Bourgeon. **20,40** Sconosciuti celebri: « Horace de Saussure, creatore dell'alpinismo ». **21,10** L'avventuriero del vostro cuore. **21,25** Cinque minuti con il Comandante Cousteau. **21,30** Il punto di vista della discoteca. **21,55** « Il sogno della vostra vita ». Parte II. **22** Musica senza passaporto. **23** Selezione. **23,30** Slow nella notte.

GERMANIA

MONACO

19,05 Musica per automobilisti. **20** « Nathan il saggio », commedia di Gotthold Ephraim Lessing. **21,40 Joseph Haydn:** Quartetto in do maggiore per 2 violini, viola e violoncello, op. 54 n. 2 interpretato dall'Amadeus-Quartett. **22** Notiziario. **22,05** Serenate e romanze (Orchestra diretta da Schmidt-Boelcke; solisti: Alice Schönfeld, violino; Willi Stech, pianoforte). **23** Musica leggera di tutto il mondo. **0,05** Musica leggera nell'intimità. **1,05-5,20** Musica da Amburgo.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

18 Banda militare. **19,30** « Le due virtù », di Alfred Sutro. Adattamento radiofonico di Archie Campbell. **21,30** Canti sacri. **22,15** Concerto diretto da Charles Groves. **Beethoven:** « Egmont », ouverture; **Ciaikowsky:** Sinfonia n. 5 in mi minore.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,40 Musica leggera. **21 Franz Liszt:** « Prometeo », poema sinfonico. **22,15** Notiziario. **22,35** Serata di danze.

MONTECENERI

18,15 Musica sinfonico-ricreativa diretta da Alfonso D'Artega. **19 Chopin:** Ballata n. 1. **19,15** Giornale sonoro della domenica. **20** Canzonette. **20,15 « Il Grigio »,** commedia in quattro atti di Friedrich Forster. Versione di I. A. Chiusano. **22,40-23** Potpourri ispano-americano.

SOTTENS

19,25 « Scali », di Jean-Pierre Goretta. **19,50** « Villa ça m'suffit », di Samuel Chevallier. **20,10** « Un ricordo... una canzone » con Georges Brassens. **20,25** « Che cosa sono diventati? », di Guy Forner. Stasera: « Paul Azais ». **20,33** « Alla scuola delle vedette », di Aimée Mortimer. **21,45** « Il grande proscritto », rievocazione di Claude Mossé. **23-23,15** Musica da ballo.

MARZO

6

LUNEDÌ

S. Marziano

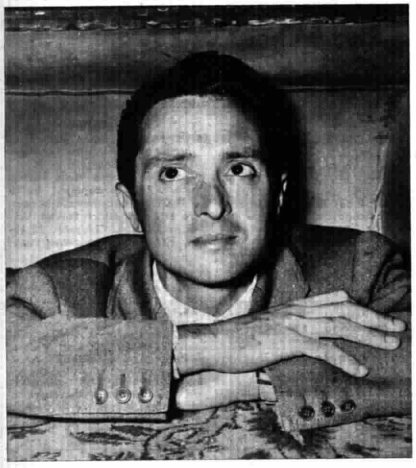
65 300

A Milano il sole sorge alle 6,55 e tramonta alle 18,15.

A Roma il sole sorge alle 6,40 e tramonta alle 18,03.

A Palermo il sole sorge alle 6,32 e tramonta alle 18,04.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 4-8; Milano 5-11; Roma 5-16; Napoli 3-15; Palermo 9-16; Cagliari 4-15.



Carlo Ratti, protagonista del radiodramma di Ronfani

I fiori di un anno lontano

ore 17 secondo programma

Pietro Marchi compie sessantacinque anni. Sarebbe una ricorrenza da festeggiare, in casa, con i figli e i nipoti.

Per lui, è un giorno triste, invece. Il suo dramma, in fin dei conti, è racchiuso in una breve formula burocratica: « Congedo per raggiunti limiti di età ».

Per uno che, come Pietro, nella fabbrica abbia trascorso quarant'anni, per uno che ne abbia visto uscire, frutto anche del proprio lavoro, la prima automobile, è un congedo difficile, un distacco doloroso. Non serve che gli amici lo consolino, che dicano: « Da domani sei un signore, puoi fare quello che vuoi, tutti i giorni ». Del domani, non sa che farsene. Uscendo per l'ultima volta dai cancelli, si trova di fronte un'eternità di ore vuote, senza scopo; e non si sente vecchio, non vuole giocare a bocce, o pescare, o leggere il giornale al sole, su una panchina, come tutti i pensionati. Vorrebbe solo poter continuare ancora a respirare il fumo di nafta, ascoltare il rumore dei torni e delle frese, contare una per una le macchine sulla catena di montaggio. Perso in questi pensieri, mentre appoggiato al parapetto d'un cavalcavia segue distrattamente il passare dei treni, Pietro Marchi si addormenta. E sogna di una immaginaria « città dei vecchi », dove tutto è quiete, serenità, riposo. Sogna d'essere accanto alla tomba della moglie, e di udirla parlare. E proprio in questo sogno, e nel colloquio con la compagna perduta, ritrova il senso della vita, al di fuori del lavoro, al di là dei cancelli della fabbrica. Ci sono tante cose da fare, e che in tanti anni non ha mai fatto: preparare la legna per l'inverno, curarsi dell'orto, potare la pergola di vite americana. E c'è un nipotino, da condurre a passeggio per le strade, al circo, ai « baracconi ». Quando si sveglia, Pietro sa di poter vivere ancora, utilmente.

p. g. m.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

lunedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo **Almanacco - Domenica Sport - * Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Riccardo Billi *(Motta)*

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive-Colgate)*

9 — **Le melodie dei ricordi** *(Chlorodont)*

9.30 Concerto del mattino
1) Verdi: *Luisa Miller*, Sinfonia; Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* « Contro un cor »; Donizetti: *L'elisir d'amore:* « Una furtiva lacrima »; Verdi: *Nabucco:* « Deh perdona a un padre »
2) Ciaikowsky: *Concerto in re maggiore*, per violino e orchestra op. 35 (*Solista* David Oistrakh - Orchestra di Stato dell'URSS diretta da Kyrill Kondraschin)
3) *Oggi si replica*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Balcone sul mondo, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti

11.30 Il cavallo di battaglia
di Carlo Savina, Domenico Modugno, Miranda Martino *(Invernizzi)*

12 — **Musiche in orbita** *(Olà)*

12.20 * Album musicale
Negli interv. com. commerciali

12.55 Metronomo
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13.30 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA *(Vero Franck)*

14-14.20 Giornale radio
Listino Borsa di Milano

14.20-15.15 Trasmissioni regionali
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15.15 Ted Heath e la sua orchestra

15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi

La conchiglia
Echi dal mondo della natura raccolti per i ragazzi da Oreste Gasperini
Allestimento di R. Winter

16.30 Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Specchio del mese

16.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Vasco Ronchi: *Strana storia dell'origine delle lenti*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17.20 * Musiche di balletti
Glazunov: *Le Stagioni*, balletto op. 67 (Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Albert Wolff)

18 — **Cerchiamo insieme**
Colloqui con Padre Virginio Rotondi

18.15 *Vi parla un medico*
Marco Coppo: *Malattie del fegato e alimentazione*

18.30 CLASSE UNICA
Natalino Sapegno - *Leopardi:* La scoperta del vero e del dolore
Ugo Teodori - *Lo sviluppo dell'organismo umano: I fattori ormonici e lo sviluppo*

19 — **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**

19.15 L'informatore degli artigiani

19.30 Il grande giuoco
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20 — *** Complessi vocali**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da MARIO PASQUARIELLO
con la partecipazione del soprano **Luciana Serafini** e del baritono **Walter Monachesi**
Persico: *La locandiera:* Ouverture; Donizetti: *La favorita:* « Vien Leonora »; Verdi: 1) *Il trovatore:* « D'amor sull'ali rosee »; 2) *Falstaff:* Monologo di Ford; 3) *Aida:* « O cieli azzurri »; Massenet: *Werther:* Intermezzo; Verdi: 1) *Rigoletto:* « Cortigiani, vil razza dannata »; 2) *Un ballo in maschera:* « Ecco l'orrido campo »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* Cavatina di Figaro; Ponchielli: *La Gioconda:* Suicidio; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila:* Danze
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

22.15 Letture poetiche
La Gerusalemme Liberata
presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti - Canto XVI - Legge Arnoldo Foà

22.30 Ariele, echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22.45 Una città di orafi, documentario di Gigi Marsico

23.15 Giornale radio
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** *(Aiax)*

20' **Oggi canta Natalino Otto** *(Commissione Tutela Lino)*

30' **Contrasti** *(Agipgas)*

45' **Appuntamento a Napoli** *(Lavabiancheria Candy)*

10 — **Renato Rascel** presenta
IL MAESTRINO DELLE DIECI E TRE
di **Leoni** e **Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Maurizio Jurgens**

— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12.20 * MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

— Pochi strumenti, tanta musica

25' *Breve intervallo*
S. G. Biamonte: *Ritrattini controluce*

30' Le nostre canzoni *(Mira Lanza)*

50' *Breve intervallo*
Cinque minuti con Achille Campanile

55' Orchestre in parata *(Doppio Brodo Star)*

12.20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Pokerissimo di canzoni *(Compagnia Generale del Disco)*

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13.30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

45' Il seguito: le incredibili imprese dell'Ispettore Scott *(Compagnia Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Da Hollywood a Cinecittà**
Musiche da film
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**

45' **Ruote e motori**
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15 — **Tavolozza Musicale Ricordi** *(Ricordi)*

15.15 Concerto in miniatura
Soprano Carmen Repetto
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando Gatto

15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15.40 Venti minuti Durium *(Durium)*

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— Successi di sempre
— Saluti da Parigi, firmato: « Salvador »
— Strettamente strumentale
— Cinema e musica: « Facciamo l'amore »
— Un disco di Ray Conniff

17 — **I FIORI DI UN ANNO LONTANO**
Radiodramma di **Ugo Ronfani** - Compagnia di Prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Pietro Marchi, operaio *Carlo Ratti*
La voce di Maria, moglie defunta di Pietro *Anna Caravaggi*
L'addetto alle « human relations » *Elvio Ronza*
Il barcaiolo *Gualtiero Rizzi*
La vecchia senza nome *Maria Fabbri*
Il sindaco della città dei vecchi *Nico Pepe*
Il maestro *Renzo Lori*
Il portalettere *Iginio Bonazzi*
Ludovico *Fernando Cajati*
Nonna Margherita *Misa Mordeglia Mari*
Nonna Giulia *Anita Osella*
Il pensionato che guarda i treni *Angelo Alessio*
Paola, figlia di Pietro *Olga Fagnano*
Un operaio *Natale Peretti*
Un passante *Adolfo Fenoglio*
Una segretaria d'azienda *Bianca Galvan*
ed inoltre: *Paolo Faggi* e *Gastone Ciapini*
Regia di **Eugenio Salussolia**

18.30 Giornale del pomeriggio

Discoteca Buebell *(Bluebell)*

18.50 * TUTTAMUSICA *(Camomilla Sogni d'oro)*

19.20 * Motivi in tasca
Negli interv. com. commerciali
Il taccuino delle voci *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 Zig-Zag

RADIO

lunedì

20,30 **Corrado** presenta:
IL DISCO MAGICO
Trasmissione con un'incognita
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio** - Regia di **Silvio Gigli**

21,30 **Radionotte**

21,45 « *Giallo per voi* »
FLINT DELLA SQUADRA MOBILE
Primo episodio: « *Sentenza di morte* » di **Alan Stranks**
Traduzione di Ely Bistuer y Rivera
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Il sergente Hopkins *Franco Luzzi*
Il sergente Flint *Corrado De Cristofaro*
Julian Justice *Adolfo Geri*
Duffer Simons *Corrado Gaipa*
Benny Fiske *Lucio Rama*
Il centralinista *Franco Sabani*
Sir Murray Hallam *Tino Erler*
Nellie *Lily Tirinnanzi*
Un cameriere *Giampiero Becherelli*
Il dottor Osborne *Angelo Zanobini*
Regia di **Dante Raiteri**
(vedi art. illustr. a pag. 6)

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche
15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 **Aria di casa nostra,** canti e danze del popolo italiano

9,45 **La musica strumentale in Italia**
Cambini: *Quartetto n. 3 in si minore* (Quartetto Carmirelli: Pina Carmirelli, Montserrat Cervera, *violini*; Luigi Sagrati, *viola*; Arturo Bonucci, *violoncello*); Boccherini (rev. Carmirelli): *Sinfonia in do minore « a grande orchestra »* (Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); Galuppi: *Concerto a quattro in sol minore* (Quartetto Italiano: Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, *violini*; Piero Farulli, *viola*; Franco Rossi, *violoncello*)

10,30 **La cantata sacra**
Bach: 1) *Cantata n. 68:* « Also hat Gott die Welt geliebt » (Ingeborg Reichelt, *soprano*; Erik Wenk, *basso* - Orchestra del Collegium Musicum Caro Dreikonigskirche Frankfurt, diretti da Kurt Thomas); 2) *Cantata n. 87:* « Bischer habt-ihr nich gebetet » (Gerda Schriever, *contralto*; Helmut Kretschmar, *tenore*; Friedrich Krausewald, *basso*; Hannes Kästner, *organo* - Orchestra del Gewandhaus di Lipsia e Coro della Thomaskirche, diretti da Kurt Thomas)
(Registrazione effettuata dal Deutscher Demokratischer Rundfunk di Berlino)

11,15 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da LUIGI COLONNA
Purcell: *Suite di canti*; Beethoven: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36*; Strawinski: *Pulcinella*, suite dal balletto
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

12,30 **Strumenti a fiato**
Sckiske: *Musica per clarinetto, tromba e viola op. 27* (Richard Pickar, *clarinetto*; Lothar Warscher, *tromba*; Tomas Kakuska, *viola* - Direttore Metha Zubin)

12,45 *** Danze sinfoniche**
Dvorak: *Danza slava n. 16 in la bemolle maggiore op. 72 n. 8* (Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Rafael Kubelik); Brahms: *Danza ungherese n. 2 in re minore* (Orchestra Sinfonica di Praga, diretta da Vaclav Smetacek); Dellibes: *Valzer dal balletto « Coppelia »* (Orchestra de la Suisse Romande, diretta da Ernest Ansermet)

13 — **Pagine scelte**
Da « Tutte le novelle » di Giovanni Verga: « Fantasticheria »

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 « Listini di borsa »

13,30 **Musiche di Haendel, Bach, Tartini, Mozart e Telemann**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 5 marzo - Terzo Programma)

14,30 *** La Sinfonia romantica**
Sibelius: *Sinfonia n. 6 in re minore op. 104* (Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Leopold Stokowsky)

15,15 **Musiche di Alberto Ghislanzoni**
1) *Quattro canti*, per tenore e pianoforte: a) Amor fra l'erba (Petrarca), b) Piovonmi amare lacrime (Petrarca), c) Entrò col lume della primavera (Pascoli), d) Io mi trovai, fanciulla (Poliziano) (Gino Sinimberghi, *tenore*; Alberto Ghislanzoni, *pianoforte*); 2) *Sonata n. 2* per violino e pianoforte: a) Presentazione (vivo), b) Canzonetta, c) Finale (Vittorio Emanuele, *violino*; Alberto Ghislanzoni, *pianoforte*)

15,45-16,30 *** Pagine da**
Tristano e Isotta
di **Richard Wagner**

TERZO PROGRAMMA

17 — **La Madonna nelle melodie gregoriane**
Coro dei Monaci Benedettini delle Abbazie venete, diretto da Padre Pellegrino Ernetti
(Registrazione effettuata il 3-3-1961 dalle « Sale Apollinee » del Teatro « La Fenice » di Venezia)

18 — **Novità librarie**
Lo spirito religioso del mondo primitivo di Carlo Tullio-Altan, a cura di Benvenuto Matteucci

18,30 **Wolfgang Fortner**
Cinque bagatelle per quintetto
Esecuzione del Quintetto del Südwestfunk
Kraft Thorwold Dilloo, *flauto*; Horst Schneider, *oboe*; Sepp Fackler, *clarinetto*; Karl Arnold, *corno*; Helmut Müller, *fagotto*

Yoritsuné Matsudaira
Suite di danze per tre orchestre
Direttori: Hans Rosbaud, Pierre Stoll, Hilmar Schatz
Orchestra Sinfonica del Südwestfunk
(Registrazioni effettuate il 15 e 16 ottobre dal « Südwestfunk » di Baden-Baden, durante i « Donaueschinger Musiktage für Zeitgenoessische Tonkunst » 1960)

19 — **Panorama delle idee**
Selezione di periodici stranieri

19,30 **Jean Pieterszoon Sweelinck**
Praeludium - Fantaisie et écho - Variations sur le choral « Nun freut euch, lieben Christen »
Organista Luigi Ferdinando Tagliavini
(Registrazione effettuata dalla Radio Belga il 16-9-1960 in occasione del Festival di Liegi « Les Nuits de Septembre »)

19,45 **L'indicatore economico**

20 — *** Concerto di ogni sera**
Richard Strauss (1864-1949): *Così parlò Zarathustra* Poema sinfonico op. 30
Violino solista Willi Boskovsky
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Herbert von Karajan
Albert Roussel (1869-1937): *Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 53*
Orchestra « Philharmonia » di Londra, diretta da Herbert von Karajan

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **La Rassegna:** *Cinema*
a cura di Pietro Pintus

21,45 **Le grandi inchieste parlamentari**
III - *Le inchieste parlamentari sulla Sicilia*, a cura di Salvatore Francesco Romano

22,15 *** Il « primitivo » nella musica contemporanea**
a cura di Diego Carpitella
Sesta trasmissione
Béla Bartók
Contrasti per violino, clarinetto e pianoforte
Béla Bartók, *pianoforte*; Benny Goodman, *clarinetto*; Joseph Szigeti, *violino*
Sonata per due pianoforti e percussione
Carl Seeman, Edith Picht-Axenfeld, *pianisti*; Ludwig Porth, Karl Peinkofer, *percussione*

23,10 **Il volto della Germania di oggi**
Inchiesta di Sergio Zavoli
(vedi art. illustr. a pag. 10)

23,40 *** Congedo**
Anton Dvorak: *Quartetto n. 3 in mi bemolle maggiore op. 51* per archi
Esecuzione del « Quartetto Boskovsky »

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, **Torino, Milano, Napoli**

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 105 « Herr, gehe nicht ins Gericht »* - 10 (14) *Sinfonia in do maggiore K. 338*, di Mozart - 10,20 (14,20) *Il ballo delle ingrate*, di Monteverdi - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *La vita per lo Zar*, di Glinka; *Kovancina*, di Mussorgsky; *Il principe Igor*, di Borodin - 16 (20) « Un'ora con Ghedini » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Guido Cantelli - 19 (23) Recital del soprano M. Predit e del pianista G. Favaretto.

Torino: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 105* - 10 (14) *Sinfonia n. 2 in re maggiore (op. 3)*, di Stamitz e *Sinfonia in la maggiore n. 29 K. 201*, di Mozart - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Alcina*, di Haendel; *Orfeo ed Euridice*, di Gluck; *Il profeta*, di Meyerbeer; *Haensel e Gretel*, di Humperdinck - 16 (20) « Un'ora con Schubert » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da G. Cantelli - 19 (23) Musiche vocali di Mozart e Mahler.

Milano: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 208 « La caccia »* per soli coro e orchestra - 10,15 (14,15) *Sinfonia in re minore « Divina »*, di Boccherini - 10,55 (14,55) in « Preludi, Intermezzi e danze da opere »: *Orfeo*, di Monteverdi; *Edipo a Colono*, di Sacchini; *La Vestale*, di Spontini; *La taverna portoghese*, di Cherubini - 16 (20) « Un'ora con Rachmaninoff » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da O. Klemperer, pianista G. Novaes - 19 (23) Musiche vocali di Purcell e Britten.

Napoli: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Wachet betet!: Cantata n. 70* - 10,05 (14,05) *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 43 « Mercurio »*, di Haydn - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Berenice*, di Haendel; *Fidelio*, di Beethoven; *Der Freischutz*, di Weber; *Marionetter*, di Rosenberg - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da O. Klemperer - 19 (23) Recital del soprano J. Micheau, pianista A. Beltrami.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

LA MIGLIORE
Occasione del 1961
MOD. A/22
complesso EUROPHON 4 velocità
altoparlante incorporato
(imballo compreso)
garanzia 1 anno
(le valvole sono escluse dalla garanzia)
LIRE 14.700
MENO BUONO L. 2.000
LIRE 12.700

MOD. B/21 LUSSO
complesso LESA 4 velocità
altoparlante incorporato
(imballo compreso) garanzia 1 anno
(le valvole sono escluse dalla garanzia)
LIRE 19.700
MENO BUONO L. 2.000
LIRE 17.700

Scriveteci
una cartolina postale, col Vostro nome e indirizzo. Incollate il buono e sarete ben serviti entro pochi giorni, a casa Vostra. Pagherete al postino alla consegna del pacco. FATE l'ordinazione in tempo, prima della scadenza del buono.

GRATIS 20 CANZONI su dischi normali (non di plastica) microsolco dei più bei successi della musica leggera a chi acquista le nostre fonovaligie.

POKER Record
MILANO
Grattacielo Velasca/R
telef. 869.168 - 872.753

VALE LIRE 2000
PER L'ACQUISTO FONOVALIGIA
ATTENZIONE! il presente buono scade il 21 MARZO 1961

"LA FAMILIARE"
UNA COMODA LETTO SEMPRE PRONTO IN UNA VERA POLTRONA

L. 33.000 materasso e cuscino in OMAGGIO - 10 ANNI DI GARANZIA
Con semplice manovra si ottiene l'apertura automatica di un letto fatto e pronto all'uso. E' l'ideale per assicurarsi un riposo dolce e distensivo. Massima eleganza di linea. Resistente tappezzeria in FLEXAN lavabile in tutte le tinte. Accoppiabile ad ogni stile. Si spedisce in contrassegno (pagamento al ricevimento merce) in tutta Italia al PREZZO DI PROPAGANDA.
Catalogo GRATIS se richiesto alla: FABBRICA POLTRONE « REGINA » - TORINO - Cavalcavia C.so Francia FRAZIONE REGINA MARGHERITA

Ambra
MARCA DEPOSITATA
CERA PERFETTA
PER PAVIMENTI
MOBILI - LINOLEUM

il giorno 6
guardate
il "Carosello"

ATLANTIC

STELLA
ATLANTIC
canterà
per Voi
una canzone
nuova

date personalità
alla vostra casa
con mobili svedesi
componibili

bighi

FRATELLI
BERTOLI

tinelli – studi – camere

fraber
MOBILI

OMEGNA (Novara)
tel. 61253

Ricordiamo

che le conversazioni di Francesco Carnelutti per la « Voce di San Giorgio », che avranno inizio venerdì 10 marzo, alle ore 23, sul Programma Nazionale, saranno raccolte in volume dalla ERI - Edizioni RAI.

FRANCESCO CARNELUTTI:

VITA DI AVVOCATO

Con accenti di profonda umanità il noto giurista offre alcune riflessioni maturate in sessant'anni trascorsi tra le carte dei processi, nelle aule giudiziarie, nei parlatori delle prigioni

Altre pubblicazioni dello stesso autore:

IL CANTO DEL GRILLO	L. 300	IL SEGRETO DELLA VITA	L. 400
IL SOLE SI LEVA AL TRAMONTO	L. 300	COLLOQUI DELLA SERA	L. 300
LE MISERIE DEL PROCESSO PENALE	L. 300	COME NASCE IL DIRITTO	L. 150
		COME SI FA UN PROCESSO	L. 200

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana
Via Arsenale, 21 - Torino

TV lunedì 6 marzo

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
b) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro
c) *Lezione di francese*
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

14.30 Classe seconda:
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici

15.40 Classe terza:
a) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
Sommario:
Il piccolo principe di Saint Exupery
Come dormono gli animali di M. Selsam
Storia del volo di J. Lewellen e J. Shapiro
All'insegna del Giglio d'oro di E. Martinez
Presenta Elda Lanza

b) **LASSIE**
L'indomabile cometa
Telefilm - Regia di Phil Ford
Distr.: I.T.C.
Inter.: Jan Clayton, Tommy Retting, George Cleveland e Lassie

RITORNO A CASA

18 — IL TUO DOMANI
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani, a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GONG
(Commissione Tutela Lino - Margarina Foglia d'oro)

18.45 IL PIACERE DELLA CASA
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche e Mario Tedeschi

19.15 GUIDA PER GLI EMIGRANTI
Rubrica quindicinale a cura di Gaetano Carancini e Guido Gianni

19.35 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20.05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC
(Hoovermatic - L'Oreal)
SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Cera Grey - Buitoni - Persil - Invernizzi)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — CAROSELLO
(1) Motta - (2) Atlantic - (3) Liebig - (4) Icarsan - (5) Cotonificio Valle Susa
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Cinetelevisione - 3) Teledear - 4) Vittorio Degan - 5) General Film

21.15 IL FANTASMA E LA SIGNORA MUIR
Film - Regia di Joseph L. Mankiewicz
Prod.: 20th Century Fox
Int.: Gene Tierney, Rex Harrison, George Sanders

22.55 VIAGGIARE
Trasmissione per chi va, chi viene e chi resta
a cura di Bruno Ambrosi
Realizzazione di Gian Maria Tabarelli

23.25 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
SVIZZERA: *Ginevra*
CAMPIONATO DEL MONDO DI HOCKEY SU GHIACCIO
Cronaca registrata delle fasi conclusive dell'incontro Italia-Gran Bretagna (o Belgio)
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il film di questa sera

Il fantasma e la signora Muir

The Ghost and Mrs. Muir realizzato nel 1947 da Joseph Mankiewicz racconta di una giovane vedova, madre di una bimba, che abbandona la casa della suocera per vivere in una piccola villa in riva al mare, dall'affitto assai modesto. Ma la ragione del bassissimo livello del fitto è da ricercare nella « vox populi » che afferma la presenza del fantasma di un capitano marittimo, che fu il proprietario della villetta. Per nulla impressionata, poiché non crede ai fantasmi, la signora Muir si trasferisce, armi e bagagli, nella graziosa nuova abitazione, rimasta chiusa e sprangata per tanto tempo. Ma si ha un bel non credere nei « ritornanti » dall'aldilà: la signora Muir, quando, già la prima sera, vede apparire il capitano defunto, deve convincersi del contrario. Tuttavia il fantasma non la terrorizza e le è amico: anzi dimostra di nutrire un notevole interesse per la sua vita intima. I suoi consigli sono sempre buoni e tutte le volte che la signora Muir si trova in difficoltà, il fantasma ritorna puntuale, suggerendole sempre la via giusta. All'orizzonte si presenta uno scrittore-pittore, di cui la signora, nonostante i consigli contrari del fantasma, accetta le attenzioni. Il capitano, allora, scompare e non torna ad apparire. La Muir, compreso l'errore commesso, torna nella villetta in riva al mare. Ma il fantasma non tornerà più sulla terra: solo quando la signora Muir, ormai vecchia, chiuderà la vita terrena, lo rivedrà al suo fianco, pronto a guidarla nell'aldilà.
Il Mankiewicz ha mantenuto, per almeno tre quarti, la narrazione su un tono di grande finezza e la visione risulta piacevole perché, salvo che nel finale, la regia è precisa ed attenta.

caran.

lunedì 6 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s.6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica per tutti - Appuntamento con Eddye Calvert - Carmen Cavallaro - Flo Sandon's - 0,36 Folclore - 1,06 Microsolco - 1,36 Voci e romanze celebri - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Canzoni a due voci - 3,06 Musica sinfonica - 3,36 Sette note per cantare - 4,06 Ritmo e melodia - 4,36 Città e canzoni - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Lernt Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. 12. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reisel Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Volkskultur (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichten Musik - 13,30 Unterhaltungsmusik (**Rete IV**).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (**Rete IV**).

18 Bei uns zu Gast - 18,30 Für unsere Kleinen. « Mohammed der Pferdejunge » Hörspiel von Wolfgang Ecke. Regie: A. Eveding (Bandaufnahme des Bayerischen Rundfunks) - 19 Volksmusik - 19,15 Blick in die Region - 19,30 Lernt Englisch zur Unterhaltung. Wiederholnng der Mongensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete VI** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Symphonische Musik. Der Dirigent und sein Orchester: Wilhelm Furtwängler dirigiert das Philharmonische Orchester Berlin. P. Tschaikowsky: Symphonie Nr. 6 in h-moll Op. 74 - 21,15 Neue Bücher. Wolfgang Röd: Taschenbücher (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Aus der Welt der Wissenschaft. « Die Mathematik » - Vortrag von M. Fontana - 21,45 Kammermusik. Das Gesamtwerk Frederic Chopin. V. Folge. 1) Sonate in b-moll Op. 35; 2) Sonate in h-moll Op. 58. Jan Ekier, Klavier - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23.05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Nuovo focolare - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « Canzoni senza parole » - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Casamassima: « Passerella per tutti »; Mornello: « Lulù »; Calligaris: « Bella »; Vatta: « Se amore non c'è »; Luttazzi: « Cilindro e bastone »; Verbani: « Per sempre uniti »; de Leitenburg: « Yvonne, mio dolce amor »; Gruden: « Ma non è poi l'eternità »; Bidoli: « Il cuore alla sbarra » (Trieste 1 e stazioni MF 1).

14,45 Storia e leggenda fra piazze e vie: « Cividale del Friuli, piazza Paolo Diacono » di Carlo Mutinelli (Trieste 1 e stazioni MF I).

15 Gianni Safred alla marimba (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,10 Vetrina degli strumenti e delle novità a cura del Circolo Triestino del Jazz - Testo di Orio Giarini e Sergio Portaleoni (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Artisti giuliani e friulani alle Biennali di Venezia: « Luigi Bront » di Arturo Manzano (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il microfono a... », interviste di Dullio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Canzoni del giorno - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Corso di lingua italiana: a cura di Janko Jež XVII Lezione - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Giovani solisti: Pianista Elvia Merlo. Bach: a) Invenzione a tre voci in mi minore; b) Preludio e fuga in sol maggiore. Beethoven: Sonata, op. 109 - 19 Conversazioni per la Quaresima: Mons. dr. Rudolf Klinec: « Tutte le creature testimoniano: Egli ci ha creato! » - 19,20 * Caleidoscopio: Werner Müller e la sua orchestra - La pianola di Crazy Otto - Canti e danze macedoni - Conte Candoli e il suo complesso - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletič - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Giovanni Paisiello: « Nina la pazza per amore ». Direttore: Ennio Gerelli. Compagnia del Teatro Musicale da Camera di Villa Olmo diretta da Giulio Paternieri. Dopo l'opera (ore 22,30 ca.) « Novità in biblioteca » indi * Suona l'orchestra diretta da Guido Cergoli - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **« San Paolo ha scritto » - « La grande Chiesa »** lezione di S. E. Mons. Pietro Fiordelli, Vescovo di Prato - **La liturgia e la stalio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

ANDORRA

21,10 Ritmi per i minori di vent'anni. **21,20** Orchestre Luis Miguel e Didier Roland. **21,30** Successi. **21,35** Novità. **21,45** Cantabile. **22** Buona sera, amici! **22,07** Ogni giorno, un successo. **22,10** Club degli amici di Radio Andorra. **23** Almanacco sonoro. **23,45-24** Una notte all'Avana.

AUSTRIA

VIENNA

19 Programma vario. **22** Notiziario. **22,40** Concerto d'organo. **J. J. Fux:** Suite n. III, eseguita da Alois Forer: **G. F. Händel:** Sei pezzi per carillon, eseguiti da Käte van Tricht. **23** Musica campagnola in Austria di **Max Schönherr,** diretta dal compositore. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0.05-0.50 Theodor Berger:** Sinfonia omerica.

FRANCIA

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Pierre-Michel Le Conte: **Rameau-Desormière:** « Les paladins », suite per orchestra; **Szymanowski:** « Stabat Mater », per soli, coro e orchestra; **Yves Nat:** «L'enfer », per voci, coro e orchestra. **23,10 Brahms:** Lieder, interpretati da Jacqueline Colson e dalla pianista Simone Gouat: Due pezzi per violino eseguiti da Françoise Pfister e dalla pianista Odette Pigault; **Szymanowski:** La fontana d'Aretusa; **Saint-Saëns:** Rondò capriccioso. **23,35** Anteprima di dischi.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Crochet radiofonico » con l'orchestra Jean Laporte. **20,30** Venti domande. **20.45** «Le Sieur vous l'offre ». **21,15** « Italia Magazine ». **21,30** « L'Anschluss », testo di Alain Decoux. **22,10** Giunti dall'Estero. **22,30** Concerto diretto da Louis Frémaux. Solista: pianista Jean-Michel Damase.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

19,30 « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. **20 « Mozart e le sue opere »,** conversazione di Antony Hopkins. **21,30 Ravel:** Pavana per un'Infanta defunta; **Saint-Saëns:** Il Carnevale degli animali. **23,15** « The Light Brown Hair », commedia di J. Maclaren Ross.

SVIZZERA

MONTECENERI

19 Weber: Invito alla danza. **20** X presenta le sue canzoni preferite. **21 Concerto di musica operistica** diretto da Leopoldo Casella. Solisti: soprano Gianna Maritati; basso Fernando Corena. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

21,40 Beethoven: Sonata in mi minore op. 90 per pianoforte; Quartetto per archi in re minore op. 18 n. 3; Variazioni su un tema del « Flauto magico » di Mozart.

RITRATTI a colori
esecuzioni ad alto livello artistico

ad acquerello L. 4.500
a tempera „ 8.000
ad olio „ 15.000
(a carboncino „ 3.000)
su formato cm. 30 x 40

ESEGUITA COMPLETAMENTE A MANO

INVIANDO UNA VOSTRA FOTO A:
viavai
PIAZZA OTTO NOVEMBRE, 6 - MILANO - (tel. 220109)
COL VOSTRO NOME E INDIRIZZO
RICEVERETE IL RITRATTO A CASA PAGANDO AL POSTINO

★ NON DIMENTICATE DI INDICARE IL COLORE DEGLI OCCHI E DEI CAPELLI - GRAZIE -

assomiglierete così!

Sì, un: RABARBARO
BERGIA
TORINO dal 1870
IL VERO AMICO DEL FEGATO
ALESHAR

L'UOMO DOMANI
IN QUESTO LIBRO A COLORI C'È LA STORIA AFFASCINANTE DEL TUO AVVENIRE
SCRIVI SUBITO
A SCUOLA RADIO ELETTRA TORINO

E LO RICEVI GRATIS

...e senza impegno. Questo meraviglioso libro ti dice che puoi migliorare il tuo avvenire, diventare in poco tempo – **per corrispondenza** – un'apprezzato tecnico in Radio – Elettronica – TV, con migliaia di "posti" a disposizione, interessanti e con ottimo stipendio.

Con il corso inoltre riceverai gratis il materiale per un televisore 23", un oscilloscopio, una radio MF, un tester, un provavalvole, un oscillatore e l'attrezzatura professionale.

Rate da sole 1.150 lire.
Periodo gratuito di pratica presso la Scuola alla fine del corso.

SCRIVI OGGI STESSO ALLA

TV
Scuola Radio Elettra
Torino via Stellone 5/79
SEGUI ALLA TV I CAROSELLI OFFERTI DALLA SCUOLA

INISNO visuals

MARZO

7

MARTEDÌ

S. Tomaso d'A.

66 299

A Milano il sole sorge alle 6,53 e tramonta alle 18,16.

A Roma il sole sorge alle 6,39 e tramonta alle 18,04.

A Palermo il sole sorge alle 6,31 e tramonta alle 18,05.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 2-4; Milano 2-7; Roma 5-12; Napoli 5-11; Palermo 9-14; Cagliari 9-13.

Jack Teagarden

ore 15,15 programma nazionale

A Newport, villeggiatura d'elezione per il *Big Time* newyorkese, adagiata sulla costa nordatlantica statunitense, si raccolgono ogni anno (ed anche nel '61, malgrado il pericolo di un veto definitivo corso a causa dei tafferugli scoppiati nella sua ultima edizione) gli appassionati di tutt'America insieme ai turisti e agli intenditori stranieri di passaggio, per assistere, in un teatro all'aperto, al più agguerrito festival di jazz che il mondo conosca. In Italia s'è avuta una documentazione particolarmente sensibile e avvincente del « rito », attraverso un lungometraggio di raffinata inventiva estetica, chiamato *Jazz in a Summerday* (Jazz in un giorno d'estate). Nelle sue inquadrature pastosamente cromatiche, è apparso il volto intensamente mimico e raggiante di Louis Armstrong, proprio in compagnia del trombonista Jack Teagarden con la sua sobria e indimenticabile voce. E nel mondo del jazz e dintorni, il popolare musicista di Vernon (Texas) è, forse, stranamente più noto e amato proprio per la sua maniera di cantare e soprattutto per i suoi caratteristici duetti vocali col grande trombettista negro, densi di calore emotivo che sfocia tanto nell'ironico divertimento, quanto nell'interpretazione drammatica, che per altro. Curioso è anche il fatto che Jack, considerato oggi a ragione uno dei pochi veri artisti del suo strumento, e senza dubbio il miglior trombonista bianco del jazz tradizionale, non ha molto amoreggiato col dixieland più tipico, come sarebbe logico supporre. Per lo meno mai in modo appariscente, tanto che negli anni '20 e '30 non fu mai a capo d'un proprio complesso, mentre ciò accadde ad altri jazzmen della sua età e di minor valore. Eppure il suo stile era già pronunziato con sufficiente chiarezza e già si percepiva nitidamente il suo sciolto e nitido fraseggio, guidato da una sonorità vagamente nasale (simile del resto alla voce) e incisivamente jazzistica. Forse si spiega con la semplicità incantevole del suo carattere e con quella modestia personale pari, se non altro, al suo talento. In effetti il cinquantaseienne Teagarden imbocca il suo strumento da mezzo secolo, se si considera che all'età di sette anni cominciò a studiarlo. Egli è un autentico militante del jazz: a quindici anni sapeva guadagnarsi la vita in complessi di secondo piano, facendosi notare da solisti della classe di Leon Rappolo, Wingy Mannone e Pee Wee Russell. Negli anni tristi e famosi della crisi (dal '28 al '33), in cui si spense tragicamente l'epica spensieratezza di fitzgeraldiana memoria degli « anni ruggenti », egli si trova al sicuro nell'organico orchestrale di Ben Pollack, che non si muoveva certo in seconda linea. Anche dopo, sino al '39, lo si trova imprigionato nella sciabla orchestrona di Paul Whiteman. Solo a partire dal '40 conduce finalmente una jazz-band propria, acquistando definitivamente la posizione che gli compete sulla ribalta del jazz. E' stato più d'una volta in Europa, anche nel periodo in cui s'è concessa una parentesi « direttoriale » mettendosi alle dipendenze di Armstrong. L'arte del suo solismo è documentata, tra l'altro, nelle celebri jamsessions del Metropolitan Opera House del '44 (col « sommo » Louis ed altri grossi calibri) e l'ispirazione patetica del suo canto s'incontra, per esempio, in *Casanova's Lament* e nei *Rocking-chair* e *Basin Street Blues*): Jack è tuttora un simbolo vivente del più puro linguaggio jazzistico.

Romano Del Forno

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Riccardo Billi *(Motta)*

Le Commissioni parlamentari

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive-Colgate)*

9 — **I classici del valzer** *(Lavabiancheria Candy)*

9.30 **Concerto del mattino**
1) Thomas: *Mignon:* Ouverture; Gounod: *Faust:* « Tardi si fa, addio »
2) Beethoven: *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore*, per pianoforte e orchestra op. 73 (« Imperatore »): a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Rondò (Allegro) (Solista Vladimir Horowitz - Orchestra Sinfonica RCA Victor diretta da Fritz Reiner)
3) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Storia di un celebre quadro: *Ronda di notte*, a cura di Mario Vani - *Il piccolo canzoniere*, a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti

11.30 **Ultimissime**
Canzoni di repertorio *(Invernizzi)*

12 — **Vita musicale in America**

12.20 *** Album musicale**
Negli interv. com. commerciali

12.55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13.30 TEATRO D'OPERA

14-14.20 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 **Trasmissioni regionali**
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15.15 **Jack Teagarden e il suo complesso**

15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)

15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — **Rotocalco**
Settimanale per i ragazzi a cura di Franca Caprino, Stefano Jacomuzzi, Gianni Pollone e Giorgio Buridan
Regia di Lorenzo Ferrero

16.30 **Raimondo Spiazzi:** « *San Tommaso Maestro* »
Rito Selvaggi: *Laus perennis*, in onore di San Tommaso d'Aquino
a) Effundit cor meum, b) Contemplata aliis tradere, c) Ora et labora, d) Alleluja (Fuga) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17.20 **Storia della musica**
a cura di Raffaello Monterosso
IX - *La musica strumentale dal Medioevo all'inizio del secolo XVI*

17.40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — * Werner Müller e la sua orchestra

18.15 **La comunità umana**

18.30 **CLASSE UNICA**
Agostino Lombardo - *Storia del teatro: Medioevo e Rinascimento:* Dall'« Orfeo » alla « Venexiana »

19 — *La voce dei lavoratori*

19.30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi

20 — *** Canzoni di tutti i mari**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.55 Applausi a... *(Ditta Ruggero Benelli)*

21 — **GUAI A CHI MENTE**
Commedia in cinque atti di **Franz Grillparzer**
Traduzione e adattamento di Ippolito Pizzetti
Gregorio, Vescovo di Chalons — *Renzo Ricci*
Atalo, suo nipote — *Gianni Bonagura*
Leone, sguattero del Vescovo — *Enrico Maria Salerno*
Messer Sigrid, economo del Vescovo — *Alfredo Bianchini*
Kattwald, conte di Rheinigau — *Mario Carotenuto*
Edrita, sua figlia — *Valeria Moriconi*
Galomir, suo promesso sposo — *Franco Giacobini*
Il Castaldo di Kattwald — *Checco Rissone*
Primo servo di Kattwald — *Giotto Tempestini*
Secondo servo di Kattwald — *Aldo Barberito*
Un pellegrino — *Renzo Palmer*
Un capitano franco — *Rolf Tasna*
Un pescatore — *Alessandro Sperlì*
Un servo del pescatore — *Enrico Urbini*
e inoltre: *Tullio Altamura, Armando Furlai, Roberto Herlitzka*
Musiche di Firmino Sifonia
Regia di **Vittorio Sermonti**

Novità per l'Italia
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

23.15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Nilla Pizzi *(Commissione Tutela Lino)*
30' Musica e stile *(Agippas)*
45' La « Valente » Caterina *(Piudtach)*

10 — **Nunzio Filogamo** presenta
MAESTRO, PER FAVORE
Viaggio sentimentale fra le canzoni con l'orchestra diretta da **Riccardo Vantellini**
— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12.20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
— Pochi strumenti, tanta musica
25' *Breve intervallo*
Giana Anguissola: *Parole all'orecchio* dette da Pina Renzi
30' Le nostre canzoni *(Mira Lanza)*
50' *Breve intervallo*
Wanda Lattes: *Quella incerta età*
55' Orchestre in parata *(Doppio Brodo Star)*

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Quartetto: Achille Togliani, Milva, I « Gentlemen », Luciano Sangiorgi *(Falqui)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13.30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Il seguito: le incredibili imprese dell'Ispettore Scott *(Compagnia Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Superstar**
Cantanti in passerella
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' **Discorama Jolly** *(Soc. Saar)*

15 — **Breve concerto sinfonico**
Vivaldi (rev. G. F. Malipiero): *Concerto in sol minore n. 27*, per archi: a) Allegro molto, b) Andante molto, c) Allegro molto (Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferdinando Guarnieri); Beethoven: *Egmont:* Ouverture, op. 84 (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Walter); Moussorgsky: *Una notte sul Monte Calvo* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache)

15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15.40 **Angolo musicale Voce del Padrone**
(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— George Williams e i « classici » dello swing
— « Monsieur » Modugno
— Ingresso al night: Gastone Parigi
— Cinque canzoni per cinque città
— Quando la musica è spettacolo: Hugo Winterhalter

17 — *** Voci del Teatro lirico**
Tito Gobbi, Victoria de Los Angeles
Verdi: 1) *Un ballo in maschera:* « Eri tu che macchiavi quell'anima »; 2) *Ernani:* « Ernani! Ernani! Involami »; Leoncavallo: *Pagliacci:* « Si può »; Puccini: *Madama Butterfly:* « Ebben, che faresteì »

17.30 Da **Rovigo** e da **Benevento** la Radiosquadra presenta
IL BUTTAFUORI
Rassegna di nuovi talenti segnalati da **Luciano Rispoli** e **Franca Aldrovandi**
Realizzazione di **Carlo Baitone** *(Palmolive-Colgate)*

18.30 **Giornale del pomeriggio**
Canzoni e buonumore

18.50 *** TUTTAMUSICA**
(Camomilla Sogni d'oro)

19.20 *** Motivi in tasca**
Negli interv. com. commerciali
Il taccuino delle voci *(A. Gazzoni & C.)*

RADIO

martedì

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 **Zig-Zag**

20.30 **Mike Bongiorno** presenta
BUONA FORTUNA CON 7 NOTE
Gioco musicale a premi
Orchestra diretta da **Giampiero Boneschi**
Realizzazione di **Adolfo Perani** *(L'Oreal)*

21.30 **Radionotte**

21.45 **Musica nella sera**
(Camomilla Sogni d'oro)

22.45-23 **Ultimo quarto - Notizie di fine giornata**

RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche
15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

9.45 **L'evoluzione del tonalismo**
Chopin: *Nove canti polacchi* (Eugenia Zareska, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); Liszt: *Sonata in si minore*: a) Lento assai - Allegro energico, b) Andante sostenuto - Quasi adagio, c) Allegro energico *(Pianista* Gino Diamanti); Wagner: *Cinque Canti su poesie di Mathilde Wesendonk*: a) Der Engel, b) Stehe Still, c) In Treibhaus, d) Schmerzen, e) Träume (Lucille Udovich, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte)*

11 — **Duetti e terzetti da opere**
Cimarosa: *Il matrimonio segreto*: «Cara, cara non dubitar»; Mozart: *Così fan tutte*: «Il core vi dono»; Delibes: *Lakmé*: «Tu m'as donné le plus doux rêve»; Verdi: *Attila*: «Te sol quest'anima»; Giordano: *Andrea Chénier*: «Vicino a te s'acqueta»

11.30 **Il solista e l'orchestra**
Prokofieff: *Concerto per violoncello e orchestra*: a) Andante, b) Allegro giusto, c) Tema con variazioni *(Solista* Janos Starker - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi); Chajes: *Concerto in mi*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro deciso, b) Andante cantabile, c) Allegro vivace e con fuoco *(Solista* Julius Chajes - Orchestra Sinfonica della Suisse Romande, diretta da Edmond Appia)

12.30 **Musica da camera**
Schubert: 1) *Improvviso in si bemolle maggiore (Pianista* Maureen Jones); 2) *Improvviso in sol bemolle maggiore (Pianista* Paul Badura Skoda)

12.45 **Ouvertures**
Chapi: *La Revoltosa* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ataulfo Argenta); Kubik: *Ouverture «Thunderbolt» (1953)* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore)

13 — **Pagine scelte**
Da «Idee oziose nel 1905» di Jerome K. Jerome: «Tempo di nidi»

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 «Listini di Borsa»

13.30 * **Musiche di Strauss e Rousse**l
(Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 6 marzo - Terzo Programma)

14.30 **Il virtuosismo strumentale**
Scriabin: *Sonata n. 8 op. 66 (Pianista* Pietro Scarpini)

14.45 **Affreschi sinfonico-corali**
Monteverdi (revis. G. F. Malipiero): Dal *«Vespro della Beata Vergine»*: a) Domine ad adjuvandum, b) Ave Maris Stella, c) Magnificat (Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Sergiu Celibidache - Maestro del Coro Nino Antonellini); Hindemith: *«Apparebit repentina dies»*, per coro e orchestra (Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti dall'Autore - Maestro del coro Nino Antonellini)

15.45-16.30 **Concertisti italiani**
Quintetto Carmirelli
Schubert: *Quintetto in do maggiore op. 163*: a) Allegro ma non troppo, b) Adagio, c) Scherzo (Presto), d) Allegretto (Esecutori: Pina Carmirelli e Arrigo Pelliccia, *violini*; Luigi Sagrati, *viola*; Arturo Bonucci e Nerio Brunelli, *violoncelli)*

TERZO PROGRAMMA

17 — * **Il Concerto per pianoforte e orchestra**
Ludwig van Beethoven
Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58
Allegro moderato - Andante con moto - Rondò (Vivace)
Solista Wilhelm Backhaus
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Clemens Krauss
Igor Strawinsky
Concerto per pianoforte e strumenti a fiato
Largo, Allegro - Largo, più mosso, tempo I - Allegro
Solista Carl Seeman
Complesso di strumenti a fiato «Berlin Philharmoniker» diretto da Thomas Scherman

18 — **Liberalismo e democrazia in Tocqueville**
a cura di Vittorio De Caprariis
III - *Il nuovo liberalismo di Tocqueville*

18.30 (°) **La Rassegna**
Cinema
a cura di Pietro Pintus

18.45 **Bohuslav Martinu**
Sinfonia n. 6 (Fantasie sinfoniche)
Lento - Andante moderato - Poco allegro - Allegro - Lento
Orchestra Sinfonica della Radio Cecoslovacca, diretta da Karel Ancerl
(Registrazione effettuata il 23 settembre dalla Radio Polacca al Festival Internazionale di Musica Contemporanea «Automne Varsovien» 1960)

19.15 **I viaggi in Persia, India e Giava di Nicolò de' Conti** (1390-1470)
a cura di Bice Mengarini

19.45 **L'indicatore economico**

20 — **Concerto di ogni sera**
Antonio Vivaldi (1678-1741): Tre Concerti per violino, archi e continuo da «La stravaganza» op. 4
N. 8 in re minore
Allegro, Adagio, Presto - Adagio, Allegro
N. 9 in fa maggiore
Allegro - Largo - Allegro
N. 10 in do minore
Spiritoso - Adagio - Allegro
Violinista Reinhold Barchet
Orchestra «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt
Jean Sibelius (1865-1957): *Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82*
Tempo molto moderato, Allegro moderato - Andante mosso, quasi allegretto - Allegro molto
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Dean Dixon

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Teofilo Folengo e il maccheronico**
a cura di Giuseppe Tonna
Ultima trasmissione
Le avventure

22 — **Musica vocale e strumentale francese dalle origini al XIX secolo**
Seconda trasmissione
Anonimo XIV secolo
Messe de Tournai
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei - Ite Missa est
Solisti: Maurice André, *tromba*; Marcel Dumont, Pierre Vivant, *tromboni*
«Le Groupe des Chanteurs Traditionnels de Paris», diretto da Marc Honegger
Jean Ockeghem
«Gaude Maria»
«Ensemble de la Société de Musique d'Autrefois», diretto da Yvonne Gouverné
(Programma scambio con la RTF)

22.45 **Le «Cose viste» di Paul Klee**
Conversazione di Mario Dell'Arco

23 — **Racconti tradotti per la Radio**
Alfred Andersch: *Contrizione perfetta*
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano
Lettura

23.20 * **Congedo**
Franz Schubert: *Sonata n. 21 in si bemolle maggiore* (opera postuma)
Molto moderato - Andante sostenuto - Scherzo - Allegro ma non troppo
Pianista Clara Haskil

NB. - **Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.**

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9,45 (13,45) in «Ouvertures sinfoniche»: *L'uragano* (op. 76), di Ciaikowsky; *Il dominatore degli spiriti*, di Weber; *Egmont*, di Beethoven - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Veracini, Locatelli, Cambini - 16 (20) «Un'ora con Ghedini» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) *Il geloso schernito*, di Pergolesi.

Torino: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9,45 (13,45) in «Ouvertures sinfoniche»: *Ouverture in si minore per orchestra d'archi e flauto traverso*, di J. S. Bach e *Ouverture delle trombe*, di Mendelssohn - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Vinci, Scarlatti, Utini, Leo - 16 (20) «Un'ora con Schubert» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Tre opere brevi di Milhaud: *Les malheurs d'Orphée, L'enlèvement d'Europe, La délivrance de Thésée.*

Milano: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9,45 (13,45) in «Ouvertures sinfoniche»: *Ouverture in stile francese*, di Bach; *Ouverture da concerto*, di Petrassi *La bella Melusina*, di Mendelssohn-Bartholdy - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Clima, Benedetto Marcello, Vivaldi, Boccherini - 16 (20) «Un'ora con Rachmaninoff» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) *Il Maestro di musica*, di Pergolesi.

Napoli: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9,40 (13,40) in «Ouvertures sinfoniche»: *Coriolano*, di Beethoven; *Ouverture su temi ebraici*, di Prokofiev; *Sogno di una notte di mezza estate*, di Mendelssohn - 11,10 (15,10) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Torelli, Valentini, Paisiello - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) *Padmavati*, di Roussel (atto primo).

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

A RATE

CORSI COMMERCIALI IN DISCHI 33 mm DELLE LINGUE FRANCESE - INGLESE TEDESCO - SPAGNOLO

In ogni Corso è svolta ampiamente, in 13 dischi microsolco a 2 facciate 33 giri 1/3, la storia economica e commerciale del Paese, con numerose conversazioni e lettere commerciali, nozioni sulla contabilità, tenuta dei registri, importazione ed esportazione, dogana, corrispondenza commerciale, relazioni d'affari, richiesta di informazioni, offerta di scambio merci, domande di impiego, reclami, solleciti, avvisi di pagamento, tratte e cambiali, nonchè circolari varie inerenti alla vita commerciale del Paese. Completano ogni Corso numerose notizie, sotto forma di domande e risposte, sui principali avvenimenti della storia e sulla geografia del Paese interessato.

È GIUNTA L'ORA DI PERFEZIONARVI NELLE LINGUE STRANIERE

Prezzo di ogni corso completo: Contanti: L. 12.000 - A rate: L. 3.000 contrassegno e 5 rate da L. 2.000 cadauno.

ROMANA LIBRI ALFABETO
Roma - Piazza Pasquale Paoli, 3 - Tel. 565.221

ROMANA LIBRI ALFABETO - Piazza Pasquale Paoli, 3 - Roma (223)

Vi prego spedirmi contrassegno di L. 3.000 una copia completa del

impegnandomi a pagare la differenza in 5 rate mensili da L. 2.000 ciascuna con versamento sul v/ c.c.p. 1/12140. Conosco ed accetto le condizioni che regolano la vendita con riservato dominio.

Firma .....
cognome e nome .....
di ..... nato a ..... il .....
professione .....
indirizzo privato .....
indirizzo dell'Ufficio .....

DA STACCARE o COPIARE SU CARTOLINA

Fissate la dentiera. Usate solo **PER-DE-CO**
cuscinetto ammortizzatore ai traumi della masticazione; difesa e protezione contro l'infezione dei tessuti; sollievo ai dolori delle gengive per il graduale e persistente sviluppo di ossigeno. Fabbricato in Inghilterra dalla Thos Christy, Aldershot. Nelle migliori farmacie - Campioni a richiesta.
Ag. Gen. PER.DE.CO via BEAUMONT 21/A TORINO

mal di testa, nevralgie
dolori femminili!
la **SUPPOSTA dr. KNAPP**
elimina rapidamente il dolore
(senza disturbare lo stomaco)

il «best seller» dell'anno
TORINO 1961
un ritratto della città e della Regione firmato da duecento collaboratori a cura di ERNESTO CABALLO
NELLE MIGLIORI LIBRERIE

RADIOMARELLI

presenta

BERTOLDO e BERTOLDINO

alla corte di Alboino

nel Carosello di questa sera

una serie di spiritose e divertenti battute....

televedete

RADIOMARELLI

RADIO-TELEVISORI-ELETTRODOMESTICI

Gratis richiedete catalogo a Radiomarelli - Corso Venezia, 51 - Milano

UFF. PUBBL. RADIOMARELLI 86

RENDETEVI INDIPENDENTI

dedicandovi anche nelle ore libere alla coloritura di stampe per nostro conto. Non è un lavoro, è un passatempo che vi farà

GUADAGNARE

Informazioni gratuite - scrivere a Ditta «FIORENZA» VIA BENCI, 28 rosso/C - FIRENZE

FOTO-CINE

MARCHE MONDIALI

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
GARANZIA 5 ANNI

quota minima **L. 450** senza anticipo **mensili**

CATALOGO GRATIS

enorme assortimento di apparecchi, accessori e binocoli prismatici.

DITTA BAGNINI

ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

classe unica

NATALINO SAPEGNO

LEOPARDI

Il volume illustra lo svolgimento della poesia e del pensiero del grande scrittore marchigiano, in stretta connessione con le vicende della vita.

UGO TEODORI

LO SVILUPPO DELL'ORGANISMO UMANO

L'autore si propone di favorire il più possibile la conoscenza delle cause che influiscono sullo sviluppo dell'organismo dopo aver analizzato le varie fasi e le caratteristiche.

Le lezioni saranno raccolte in volume dalla ERI - Edizioni RAI

Invio in omaggio, su richiesta, dell'elenco contenente tutti i titoli pubblicati per Classe Unica.

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

TV martedì 7 marzo

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

14,10 Due parole fra noi
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

14,20 Classe seconda:
a) *Storia ed educazione civica*
Prof. Riccardo Loreto
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

15,30 Classe terza:
a) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo
b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
c) *Lezione di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei
d) *Correzione compiti*

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **HIMALAYA, TETTO DEL MONDO**
Prod.: Atlantis Film
b) **NEI MARI FAVOLOSI**
Storie e figure di pirati
Pirati di tutti i mari
a cura di Giovanna Ferrara e Paola De Benedetti
Regia di Maurizio Corgnati

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GONG
(Extra - Bebè Galbani)

18,45 CONCERTO SINFONICO
diretto da Efrem Kurtz
con la partecipazione della flautista Elaine Shaffer
Haydn: *Orfeo ed Euridice*, ouverture; J. M. Leclair: *Concerto in do maggiore op. 7 n. 3*, per flauto, archi e cembalo: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro assai
(Solista Elaine Shaffer)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Piero Turchetti
(Registrazione in prima esecuzione)

19,15 AVVENTURE DI CAPOLAVORI
«Lo studio del pittore» di Jan Vermeer
a cura di Emilio Garroni e Anna Maria Cerrato

19,50 RITRATTI CONTEMPORANEI
Vittorio Puddu
a cura di Giordano Repossi

20,05 CHI E' GESU'?
a cura di Padre Mariano

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Overlay - Chlorodont)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Sapone Palmolive - Succhi di frutta Derby - Roger & Gallet - Saiwa)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — CAROSELLO
(1) Bic «Punta Diamante» - (2) Gradina - (3) Supertrim - (4) Pasta Combattenti - (5) Radiomarelli
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paneuropa - 2) Tivucine Film - 3) Paul Film - 4) Eurofilm - 5) Epica Film

21,15 CAROVANA
Una miniera d'oro
Racconto sceneggiato - Regia di George Waggner
Distr.: M.C.A.-TV
Int.: Ward Bond, Robert Horton, Dan Duryea

22,10 MODERATO SWING
con Piero Umiliani e i suoi solisti
Regia di Lino Procacci

22,50 SARDEGNA QUASI UN CONTINENTE
a cura di Marcello Serra
Prima puntata
(vedi articolo illustrativo e servizio a colori alle pagine 11, 12 e 13)

23,10 TELEGIORNALE
Edizione della notte

Avventure di capolavori

"Lo studio del pittore,, di Jan Vermeer

La trasmissione della serie *Avventure di capolavori* in onda questa sera sarà dedicata a una delle opere più famose di Vermeer, il grande maestro olandese del Seicento. Si tratta del quadro intitolato l'*Atelier*, forse il primo nella storia della figurazione pittorica che rappresenti l'ambiente dove l'artista lavora, il suo studio. Un'opera, quindi, che si inserisce perfettamente nella pittura olandese del '600. Pittura d'interni, prettamente borghese, che rinuncia ai grandi temi religiosi e celebrativi di quella fiamminga e per questo venne giudicata rivoluzionaria.
Ma il nome di Vermeer è anche legato, in modo del tutto accidentale, alla storia di un grande falso: ed ecco dunque che, nella stessa trasmissione, si tratterà ancora questo tema — non nuovo — ma sempre affascinante per il pubblico, come lo sono in genere tutte le vicende in cui la furberia tenta di condurre la sua vana lotta contro il talento. L'episodio è veramente tipico nella storia dei grandi falsi: un quadro denominato *I discepoli in Emmaus*, fu considerato fino a pochi anni fa un'opera autentica e fra le più belle di Vermeer e come tale venduto a vari grandi collezionisti, fra cui il gerarca nazista Hermann Goering. Nel '38, ad Amsterdam, una folla immensa sfilò davanti a questa mitica tela che era appesa al posto di onore nella esposizione di centocinquanta capolavori della pittura olandese organizzata in occasione del giubileo della regina Guglielmina. Soltanto alla fine della guerra, nel 1946, il falso fu scoperto. Non Vermeer, ma un certo Van Meegeren aveva dipinto quella tela. Ancor oggi, di tanto in tanto, le cronache si occupano di questo abilissimo falsificatore, che morì in carcere nel 1947, perché i suoi falsi seguitano a venire alla luce.
Da quando *I discepoli in Emmaus* fu riconosciuto come un falso del tutto privo di valore la folla che prima ammirava il quadro fa a gara per notarne i difetti e indicarne quello o quel tratto che Vermeer non avrebbe mai potuto dipingere. E' appena il caso di aggiungere che il concetto di proprietà artistica e la sua tutela giuridica sono una conquista abbastanza recente: le prime norme su tale materia datano soltanto dal secolo scorso. Prima d'allora il diritto dell'artista alla proprietà della sua opera e l'interesse pubblico alla sua tutela non erano riconosciuti né sentiti. Il grande Dürer fu il primo che nel Seicento, promosse un'azione legale contro i contraffattori delle sue stampe: ma non ottenne soddisfazione. Il tribunale si limitò a riconoscergli il diritto a un indennizzo per l'abuso del suo monogramma, ma non ritenne che la falsificazione vera e propria dell'opera d'arte costituisse reato. A noi moderni sembra uno strano verdetto: oggi un falso in arte è da tutti riconosciuto come un delitto al punto di eccitare la curiosità pubblica e magari di dare lo spunto anche ad una certa moda: è noto che a Parigi vennero perfino organizzate delle vere e proprie mostre di quadri falsi. Ma che genere di persone sono i falsari, che cosa li spinge alla contraffazione? Che metodi impiegano, come si possono scoprire i falsi e a che pene vanno incontro i colpevoli?
Emilio Garroni e Anna Maria Cerrato si sono proposti di rispondere a tutte queste domande nel corso della loro trasmissione.
L'opera presa in esame, l'*Atelier* di Vermeer, come abbiamo ricordato all'inizio, darà poi lo spunto ad una breve illustrazione storica sullo «studio» dei pittori, e rievocherà la trasformazione che esso ha subito col passare dei secoli.
Nel Medioevo e nel Rinascimento era una bottega artigianale come tutte le altre e il maestro vi lavorava coadiuvato da schiere d'allievi. Oggi, lo studio di un pittore è rappresentato da una stanza generalmente all'ultimo piano di una casa qualunque. Una stanza ingombra di spatole, tele, pennelli, tavolozze e colori. E il maestro, anche il grande maestro, vi lavoro solo.
Avventure di capolavori è giunto alla sua quarantaquattresima trasmissione e fino a questo momento la rubrica ha cercato di tener fede, per quanto possibile, alla sua funzione precipua: quella di favorire al massimo la divulgazione e la conoscenza dell'arte, pittura, scultura, architettura, sempre riferendosi a grandi maestri e ad alcune fra le loro opere più significative, legate ad episodi particolarmente curiosi. Una delle prossime trasmissioni sarà dedicata, ad esempio, al rapporto arte-industria e alla crisi in cui venne a trovarsi la prima in seguito al repentino sviluppo della seconda, nel ventesimo secolo. Un'altra ancora, partendo dal grande Leonardo, illustrerà quella voga che nacque in Italia nella seconda metà del Seicento e che, dall'Italia, passò all'estero col nome: «quei ritratti burleschi che gli italiani chiamano caricature».

Giuseppe Lugato

martedì 7 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Noi le cantiamo così - 0,36 Tra jazz e melodia - 1,06 Due voci per voi: Lena Horne e Harry Belafonte - 1,36 Note in libertà - 2,06 Ugole d'oro - 2,36 Carrellata musicale - 3,06 Canzoni nel juke-box - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Pagine liriche - 4,36 Fantasia - 5,06 Canzoni d'ogni paese - 5,36 Rapsodia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - **Caltanissetta 2** - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio Sprachkurs für Antanger. 27. Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV).**

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Handwerk **(Rete IV).**

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - Symphonische Musik mit dem Orchester Haydn Bozen-Trienst unter der Leitung von A. Pedrotti. 1) W. A. Mozart: Symphonie Nr. 38 in D-dur KV 504 « Prager »; 2) F. Mendelssohn: Scherzo und Nocturno aus « Ein Sommernachtstraum »; 3) S. Prokofieff: « Sinfonie Classique » Op. 25 **(Rete IV).**

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Badia **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee **(Rete IV).**

18 Bei uns zu Gast - 18,30 Erzählungen für die jungen Hörer. Reisen in Europa: « Dänemark » Hörbild von Hans Joachim Sobottka (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 19 Volksmusik - 19,15 Blick nach dem Süden - 19,30 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 20,15 Musikalischer Cocktail zusammengestellt von K. Seebacher - 21 Aus Kultur-und Geisteswelt. K. Ziegler: «Künstlerische Doppelbegabung ». 1. Teil **(Rete IV** Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Opernmusik. K. M. v. Weber: Der Freischütz » III Akt. Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks; Dir. Eugen Jochum - 22,30 « Auf den Bühnen der Welt » zusammengestellt von F. W. Lieske - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV).**

23-23,05 Spatnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano III).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 **Almanacco** giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Colloqui con le anime - 13,55 Arti, lettere e spettacoli (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « Un'ora in discoteca » - Un programma proposto da Fred Pittino - Testo di Nini Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,20 « Incontri: R. M. Rilke » - Testimonianze di Silvio Benco, raccolte da Annamaria Famà (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,35-15,55 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Attualità » dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richieste - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Lavoro ed educazione: Ivan Theuschuh: «Consulenza didattica » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Tre poemi sinfonici: Mussorgsky: Una notte sul Monte Calvo. Hačaturjan: In memoriam. Vrabec: « Il lavoro » dal poema « Tre epoche » - 19 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 19,30 * Rivista di strumenti. - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Successi di ieri e di oggi - 21 La fabbrica dei sogni, indiscrezioni, curiosità ed aneddoti dal mondo cinematografico, a cura di Tomaž Mislej - 21,30 Concerto del violinista Rok Klopčič, al pianoforte Marijan Lipovšek. Bloch: Baal shem: Vidui - Nigun - Simchey. Skerjanc: Notturno n. 1. Prokofjev: Marcia dall'opera « L'amore delle tre melarance ». Gershwin: My man's gone now - Summertime - A woman is Bess, you is - 22 Dagli antichi giardini (3) « Virgilio, padre dell'Occidente », a cura di Alojz Rebula - 22,20 * Musica da ballo - 23 * Suona l'ottetto Valdambrini - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **San Paolo ha scritto - Natura e Grazia.** Ieri - Oggi - Domani. Lezione di S. E. Mons. Antonio Jannucci, Vescovo di Penne e Pescara - **La liturgia e la statio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario** - 21,15 Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s.) 5972 - m. 50,22)

19 In primo piano. **19,10** Ritmi. **19,20** Hi-Fi-Club. **19,30** Musica di **Johann Strauss. 19,40** La famiglia Duraton. **19,50** Largo al cha cha cha! **20** Orchestra Emile Prud'homme. **20,15** Musica alla Clay, con Philippe Clay. **20,30** Le scoperte di Nanette: « La leggenda di Faust ». **20,45** Emporio delle canzoni. **21** Il successo del giorno. **21,05** Complessi d'archi. **21,15** Ritmi in voga. **21,30** Sorgente di gioia. **21,35** « Les chansons de mon grenier », di Michel Brard. **21,50** Ballabili. **22** Buona sera, amici! **22,07** Ogni giorno, un successo. **22,10** Club degli amici di Radio Andorra. **22,30** « On vous cherche ». **23** Club degli amici di Radio Andorra. Parte II. **23,45-24** Volando verso la luna.

AUSTRIA

VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203,4)

19 Programma vario. **20,15** « Una piccola stazione ferroviaria avvolte nella nebbia », radiocommedia di Paolo Levi nella traduzione di Percy Eckstein. **22** Notiziario. **23** Immagini viennesi, varietà musicale. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-1** Orchestra del Mozarteum di Salisburgo diretta da Gilbert Schuchter (solista pianista Detlef Kraus). **L. van Beethoven:** Ouverture per « Re Stefano »; **F. A. Wolpert:** Barchetto musicale per pianoforte e orchestra; **H. Pfitzner:** Fantasia per orchestra, op. 56.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193,1)

19,40 Dischi. **19,50** « Vous qui passez sans me voir », di Nicole Strass, dal libro di Yves-Guy Berges. Oggi: « L'entrainement ». **20** « L'arte d'amare », da « Ovidio ». Traduzione di Georges Vertut. **20,50** Concerto diretto da Enrique Jorda. Solista: pianista France Clidat. **Haydn:** Sinfonia n. 88 in sol maggiore; **Grieg:** Concerto in la minore per pianoforte e orchestra, op. 16; **Schumann:** Sinfonia n. 4 in re minore, opera 120; **Rimsky-Korsakoff:** « Il gallo d'oro ». **22,20** Rassegna internazionale del disco. **22,50** Jazz. **23,18** Cinema per le onde: « Les grandes personnes ».

II (REGIONALE)

(Lione I Kc/s. 602 - m. 498,3; Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422,5; Nancy I Kc/s. 836 - m. 358,8; Parigi I Kc/s. 863 - m. 347,6; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317,8; Strasburgo I Kc/s. 1160 - m. 258,6; Nizza II Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19 Boris Sarbek e la sua orchestra. **19,36** « Le avventure di Tintin », di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. III episodio. **19,50** Ritmo e melodia. **20,30** « Une tête va tomber », film radiofonico di Claude Grégory, dall'opera di Edna Sherry. **21,30** « La mezz'ora di Rabelais », di Alex Madis. Musica originale di Jean Françaix. Stasera: « Au temple de la dive bouteille ».

III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

19,20 « La storia di Francia in canzoni ». VII puntata: « Luigi XVI ». **19,50 Vestire gli ignudi,** di Pirandello. Adattamento di Benjamin Crémieux. **20,15 Schumann:** Studi sinfonici; **Liszt:** Melodie; **Schubert:** Quintetto per due violoncelli, due violini e viola. **22** Rivista letteraria radiofonica di Roger Vrigny.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 204,6)

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Super Boum ». Presentazione di Maurice Biraud. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** « Solo contro tutti », gioco animato da Pierre Desgraupes. **21,30** Musiche di **Chopin** interpretate da Samson François. **21,45** « In Cina », con Jean Eskenazi. **22** Vedetta della sera. **22,06** Giunti dall'Estero. **22,30** Musica per sognare.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19,15 Franz Schubert: a) Marcia caratteristica in do maggiore per pianoforte a quattro mani, op. 121, n. 1, b) Quintetto in la maggiore per violino, viola, violoncello, contrabbasso e pianoforte, op. 114 (La trota) Esecutori: Willy Boskovsky, violino; Rudolf Streng, viola; Emanuel Brabec, violoncello; Otto Rühm, contrabbasso; Ingrid Haebler e Ludwig Hoffmann, pianoforte. **21** Dischi con Elisabeth Schumann. **21,45** Notiziario. **23,35 Béla Bartók:** Concerto n. 1 per pianoforte e orchestra diretto da Michael Gielen (solista pianista Geza Anda). **0,10** Musica da ballo. **1,05** Musica fino al mattino da Francoforte.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,05 Nuovi dischi di musica leggera. **20** « Un uomo senza ambizione », radiocommedia di Eduard König. **21,10** Musica da Israele: **Paul Ben Haim:** « The sweet Psalmist of Israel » (Il dolce salmista d'Israele), tre frammenti sinfonici; **Josef Tal:** Sinfonia n. 1 (I Filarmonici di Monaco diretti da George Singer e da Heinz Freudenthal). **22** Notiziario. **22,40** Melodie di Jerome Kern (Orchestra Stanley Black). **23,20** Intermezzo intimo. **23,30** Musica leggera. **0,05 Anton Dvorak:** Quartetto in sol maggiore per 2 violini, viola e violoncello, op. 106 (Quartetto d'archi dei Filarmonici di Monaco). **1,05-5,20** Musica da Francoforte.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

20 Musica leggera. **21,30 Richard Strauss:** Suite di Danze secondo Couperin (Radiorchestra sinfonica diretta da Hans Müller-Kray). **22** Notiziario. **22,20** Musica del Barocco. **Antonio Vivaldi:** a) Concerto grosso in re minore diretto da Ataulfo Argenta, b) Concerto in re minore per oboe e archi, diretto da Karl Rishpart (solista Fritz Fischer). **23-24** Musica leggera contemporanea.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 7,30	7185	41,75
6 - 7,30	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
7,30 - 9	15070	19,91
8 - 9	11750	25,53
10,15 - 15	17715	16,93
12 - 12,15	11780	25,47
15 - 19,15	17695	16,95
18 - 21	12095	24,80
21 - 22,15	9410	31,88

18,15 « Paul Temple and the Margo Mystery », giallo di Francis Durbridge. 7° episodio: « A Time to Worry ». **19,30 Il balletto in Inghilterra** nella presentazione del critico Haskell, con la partecipazione di Alicia Markova e Ursula Moreton. Orchestra da concerto della BBC diretta da Vilem Tausky. Frammenti dai balletti: « Job », « Façade », « Giselle », «The Rake's Progress», « Checkmate », « Horoscope » e « The Sleeping Beauty ». **20,30 « Fidelio »,** opera di Beethoven, diretta da Otto Klemperer. Atto I. **21,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Malcolm Lockyer. **22,15** « Viaggio musicale da Shrewsbury a Holyhead », presentato da Arthur Jacobs. **22,45** Interpretazioni del pianista Colin Horsley. **Chopin:** Mazurca in do op. 24; Mazurca in la bemolle op. 24; Mazurca in si bemolle maggiore op. 24; Notturno in mi minore, op. postuma.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

20 Concerto della radiorchestra. **22,15** Notiziario. **22,20** Musica sud-americana col sestetto Hazy-Osterwald. **22,45** « Music for sweethearts ».

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

13,30 Canzoni in orbita. **16** Tè danzante. **16,10 Hugo Wolf:** « Der Feuerreiter », per coro e grande orchestra (Ballata di E. Mörike); **Anton Bruckner:** Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore. **18** Musica richiesta. **18,50** Motivi della vecchia America, interpretati dall'orchestra Mantovani. **20** Novità del varietà e del music-hall. **20,15** Melodramma italiano. **20,30 « La Galeotta »,** commedia di Sergio Maspoli. **21,30** Concerto della pianista Anna Paolone. **Johannes Brahms:** Variazioni sopra un tema di Paganini op. 35; **Franco Margola:** Toccata; **Ennio Porrino:** Ostinato. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Selezione dall'operetta **Lo studente povero,** di Karl Millöcker.

SOTTENS

(Kc/s 764 - m. 392,6)

19,50 « Piccoli annunci » di Gisèle Robert e Jean Nello. **20** Ritmi e melodie d'Europa. **20,30 Etienne,** tre atti di Jacques Deval. **23-23,15** Musica da ballo.

ESTETISTE SPECIALIZZATE
DIVENTERETE IN BREVE TEMPO
E CON MINIMA SPESA
Iscrivendovi ai nostri
CORSI PER CORRISPONDENZA
imparerete a praticare tutte le cure di bellezza per la donna moderna.
una professione che procurandovi lauti guadagni
vi assicurerà un brillante avvenire
STUDIARE È FACILE Il nostro metodo graduale, teorico-pratico, accuratamente studiato e sperimentato, mette chiunque in grado di apprendere senza fatica tutte le moderne tecniche di cosmesi e di trucco, atendo a casa propria, senza trascurare le normali occupazioni, insieme alle lezioni riceverete a domicilio una ricca serie di materiali professionali per le esercitazioni pratiche (creme, rossetti, tonici, belletti, ecc.) CHE RESTERANNO DI VOSTRA PROPRIETÀ E IL CUI VALORE VI COMPENSERÀ DELLA SPESA DEL CORSO
Sia che vogliate acquisire una preziosa qualifica professionale, sia che desideriate soltanto imparare a curare razionalmente la vostra bellezza e a truccarvi con perizia, richiedete
GRATIS
e senza impegno l'apposito riccamente illustrato
SCUOLA BEAUTY MAIL ITALIANA
VIA LEONARDO 11/B - TORINO

RIM
il dolce purgante

a base di frutta
INDICATO PER
ADULTI E BAMBINI

CLASSICI DELLA DURATA
440.000
320.000
158.000
28.000
ALLA MOSTRA DEL MOBILIO IMEA CARRARA chiedete il catalogo a colori RC/10 di 100 ambienti, inviando L. 120 in francobolli. Mobili d'arte antica. Vendita materassi garantiti a molle Imeaflex. Consegna ovunque gratuita. Pagamenti anche lunga rateazione. Scrivere indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, forma di pagamento ed ambienti desiderati alla
MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

« ACIS - n. 66480 - del 4-7-1949 »

MARZO

8

MERCOLEDÌ

S. Gerardo ab.

67 298

A Milano il sole sorge alle 6,52 e tramonta alle 18,18.

A Roma il sole sorge alle 6,37 e tramonta alle 18,05.

A Palermo il sole sorge alle 6,30 e tramonta alle 18,06.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 1-3; Milano 0-6; Roma 1-15; Napoli 5-13; Palermo 10-13; Cagliari 6-15.

Tutto per amore

ore 21,30 terzo programma

John Dryden (1631-1700) fu poeta, drammaturgo, saggista e complessivamente la maggiore personalità letteraria della Restaurazione: vale a dire di quel periodo di storia inglese che si apre con il ritorno della dinastia Stuart, succeduta nel 1660 alla dittatura puritana di Cromwell, e si conclude intorno alla fine del secolo. Nella sua opera, sorretta da una ispirazione poetica abile quanto geniale e da una intelligenza critica di prim'ordine, confluisce l'intera gamma dei motivi culturali dell'epoca. Scrisse tra l'altro buon numero di commedie, tragicommedie e soprattutto drammi eroici, genere quest'ultimo che non ebbe fortuna durevole nella tradizione inglese. Ma compose anche un capolavoro, *Tutto per amore*, che è forse il miglior pezzo teatrale del suo tempo. Si tratta di una tragedia, come avverte una didascalia dell'autore, scritta a imitazione dello stile di Shakespeare e avente per modello l'*Antonio e Cleopatra*. In un periodo in cui la fortuna scespiriana declinava, piegando verso quell'oscuramento quasi totale che sarebbe cessato solo con la trionfale rivalutazione romantica, Dryden ebbe modo di affermare il suo intuito critico esprimendo sul grande drammaturgo un giudizio che ne riaffermava esplicitamente il valore universale. Ma egli era al tempo stesso un devoto ammiratore del teatro francese contemporaneo, di Corneille e Racine, e subiva il fascino della misura classica che essi avevano imposto alle loro creazioni. *All for love* è il frutto di un geniale compromesso tra questi due poli magnetici. Chi ha presente l'*Antonio e Cleopatra* di Shakespeare rammenterà come i luoghi dove si svolge l'azione della tragedia siano tra loro diversi e lontani: si passa dalla dimora regale di Cleopatra in Alessandria a un appartamento nell'abitazione di Ottaviano in Roma; da una pianura siriana al campo di Antonio sul promontorio di Azio; e così via. E altrettanto si dica dei tempi della vicenda. Ciò dimostra il sublime quanto naturale disprezzo scespiriano per una logica che non fosse esclusivamente peculiare alla sua rappresentazione; e, viceversa, la sua assoluta fiducia nella potenza della finzione scenica alimentata dal mestiere e dal genio. Per contro, l'azione di *Tutto per amore* rispetta le unità di tempo e di luogo, si ambienta dalla prima all'ultima scena nella reggia della sovrana d'Egitto, e sviluppa cronologicamente i propri temi psicologici e sentimentali con un ritmo e una successione praticamente attendibili. Il personaggio di Cleopatra, che nella tragedia scespiriana basa il suo fascino soprattutto sulla argutezza e la malizia spiritosa (come nota il Granville-Baker nel suo studio) nel rifacimento di Dryden effonde la propria natura sensuale e amorosa in modo struggente, fino a sfiorare il patetismo. Da questo segno, nonostante la dimensione eroica del suo personaggio, è improntato lo stesso Antonio, come rivela lo splendido finale del quarto atto, quand'egli al cospetto del creduto tradimento dell'amante e dell'amico si abbandona agli accenti di una mesta querela romantica. Rispetto poi al modello, il Dryden offre una tematica più ristretta di variazioni sulla galanteria, sul coraggio e sull'amore, affini alla sensibilità del pubblico di gentiluomini e cortigiani al quale erano rivolte. In più, egli introduce il motivo originale della gelosia, del quale non vi era traccia nel testo di Shakespeare, come una variante psicologica e pratica determinata non già dalla fatalità intrinseca della vicenda, ma da un ragionevole intervento dell'autore.

Questo sommario e frettoloso raffronto può sostituirsi all'esposizione della trama la quale, a parte il tema già citato della gelosia di Antonio, segue con sufficiente fedeltà il prototipo tradizionale. Antonio e Cleopatra vi sono descritti all'epilogo del loro dramma: gli ultimi, vani tentativi dell'eroe di ripristinare i propri ideali militari e virili, la definitiva sconfitta, la morte degli amanti. Con la sola avvertenza che nel testo di Dryden sia l'uno che l'altra sono consci del fatto che il loro amore è una realtà più autentica e rara dei sogni di potenza e di gloria con cui si trastullano i re.

errezeta

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

mercoledì

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Riccardo Billi *(Motta)*

Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive-Colgate)*

9 — **Allegretto** *(Chlorodont)*

9.30 **Concerto del mattino**
1) Verdi: a) *Aida:* Preludio atto primo, b) *Don Carlos:* « Tu che le vanità conoscesti »; Donizetti: *L'Elisir d'amore:* « Venti scudi »; Ponchielli: *Lina:* « La madre mia »; Puccini: *La bohème:* « O soave fanciulla » 2) Mozart: *Sinfonia n. 41 in do maggiore K 551 (Jupiter):* a) Allegro vivace, b) Andante cantabile, c) Minuetto (Allegretto), d) Finale (Allegro molto) (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Bruno Walter)
3) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il primo ciclo della Scuola Elementare)
La Girandola, giornalino a cura di Stefania Plona

11.30 **Il cavallo di battaglia**
di Don Costa, Charles Trenet, Connie Francis *(Invernizzi)*

12 — **Musiche in orbita** *(Olà)*

12.20 *** Album musicale** *Negli interv. com. commerciali*

12.55 **Metronomo** *(Vecchia Romagna Buton)*

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13.30 LA MUSICA DEI GIOVANI a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14.20 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 **Trasmissioni regionali**
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15.15 Conversazioni per la Quaresima
Messaggio della Salvezza: *La Salvezza presentata da Cristo*
a cura di Mons. Luigi Cardini

15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica)

15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i piccoli

Gli zolfanelli
Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely
Allestimento di Ugo Amodeo

16.30 **Corriere dell'America**
Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

16.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)
Kathleen Kenyon: *« Gerico »: la più antica città del mondo*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17.20 **Belle pagine di opere romantiche**
a cura di Massimo Mila e Lydia Carbonatto
VIII - Bellini: *I Capuleti e i Montecchi; Il pirata*

18.15 **L'avvocato di tutti**
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

18.30 **CLASSE UNICA**
Natalino Sapegno - *Leopardi:* La conversione filosofica
Ugo Teodori - *Lo sviluppo dell'organismo umano: L'ormone della crescenza*

19 — **Cifre alla mano**
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19.15 **Noi cittadini**

19.30 **La ronda delle arti**
Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Marziano Bernardi, Raffaele De Grada e Valerio Mariani

20 — *** Musiche da film e riviste** *Negli interv. com. commerciali*
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.55 Applausi a... *(Ditta Ruggero Benelli)*

21 — **Concerto del pianista Samson François**
Chopin: 1) *Ballata in fa minore op. 52 n. 4;* 2) *Quattro valzer:* op. 34 nn. 1 e 2, op. 64 nn. 1 e 2; 3) *Tre studi* op. 25, nn. 2 - 3 - 11

21.35 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22.20 **Il latte a Congresso**
Microinchiesta di Ido Vicari, in margine al Congresso di Reggio Emilia sull'alimentazione

22.30 **Max Greger e la sua orchestra**

22.45 *Novità discografiche*

MUSICA E LETTERATURA
a cura di Gastone Da Venezia

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*

20' Oggi canta Sergio Bruni *(Commissione Tutela Lino)*

30' Ricordi in celluloide *(Agipgas)*

45' Orchestre di casa nostra *(Lavabiancheria Candy)*

10 — **Ave Ninchi** presenta
LA SIGNORA PRONTO PRONTO
Spettacolo di varietà a cura di **Dumenil, Terzoli** e **Zapponi**
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Pino Gilioli**

— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12.20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

— Pochi strumenti, tanta musica

25' *Breve intervallo*
Mino Doletti: *A colloquio con la decima Musa*

30' Le nostre canzoni *(Mira Lanza)*

50' *Breve intervallo*
Carlo Casalegno: *Risorgimento minore*

55' Orchestre in parata *(Doppio Brodo Star)*

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Angelini e otto strumenti *(Ecco)*

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13.30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

45' Il seguito: le incredibili imprese dell'Ispettore Scott *(Compagnia Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Motivi in copertina**
Le grandi orchestre suonano celebri canzoni *Negli interv. com. commerciali*

14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**

45' **Giuoco e fuori giuoco**

15 — **Vetrina Vis Radio** *(Vis Radio)*

15.15 **Concerto in miniatura**
Pianista Marisa Candeloro
Danze
Bartók: *Sei danze popolari rumene;* Albeniz: a) *Malagueña,* b) *Seguidillas,* c) *Navarra*

15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15.40 **Parata di successi** *(M.G.M. - Everest)*

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— Per sola orchestra: Berlino
— Quello di « Mack the knife »: Bobby Darin
— La musica di Nino Rota
— Filastrocche e raccontini per i bimbi più piccini
— Les Brown e « Un americano a Parigi »

17 — **Microfono oltre Oceano**

17.30 **TUTTO VIANELLO**
Spettacolo di varietà

18.30 **Giornale del pomeriggio**

Fonte viva
Canti popolari italiani

18.50 * TUTTAMUSICA *(Camomilla Sogni d'oro)*

19.20 *** Motivi in tasca** *Negli interv. com. commerciali*
Il taccuino delle voci *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 **Zig-Zag**

20.30 **Dino Verde** presenta
PIU' ROSA CHE GIALLO
Avventure crimino-musicali con **Valeria Valeri** e **Gianrico Tedeschi**
I - *La morte bussa tre volte*
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con **Tino Scotti**
Commenti musicali di **Bruno Canfora**
Regia di **Maurizio Jurgens**
(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

21.30 **Radionotte**

21.45 **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
Il mio primo concerto

RADIO

mercoledì

Direttore **Claudio Scimone**
Weber: *Oberon*, Ouverture; Boccherini: *Serenata*; Schubert: *Sinfonia n. 4 in do minore* (Tragica): a) Adagio molto - Allegro vivace, b) Andante, c) Minuetto (Allegro vivace), d) Allegro
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

22.45-23 Ultimo quarto - Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9.45 * Musiche di scena
Schubert: *Rosamunda*, ouverture op. 25 (Orchestra Sinfonica Olandese, diretta da Willem van Otterloo); Grieg: *Peer Gynt*: suite n. 2: a) Lamento di Ingrid, b) Danza araba, c) Ritorno di Peer Gynt, d) Canzone di Solvejg (Orchestra Filarmonica di Amburgo, diretta da Joseph Keilberth)

10.15 Musica di compositori contemporanei greci
Kounadis: *Tonic Studies (Pianista* Kiki Papalouka); Skalkottas: *Sonatina concertante*, per pianoforte e fagotto: 1) Allegro molto vivace, 2) Andantino, 3) Presto (Duo Yorgos Hadjinikos - Ivan Turshitch)
(Registrazione della Radio Greca)

10.45 CONCERTO SINFONICO
diretto da ARTHUR GELBURN
Flothuis: *Capriccio per archi op. 35 n. 2*; Brahms: *Serenata n. 1 in re maggiore op. 11*, per orchestra; Haydn: *Sinfonia n. 9 in do minore*: a) Allegro, b) Andante cantabile, c) Minuetto, d) Finale (vivace); Haendel: *Concerto grosso n. 12 in si bemolle minore op. 6*: a) Largo, allegro, adagio, b) Aria larghetto e piano, c) Largo allegro
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

12.30 * Musica da camera
Wieniawski: *Tre studi capricci op. 18*: a) n. 2 in mi bemolle maggiore, b) n. 5 in mi maggiore, c) n. 4 in la minore (*Violinisti* David e Igor Oistrakh); Weber: *Sonata in re minore op. 10 n. 3*, per violino e pianoforte; a) Aria russa (allegro moderato), b) Rondò (Presto) (Ruggero Ricci, *violino*; Carlo Bussotti, *pianoforte*)

12.45 * Balletti da opere
Saint-Saëns: *Sansone e Dalila:* Baccanale (Orchestra Sinfonica Pro Musica di Vienna, diretta da Jonel Perlea); Dvorak: *Rusalka:* Balletto (Orchestra del Filarmonici di Monaco, diretta da Heinrich Hollreiser)

13 — Pagine scelte
Da « Ricordi d'egotismo » di Stendhal: « Considerazioni su Talma e Giuditta Pasta »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13.30 Musiche di Vivaldi e Sibelius
(Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 7 marzo - Terzo Programma)

14.30 Composizioni brevi
D. Scarlatti: *Sonata in mi maggiore* (*Clavicembalista* Ruggero Gerlin); Cesi: *Capriccio* (*Pianista* Mario Ceccarelli)

14.45 * L'impressionismo musicale
Debussy: 1) *L'Isle Joyeuse* (1904) (*Pianista* Walter Gieseking); 2) *Par les rues et par les chemins*, da « *Images* », per orchestra (Orchestra del Théâtre National de l'Opera, diretta da Manuel Rosenthal)

15 — Concerto d'organo
Pachelbel: *Preludio, Fuga e Ciaccona in re minore* (*Organista* Ferruccio Vignanelli); Bach: *Preludio e Fuga in la maggiore* (*Organista* Gaston Litaize); Schumann: *Fuga n. 1 sul nome Bach* (*Organista* Angelo Surbone)

15.30-16.30 Musica d'oggi in Italia
Petrassi: *Magnificat*, per soprano leggero, coro e orchestra (*Soprano* Graziella Sciutti - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghini); Berio: *Nones*, per orchestra (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna); Nono: *Romance de la guardia civil española*, per recitante, coro e orchestra: III quadro da l'Epitaffio su Francesco Garcia Lorca (Recitante Cesare Ponce de Leon - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Bruno Maderna - Maestro del coro Nino Antonellini)

TERZO PROGRAMMA

17 — Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione « Alessandro Scarlatti »
Dalla Sala del Conservatorio di Musica S. Pietro a Majella di Napoli

CONCERTO
diretto da **Peter Maag**
con la partecipazione del violinista **Salvatore Accardo**

Johann Sebastian Bach
Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore
Allegro non troppo - Adagio - Allegretto - Minuetto

Luigi D'Ambrosio
Concerto in sol maggiore op. 19 per violino e orchestra
Moderato, Allegro vivace - Andante - Vivace, ma non troppo
Solista Salvatore Accardo

Wolfgang Amadeus Mozart
Divertimento n. 17 in re maggiore K. 334
Allegro - Tempo con variazioni (Andante) - Minuetto - Rondò (Allegro)
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

18.30 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

18.50 (°) *** Il « primitivo » nella musica contemporanea**
a cura di Diego Carpitella
Sesta trasmissione

Béla Bartók
Contrasti per violino, clarinetto e pianoforte
Béla Bartók, *pianoforte*; Benny Goodman, *clarinetto*; Joseph Szigeti, *violino*

Sonata per due pianoforti e percussione
Assai lento, Allegro molto - Lento ma non troppo - Allegro non troppo
Carl Seeman, Edith Picht-Axenfeld, *pianisti*; Ludwig Porth, Karl Peinkofer, *percussione*

19.45 L'indicatore economico

20 — Concerto di ogni sera
Giovanni Paisiello (1740-1816): *Sinfonia n. 14 in do maggiore*
Maestoso, Allegro con spirito - Andante - Allegro
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento
Franz Schubert (1797-1828): *Rosamunda* Suite op. 26
Ouverture - Intermezzo n. 1 - Intermezzo n. 3 - Balletto 2° Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet
Paul Hindemith (1895): *Philharmonisches Konzert* Variazioni per orchestra
Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta dall'Autore

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 TUTTO PER AMORE
ovvero **Un mondo ben perduto**
Tragedia di **John Dryden**
scritta a imitazione dello stile di Shakespeare
Traduzione di Gabriele Baldini
Marc'Antonio *Enrico Maria Salerno*
Ventidio, suo luogotenente generale *Camillo Pilotto*
Dolabella, suo amico *Riccardo Cucciolla*
Alexas, eunuco della Regina *Elio Pandolfi*
Serapione, sacerdote d'Iside *Olinto Cristina*
Cleopatra, regina d'Egitto *Anna Miserocchi*
Ottavia, moglie di Antonio *Carla Bizzarri*
Ancelle di Cleopatra: Iras *Luisella Visconti*, Charmion *Edda Soligo*
Regia di **Vittorio Sermonti**

23.55 * Congedo
Niccolò Paganini: *Variazioni su « Dal tuo stellato soglio » dal « Mosè » di Rossini*
David Oistrakh, *violino*; Vladimir Yampolski, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata X in fa maggiore*, di Pergolesi; *Sonata per violoncello e pianoforte*, di Longo; *Sonata in la*, di Duport; *Sonata tritematica n. 5 per violoncello e pianoforte*, di Chailly - 16 (20) « Un'ora con Ghedini » - 18 (22) Concerto del pianista Armando Renzi: musiche di Viotti e Beethoven.

Torino: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata fantasia (op. 4)* per violoncello e pianoforte, di Kodaly; *Sonata in do minore n. 5 per violoncello e pianoforte*, di Boccherini; *Sonata in re minore per violoncello e pianoforte*, di Discovolo - 16 (20) « Un'ora con Schubert » - 18 (22) Concerto del pianista Solomon: musiche di Mozart e Brahms - 19,20 (23,20) « Notturni e serenate ».

Milano: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata n. 4 in fa maggiore per violoncello e pianoforte*, di Ariosti; *Sonata n. 6 in la maggiore per violoncello e pianoforte*, di Boccherini; *Sonata (op. 8) per violoncello e pianoforte*, di Kodaly; *Sonata per violoncello e pianoforte (op. 29)*, di Vuataz - 16 (20) « Un'ora con Rachmaninoff » - 18 (22) Recital del pianista W. Malkuzinsky.

Napoli: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata per viola e pianoforte*, di Jora; *Sonata n. 2 per viola e pianoforte*, di Milhaud; *Sonata in re maggiore (op. 15)*, di Juon - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 18 (22) Recital del pianista Geza Anda: musiche di Schumann, Chopin, Liszt - 19,30 (23,30) « Notturni e serenate ».

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«Radiotelefortuna 1961»

I tre numeri di abbonamento alla radio ed i tre numeri di abbonamento alla televisione designati con il sorteggio n. 5 del 20-2-1961, i cui corrispondenti titolari concorreranno all'assegnazione dei sei premi costituiti da:

— *1 autovettura Fiat 1800*
— *1 autovettura Lancia Appia III Serie*
— *1 autovettura Innocenti Austin A 40*
— *1 autovettura Dauphine Alfa Romeo*
— *1 autovettura Fiat 600 D*
— *1 autovettura Bianchina (berlina)*

sono

RADIO
— Art. 401 di Melilli (Siracusa)
— N. 13-147 di 208/bis/1960
— Art. 2.704 di Siracusa.

TELEVISIONE
— Art. 424.310 TVO
— Art. 881.039 TVO
— Art. 242.670 TVO

Sono inoltre stati estratti alcuni numeri di riserva che nell'ordine surrogheranno le partite eventualmente risultate in bianco, annullate o non in regola col pagamento dei canoni.

L'attribuzione dei premi di cui sopra avverrà secondo un criterio di priorità stabilito fra i sei titolari degli abbonamenti sorteggiati, in base alla data del versamento del canone (rinnovo 1961 o nuovo abbonamento nel periodo 10-1-1961/2-3-1961).

«Il Buttafuori» (Gran gala)

Trasmissione 3-2-1961

Vincono *1 piatto d'argento e 1 pacco di prodotti « Palmolive »:*

Agatina Coco, via Cairoli, 37 - Misterbianco (Catania); **Alberto Rossi**, via Roma, 25 - Teramo.

Vincono *1 piatto d'argento:*

Marina Fogli, via G. Cambini, 9 - Livorno; **Berardo Falane**, via C. Battisti, 33 - Teramo; **Arianna Nizzoli** - S. Nicolò Po (Mantova); **Wanda Baldo**, corso F. Cavallotti, 15 - Novara.

Trasmissione del 10-2-1961

Vincono *1 piatto d'argento e 1 pacco di prodotti « Palmolive »:*

Vittoria Mascia, Masseria Mascia - Piazzolla (Napoli); **Luigi Rampolla**, via G. Pacini 47 - Palermo.

Vincono *1 piatto d'argento:*

Ada Biancalani, via U. Maddalena 8 - Firenze; **Teresa Occhialini**, via Vaccai 42 - Pesaro; **Pasquale Cetrone**, Aeroporto Ciampino - Roma; **Elvira Spioni** - Mezzolara (Bologna).

Trasmissione del 17-2-1961

Vincono *1 piatto d'argento e 1 pacco di prodotti « Palmolive »:*

Gianna Tomassini, via Maraini, 3 - Rieti; **Paola Petrucci**, Fraz. Rocchette - Torri in Sabino (Rieti).

Vincono *1 piatto d'argento:*

Giovanna Di Carlo, via Vaiano, 32 - fraz. Vazia - Rieti; **Franco Beladdi**, via Carlo Tosi, 6 - Rieti; **Bernardina Grillo**, via Padule - Rieti; **Stefania Nobili**, via Catalani, 4 - Roma.

«Tutti in pista»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz consistente nell'indovinare il nome (italiano o scientifico) dell'animale presentato, nonché della famiglia alla quale l'animale stesso appartiene.

Trasmissione del 12-2-1961
Sorteggio n. 14 del 22-2-1961

Soluzione del quiz: *Gufo reale* (nome italiano); *Bubo bubo* (nome scientifico); *Strigidi* (famiglia).

Vincono *un pupazzo di stoffa* ciascuno, i seguenti 30 nominativi:

Giorgio Nardi, via Castello, 38 - Cortina d'Ampezzo (Belluno); **Maria Teresa Campagnari** - Rivoltella sul Garda (Brescia); **Olga Mazzacurati**, via del Pesco, 7 - Ferrara; **Carla Galloni**, via Lazzaro Papi, 20 - Milano; **Pierdamiano Loiacono**, via Magnaghi, B/1 - Taranto; **Anita Vacca**, via Principessa Clotilde, 33 - Torino; **Maurizio Manetta**, via Roma, 6 Fontanella (Bergamo); **Angela Mazzè**, via Augusto Elia, 10 - Palermo; **Carlo T. Agnello Papa**, via Garibaldi, 20 - Comerio (Varese); **Laura Turri**, via Ronchi, 37/A - Legnano (Milano); **Luigi Cima**, via San Francesco d'Assisi, 3 - Monza (Milano); **Paola Casellato**, via Fontane, 1 - fraz. S. Maria della Rovere - Treviso; **Franco Paparella**, via Principe Amedeo, 132 - Roma; **Alfredo Quarto**, via Stella, 34 - Napoli; **Vera Di Pierro**, via Principe Amedeo, 350 - Taranto; **Giovanna Viviani**, piazza Gramsci, 9 - Castelfiorentino (Firenze); **Gilberto Milocco**, via S. A. Maria Gianelli, 3 - Roma; **Annamaria Testa**, viale Fulvio Testi, 86 Milano; **Antonio Montone**, via Gabriele Fantoni, 5 - Vicenza; **Luisa Lusuardi**, via Cavour, 28 - Novellara (Reggio Emilia); **Leonardo Michielutti**, S. Polo, 2312/A - Venezia; **Emidio Isidoro**, via Pizzoferrato, 68 - Pescara; **Marco Tarenzi**, via Libertà, 68 - Cinisello (Milano); **Domenica Tanon**, via Damiano Chiesa, 2 - Busto Garolfo (Milano); **Giuseppe Biganzoli**, via Cadorna, 6 - Barbello (Varese); **Santo Smedile**, via Candore, 59 - Messina; **Antonio Mestieri**, Città del Ragazzo, via Comacchio, 134 - Ferrara; **Alessandro Luccardi**, via G. Ferrari, 41 - Tortona (Alessandria); **Delfina Fidani**, via Luigi Orlando, 33 - Roma; **Domenico Fiorda**, via Bologna, 74/4 - Genova.

«Giardino d'inverno»

Riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz musicale proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 18-2-1961
Sorteggio n. 5 del 24-2-1961

Soluzione del quiz: *Nunzio Gallo.*

Vince *un disco d'oro del peso di 230 grammi*
la signora **Rosa Maiorino**, presso Filomena Damiano, via Merichi, 36 - Nocera Inferiore (Salerno).

Quando una mamma ci tiene

... si vede

Si vede dalla tenerezza verso i suoi bambini, dalla fiducia che tutti i suoi cari hanno in lei.

Si vede dall'ordine e dalla pulizia che regnano in tutta la casa, dalla sua particolare cura per la biancheria. La mamma sa che la biancheria è un patrimonio da conservare gelosamente; per questo usa OMO PIÚ, che protegge i tessuti e li fa durare piú a lungo.

Si vede dal suo bucato sempre perfettamente pulito, delicatamente profumato e ancora piú bianco, proprio quel... "tanto piú bianco" che conta. Proprio per questo la mamma usa OMO PIÚ *da solo;* perché sa che solo cosí può ottenere un bucato che vince ogni confronto. La mamma sa che OMO PIÚ lava ancora piú bianco... e si vede.

Si vede ... e come!

Omo PIÚ lava ancora piú bianco ... *e si vede!*

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

TV mercoledì 8 marzo

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:

a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori

b) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini

c) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele

d) *Lezione di francese*
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

14,40 Classe seconda:

a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino

b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) *Lezione di francese*
Prof. Enrico Arcaini

15,50 Classe terza:

a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi

b) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

c) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GIRAMONDO**

Cinegiornale dei ragazzi

Sommario:
Giappone: Un piccolo pittore
Italia: Gara di aeromodelli
Belgio: Tre giovani fotografi
Svezia: A pesca di anguille
Australia: Treni in miniatura
Olanda: Palloncini rossi

Cartoni animati:
Caccia al bufalo - Pow Wow e il pellicano

b) **LE STORIE DI TOPO GIGIO**

Topo Gigio nel Paese dei Quattro Gatti

Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro
Pupazzi di Maria Perego
Presenta Milena Zini
Regia di Guido Stagnaro

c) **AVVENTURE IN AFRICA**

Uova che diventano aironi

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

(L'Oreal - Milkana)

18,45 DON GIL DALLE CALZE VERDI

di Tirso da Molina

Tre atti - dodici quadri
Versione di Clotilde Viana

Personaggi e interpreti:
Donna Juana *Admonda Aldini*
Don Martini *Walter Maestosi*
Donna Ines *Giuliana Lojodice*
Don Pedro *Nino Pavese*
Donna Clara *Amalia D'Alessio*
Don Juan *Vittorio Sanipoli*
Quintana *Mario Chiocchio*
Caramancel *Armando Bandini*
Osorio *Giuseppe Lluzzi*
Don Diego *Mario Pucci*
Don Celio *Giacomo Piperno*
Uno sbirro *Mario Righetti*
Don Antonio *Pino Jacovelli*
Aguilar *Bruno Cirino Pomicino*

Musiche originali di Bruno Nicolai
Scene e costumi di F. Laurenti
Coreografie di Sabine Leblanc
Regia di Guido Salvini
(Registrazione in prima esecuzione)

20,15 MADE IN ITALY

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Telerie Bassetti - Aiax)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

ARCOBALENO

(Cioccolato Nestlé - Tuttitalia - Fratelli Branca Distillerie - Castor)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — CAROSELLO

(1) Doppio Brodo Star - (2) Sidol - (3) Vecchia Romagna Buton - (4) Rim - (5) Innocenti

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus-Adriatica - 2) Studio K - 3) Roberto Gavioli - 4) Società Prisma - 5) Bruno Bozzetto

21,15 TEMPO DI MUSICA

Canzoni tra cronaca e storia
a cura di Lucio Ardenzi e Daniele D'Anza
Prima puntata

1935-1940

di Luciano Salce con la collaborazione di Ercole Patti
Scene di Lucio Lucentini e Tullio Zitkowky
Costumi di Maurizio Monteverde
Orchestra diretta da Gigi Cichellero
Regia di Daniele D'Anza

(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

22,30 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana
Realizzazione di Nino Musu

22,50 I VIAGGI DEL TELEGIORNALE

Canadà

Servizio di Lamberti Sorrentino
II - *Viaggio sulle slitte trainate dai cani*

23,20 TELEGIORNALE

Edizione della notte

Giuliana Lojodice e Nino Pavese sono fra gli interpreti della commedia *Don Gil dalle calze verdi* in programma alle ore 18,45

mercoledì 8 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Europe canta - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Ribalta lirica - 1,36 Colonna sonora - 2,06 Note in allegria - 2,36 Musica operettistica - 3,06 Ritmi moderni - 3,36 Sinfonia - 4,06 Napoli notte - 4,36 Motivi d'oltreoceano - 5,06 Pentagramma sentimentale - 5,36 Contrasti musicali - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 11. Stunde (Bandaufnahme des SWF Baden-Baden) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen. Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Der Fremdenverkehr (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten Werbedurchsagen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Operettenmusik (**Rete IV**).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Fassa (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (**Rete IV**).

18 Bei uns zu Gast - 18,30 « Kindermusikstunde » in der Zusammenstellung con H. Baldauf - 19 « Der Briefmarkensammler » bearbeitet von O. Hellrigl - 19,15 « Besinnung in der Fastenzeit » von Dr. Fritz Ebner - 19,30 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Mongensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Wirtschaftsfunk - 20,30 « Aus Berg und Tal » Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - 21,15 « Der Rechtsberater » bearbeitet von Dr. Otto Finatzer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Musikalische Stunde. Blütezeit der Vokalpolyphonie - Instrumentalwerke Händels - In der Zusammenstellung und Besprechung von J. Blum - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Ribalta lirica** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Una risposta per tutti - 13,47 Mismas - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « L'amico dei fiori » - Consigli e risposte di Bruno Natti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,30 « La vita per lo zar » (Ivan Sussanin) - Melodramma in 4 atti e 6 quadri del Barone di Rosen - Versione italiana ed adattamento ritmico di Gortschakoff e Ferrari - Musica di Michele Glinka - Edizione riveduta e corretta da Glazunov e Rimsky-Korsakov - Edizione Boosey & Hawkes, rappresentante Carisch - Atto quarto - Ivan Sussanin: Raffaele Ariè; Vania, Marina De Gabarain - Direttore Efrem Kurtz - Maestro del Coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 3-2-1959) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,05 Lettere triestine di Alberto Spaini: « 1909: Dimostrazione per Francisco Ferrer » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Conversazioni per la Quaresima - Messaggio della Salvezza: « La Salvezza presentata da Cristo », a cura di Mons. Luigi Cardini (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Il mondo del lavoro », che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Buon divertimento! V'lo augurano Harold Smart, Freddy Morgan e Giuseppe Anedda - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e balabili - 18 Dizionario della lingua slovena - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Caratteri in musica (10) « Madama Butterfly », a cura di Igor Rutar - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Caleidoscopio: Orchestra Wally Stott - Duo pianistico Fred Freed e Jacques Breux - Musica gitana - Un po' di jazz con Bojan Adamič - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 « Il divorzio », commedia in due atti di Marco Praga, traduzione di Lada Miekuž. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin Indi * Luci tenui, dolce musica - 22,15 Concerto dedicato alla Messa ed alle Laudi Gregoriane eseguito dal Coro dei Monaci delle Abbazie Benedettine venete di San Giorgio Maggiore, Sante Giustina e Praglia diretto da Padre Pellegrino Ernetti - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **San Paolo ha scritto - Gesù, Re immortale dei secoli,** lezione di S. E. Monsignor Giuseppe Angrisani - **La liturgia e la stazio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

ANDORRA

19 Vedette in rilievo. **19,10** Ritmi per il nonno. **19,25** Quante novità! **19,40** La famiglia Duraton. **19,50** Grandi orchestre. **20** « Lascia o raddoppia? », presentato da François Chatelard. **20,20** Il successo del giorno. **20,25** Orchestra. **20,30** Club dei canzonettisti. **21** Belle serate. **21,15** « L'Anschluss », sceneggiatura. **21,57** Jany Dauville. **22** Buona sera, amici! **22,07** Ogni giorno, un successo. **22,10** Club degli amici di Radio Andorra. **22,45** Mario Ruiz Armengol e la sua orchestra. **23** Club degli amici di Radio Andorra. Parte II. **23,45-24** José Guardiola.

AUSTRIA

VIENNA

20,15 Concerto dell'Orchestra da camera di Innsbruck diretta da Walter Hindelang e della Orchestra municipale di Innsbruck diretta da Kurt Rapf. **G. Ph. Telemann:** a) Ouverture per 2 corni da caccia, 2 oboi (fagotti) archi e basso continuo in re maggiore, b) Ouverture per 2 oboi, 2 flauti, fagotto, archi e cembalo in do maggiore; **J. Brahms:** Sinfonia n. 3 in fa maggiore, op. 90; **Winfried Zillig:** Sinfonia di danze. **22** Notiziario. **22,40** « Dal regno della fantasia », varietà musicale. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,50** Concerto notturno. **M. Pless:** Quintetto con postludio per 2 violini, viola, violoncello e arpa (Quartetto Steinbauer, Ilse Charlemont-Zamara, arpa). **Ch. Gounod:** Piccola sinfonia per flauto, 2 oboi, 2 clarinetti, 2 corni e 2 fagotti (Bläservereinigung dei Filarmonici di Vienna).

FRANCIA

II (REGIONALE)

19 Festival di musica leggera. **19,27** « Une famille en sécurité », di Jean de Beer e Jacques Reynier. **19,50** Ritmo e melodia. **20,30** Tribuna delle storia: « Il 300º anniversario della morte di Mazzarino ». **21,10** Attualità di domani, di Jean Nocher. **21,40** Un quarto d'ora con Elyane Lubin e Roger Lalande.

III (NAZIONALE)

19,20 Mozart: Divertimento n. 3 in fa maggiore K. 138. **19,30** Le grandi ore musicali di Parigi. **20** Antologia francese: « Barbey d'Aurevilly », di Stanislas Fumet. **21** « La notte della quale vi parlo », di Olivier Cottiou. **22,30 Milhaud:** Sonata per due violini e pianoforte. **23,10 Couperin:** « L'impériale », suite per archi n. 3, da « Des Nations ». **23,40 Wagner:** « Il vascello fantasma », ouverture.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Parata Martini », presentata da Robert Rocca. **20,35** « Il colpo di genio », animato da Jean-Jacques Vital. **21** « Lascia o raddoppia? », gioco animato da Marcel Fort. **21,20** Il gioco della verità. **21,40** Cinque minuti con il Comandante Cousteau. **21,45** Ritratto musicale. **22** Vedetta della sera. **22,06** Il tempo delle ciliege. **22,30** A voi la parola! **23,40** Interpretazioni del pianista **José Iturbi.**

GERMANIA

AMBURGO

19,15 Musica d'Europa e di oltremare. **20** « E i cani tacevano », dramma di Aimé Césaire con musica di Herbert Fries diretta da Hilmar Schatz. **21,45** Notiziario. **22,15** Dalle sonate di **Beethoven:** (VI) a) Due sonate, op. 49 rispettivamente in sol maggiore e in sol minore, b) Sonata in fa maggiore per corno e pianoforte, op. 17, c) Sonata in fa diesis maggiore per pianoforte, op. 78 (Gustav Neudecker, corno, Friedrich Wilh. Schnurr, pianoforte). **23** Orchestra Edelhagen: Musica da jazz. **23,15** Melodie e canzoni. **0,10** Vesco D'Orio e il suo complesso. **0,30** Varietà musicale. **1,05** Musica fino al mattino da Mühlacker.

MONACO

19,05 Walter Reinhardt e la sua orchestra. **20,15** Dischi graditi. **22** Notiziario. **22,25 Gabriel Fauré:** Sonata in la maggiore per violino e pianoforte, op. 13 (Henri Lewkowicz e Hans Althmann). **23** Jazz Journal: Quincy Jones. **23,45** Charlie Kunz al pianoforte. **0,05** Melodie e canzoni. **1,05-5,20** Musica da Mühlacker.

MUEHLACKER

20 Musica della sera. **20,30** « Sotto la selva lattea » (« Unter dem Milchwald »), commedia di Dylan Thomas. **22** Notiziario. **22,20** Intermezzo musicale. **23** Concerto da camera diretto da Wolfgang Fortner (solisti: Werner Keltsch e Johann Rainer Kolble, violini, Willy Glas, flauto). **Georg Friedrich Händel:** Concerto grosso in re maggiore, op. 6 n. 5; **Georg Philipp Telemann:** Concerto in la maggiore per flauto traverso, violino solo e archi; **Wolfgang Fortner:** Ballet blanc per 2 violini solisti e archi. **0,15-4,55** Musica varia.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

13 Interpretazioni del pianista Colin Horsley. **Chopin:** Mazurca in do op. 24; Mazurca in la bemolle op. 24; Mazurca in si bemolle maggiore op. 24; Notturno in mi minore, op. postuma. **13,30** Melodie popolari di ieri e di oggi. **14,45** Musica di **Ciaikowsky. 15,15** Rassegna musicale. **15,45** Orchestra Gordon Franks, Matt Monro e il quartetto Ronnie Price. **16,30** « L'arte della " suspense " », inchiesta sui gialli moderni e i loro autori, a cura di Douglas Muggeridge. **17,15** Melodie britanniche eseguite dall'orchestra leggera della BBC diretta da Gilbert Vinter. **18,15** Motivi preferiti. **19,30** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. **Elgar:** Frammenti da « The Bavarian Highlands »; **Holst:** « St. Paul's Suite »; **Haendel:** Inno dell'Incoronazione, da « Zadok il Sacerdote ». **20,15** A tempo di valzer. **20,31** « The Navy Lark », testo sceneggiato di Laurie Wyman. **21,30** Musica richiesta. **22,15** Musica di **Ciaikowsky.**

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Orchestra Radiosa. **21,15** Radiocconcerto: **Freixanet:** Sonata in la maggiore; **Soler:** Sonata in sol minore e Sonata in re maggiore; **Schubert:** Sonata in la minore; **Mendelssohn:** Sei pezzi per fanciulli, op. 72; **Albeniz:** Da « Iberia ». **22,15** Notiziario. **22,20** Musica leggera moderna.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** Orchestra Radiosa. **13,10** Frammenti da opere liriche. **13,30 Schubert:** Quartetto in mi bemolle maggiore op. 125 n. 1. **16** Novità in discoteca. **17** Flavio Ambrosetti All Stars. **18** Musica richiesta. **18,50** Ritornelli romagnoli. **20** « Allegramente », rassegna della rivista. **20,45 Mozart:** Sinfonia concertante per violino, viola e orchestra in mi bemolle maggiore K. 364. **21,20** « Il violinista stregone », radioscene dell'esistenza avventurosa di Niccolò Paganini. Testo e regia di Renzo Bianchi. **21,55 Ravel:** « Valses nobles et sentimentales ». **22,35-23** Noti refrains italiani.

SOTTENS

19,45 Chiuso e chiave... **20,30** Concerto diretto da Ernest Ansermet. Solista: baritono Dietrich Fischer-Dieskau. **Mozart:** Sinfonia n. 39 in mi bemolle maggiore, K. V. 543; **Bach:** « Liebster Gott, wann werd' ich sterben », cantata n. 8 per baritono, flauto, orchestra d'archi e continuo; **Frank Martin:** « La Tempesta », frammenti; **Strawinsky:** « Petruska », frammenti. **23-23,15** Musica da ballo.

QUESTA SERA ALLA TV IN CAROSELLO

PROP. 642/A

"KUKO," PRESENTERA' LA PRODUZIONE AUTOMOBILISTICA

INNOCENTI

SORDI (DEBOLI D'UDITO)!

Gli Auricolari **«WEIMER»** (della Soc. J. Rouffet & C/ie) **invisibili, senza fili, senza pile,** restituiscono la **normale audizione ed eliminano i ronzii ! L. 8.000** cad. **Invio gratuito opuscolo illustrato e raccolta attestati.**

AGENZIA « WEIMER » - Serv. RC - Via Fregene 41 - ROMA

CALZE ELASTICHE per VARICI

Nuovi tipi in NYLON e filo, riparabili, invisibili per Signora, extra-forti per uomo Veramente curative. NON DANNO NOIA Forniture su misura a prezzi di fabbrica *Gratis riservato catalogo-prezzi N 6*

CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

LE MIGLIORI MARCHE

RADIO Garanzia 5 anni **L. 600 mensili** senza anticipo

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DOMICILIO

CATALOGO GRATIS: radio da tavolo e portatili, radiofonografi, fonovalige, registratori magnetici.

RADIOBAGNINI

ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 131

...la méthode facile!

Francese, Inglese, Tedesco, Russo, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Italiano.

Mediante versamento di L. 1700 sul ns. c/c Postale n. 2/16088 riceverete a domicilio, senza altra spesa od impegno, il volume completo Assimil della lingua che vi interessa ed uno speciale disco sul quale è registrato, oltre la parte introduttiva, il testo della prima lezione. **Ogni volume contiene il testo delle lezioni (130-150), la loro traduzione in lingua italiana, la pronuncia figurata di ogni vocabolo, e consta di 400-500 pagine.**

ASSIMIL - c. Stati Uniti, 1 - TORINO

Richiedete prospetto informativo gratuito

MARZO

9

GIOVEDÌ

S. Francesca R.

68 297

A Milano il sole sorge alle 6,50 e tramonta alle 18,19.

A Roma il sole sorge alle 6,35 e tramonta alle 18,06.

A Palermo il sole sorge alle 6,28 e tramonta alle 18,07.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 0-0; Milano 0-1; Roma 2-15; Napoli 2-15; Palermo 8-15; Cagliari 11-14.

Aroldo Tieri, protagonista del radiodramma

Notte fino a domani

ore 21,20 programma nazionale

Potrebbe capitare a chiunque. Sono di quelle fatalità imprevedibili che la vita moderna inevitabilmente comporta, mentre la statistica ci suggerisce addirittura il numero di probabilità che incombe sul capo di ciascuno di noi. Ora, si ha un bel dire che un incidente automobilistico rappresenta un semplice infortunio che, tranne casi eccezionali, non comporta responsabilità penali, ed è generalmente coperto, per le conseguenze civili, da una polizza d'assicurazione. Ma quando l'incidente ha provocato la morte di un uomo — uno sconosciuto qualsiasi, la cui intimità familiare si dovrà nondimeno, adesso, toccare con mano — non c'è polizza che tenga, non c'è verdetto di assoluzione che possa liberare l'investitore dal senso di colpa dal quale si sente gravato. Il senso della colpa diviene una realtà immanente, alla quale inutilmente ragione e volontà si sforzano di sfuggire.

Sono queste le premesse su cui è fondato il radiodramma di Alfio Valdarnini che andrà in onda stasera. *Notte fino a domani* è la storia della lunga veglia che segue un incidente del tipo più sopra descritto. C'è un cadavere composto in una rozza cappella. E c'è, a breve distanza, un uomo che cerca di stabilire, nel corso di un estenuante colloquio con il fratello, che sarebbe più esatto definire la sua stessa coscienza, il senso esatto dell'accaduto.

Certo, al momento attuale, riesce difficile stabilire in che modo si siano svolte le cose: se cioè tutto sia accaduto per una successione di casualità imponderabili, o se siano sopravvenuti altri fattori: una subitanea stanchezza, un pensiero estraneo che abbia attraversato la mente, un subdolo annebbiamento dei sensi.

E, una volta convintisi che indietro non è più possibile ritornare per stabilire l'esatto svolgimento dei fatti (la ricostruzione che ne daranno le autorità competenti sarà soltanto una necessaria convenzione legale) rimane l'altro angoscioso problema, di accostarsi alla trepidante realtà del piccolo mondo che è entrato in crisi: quello a cui apparteneva l'uomo rimasto ucciso.

E se costui avesse deliberatamente cercato la morte? Ipotesi possibile, certo, ma che tuttavia non risolve, e non allevia la pena. Come pure inutili risulteranno alla fine tutti gli sforzi per darsi pace dell'accaduto, e per rassegnarsi all'inevitabile, facendo conto sulle formali sistemazioni.

Tutto si può aggiustare, ma non il turbamento di una coscienza. La veglia sarà un'interminabile veglia, ed avrà per compagni lo sconforto e il rimorso. Indivisibili compagni, vien fatto di aggiungere, dell'uomo perché uomo: propri, forse, della sua condizione.

r. d. s.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Riccardo Billi *(Motta)*

Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive-Colgate)*

9 — **Canzoni napoletane classiche** *(Lavabiancheria Candy)*

9.30 Concerto del mattino
1) Wagner: *Lohengrin*: Preludio atto primo; Bellini: *La sonnambula*: « Ah non credea mirarti »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Verranno a te sull'aure »
2) Achille Millo: I sentieri della poesia: *Poeti di ieri e di oggi* scelti da Attilio Bertolucci
3) Schumann: *Concerto in la minore*, per violoncello e orchestra op. 129 (Solista Tibor De Machula - Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt)
4) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
L'Antenna
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

11.30 Ultimissime
Canzoni di repertorio *(Invernizzi)*

12 — **Archi e solisti** *(Malto Kneipp)*

12.20 * Album musicale
Negli inter. com. commerciali

12.55 Metronomo
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13.30 LE CANZONI TRADOTTE *(L'Oreal)*

14-14.20 Giornale radio
Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 Trasmissioni regionali
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15.15 Canta Alma Danieli
Complesso diretto da Pier Emilio Bassi

15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
I personaggi della commedia a cura di Gian Francesco Luzi
IV - *Le furberie di Scapino*
Allestimento di U. Amodeo

16.30 Billy May e la sua orchestra

16.45 Giacomo Gambetti: *Le meraviglie dei trucchi cinematografici*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17.20 Musica sinfonica
Shostakovich: *Concerto per tromba, pianoforte e archi* (Eli Perrotta, *pianoforte*; Renato Marini, *tromba* - Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Dean Dixon)

17.40 Ai giorni nostri
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Segnalibro**
Francis Fitzgerald: « Di qua dal Paradiso » - Budd Schulberg: « I disincantati » a cura di Domenico Tarizzo

18.15 Lavoro italiano nel mondo

18.30 CLASSE UNICA
Agostino Lombardo - *Storia del teatro: Medioevo e Rinascimento*: Dal Ruzzante alla « Mandragola » e alla Commedia dell'Arte

19 — *Il settimanale dell'agricoltura*

19.30 CIAK
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 — *** Tanghi e valzer celebri**
Negli inter. com. commerciali
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21.20 NOTTE FINO A DOMANI
Radiodramma di **Alfio Valdarnini**
Interprete **Aroldo Tieri**
Musiche originali di Bruno Canfora eseguite dall'orchestra di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore
Regia di **Marco Visconti**

22 — Dino Provenzal: *Curiosità e capricci della lingua italiana*

22.15 Armando Trovajoli e la sua orchestra

22.30 Ariele, echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22.45 Cantano Carla Boni e Sergio Bruni

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Prev. del tempo - Boll. meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Milva *(Commissione Tutela Lino)*
30' Meraviglioso West *(Agipgas)*
45' Hugo Winterhalter e la sua orchestra *(Pludtach)*

10 — **NEW YORK - ROMA - NEW YORK**
Programma scambio di canzoni fra la RAI e la RAI Corporation of America
— *Gazzettino dell'appetito (Omopiù)*

11-12.20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
— Pochi strumenti, tanta musica
25' *Breve intervallo*
Laura Griffo: *I miti femminili*
30' Le nostre canzoni *(Mira Lanza)*
50' *Breve intervallo*
Cinque minuti con Achille Campanile
55' Orchestre in parata *(Doppio Brodo Star)*

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Allegramente
(Brillantina Cubana)
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13.30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Il seguito: le incredibili imprese dell'Ispettore Scott *(Compagnia Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Musica in pochi**
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**

14.40 Da **Paola** la Radiosquadra trasmette
IL VOSTRO JUKE BOX
Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da **Carlo Baitone**

15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15.40 Novità Cetra
(Fonit-Cetra S.p.A.)

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— Newport, città del jazz
— Caterina poliglotta
— Un sassofono di velluto: Coleman Hawkins
— I nostri oriundi della canzone: Francesco Avallone alias Frankie Avalon
— Un'orchestra da Londra: Philip Green

17 **Il giornalino del jazz**
a cura di Giancarlo Testoni

17.30 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da MARIO PASQUARIELLO
con la partecipazione del soprano **Luciana Serafini** e del baritono **Walter Monachesi**
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18.30 Giornale del pomeriggio
*** Violini alla ribalta**

18.50 TUTTAMUSICA
(Camomilla Sogni d'oro)

19.20 * Motivi in tasca
Negli interv. com. commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 Zig-Zag

20.30 Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana
LA FAVORITA
Dramma serio in quattro atti di A. Royer, G. Vaez ed E. Scribe
Musica di GAETANO DONIZETTI
Alfonso XI *Piero Guelfi*
Leonora di Gusman *Fiorenza Cossotto*
Fernando *Luigi Ottolini*
Baldassarre *Ivo Vinco*
Don Gasparo *Virginio Assandri*
Ines *Tina Toscano*
Direttore **Nino Sanzogno**
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Edizione Ricordi
(Manetti e Roberts)

RADIO

giovedì

Negli intervalli: I) *Asterisco* - II) **Radionotte** - III) **Ultimo quarto**

Al termine: **Notizie di fine giornata**

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9,30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9,45 Il Settecento

Jommelli: *Miserere:* per due soprani e orchestra d'archi (*Soprani* Ester Orell e Bruna Rizzoli - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); Mozart: *Due arie da concerto K. 420:* a) Per pietà, b) Con ossequio (*Tenore* Anton Dermota - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

10,30 * Compositori contemporanei uruguaiani

Fabini: *Ouverture da «La Isla de los Ceibos»* (Orchestra Sinfonica di Bratislava, diretta da Juan Protasi); Soriano: 1) *Sonata per violino e pianoforte* (Francisco Musetti, *violino;* Celia Musetti, *pianoforte);* 2) *Divertimento per fagotto e orchestra d'archi* (Gerhard Haase, *fagotto* - Orchestra Sinfonica del Sodre, diretta da Oscar Borda)

11,10 Letteratura pianistica

Debussy: *En blanc et noir.* Tre pezzi per due pianoforti: a) Avec emportement, b) Lent, sombre, c) Scherzando (Esecutori: Marcelle Meyer e Soulima Strawinsky); Casella: *Due ricercari sul nome «Bach»:* a) Funebre, b) Ostinato (*Pianista* Franco Mannino)

11,30 Musica a programma

Couperin: *Tre pezzi;* a) Le Dodo, ou l'amour au berceau, b) Les vieux seigneurs, c) Les jeunes seigneurs (*Clavicembalista* Ralph Kirkpatrick); Liszt: *Giochi d'acqua a Villa d'Este* (*Pianista* Franco Mannino); Szimanowsky: *Tre poemi mitologici,* per violino e pianoforte: a) La fontana d'Aretusa, b) Narciso, c) Driadi e Pan (David Oistrakh, *violino;* Wladimir Yampolsky, *pianoforte);* Renzi: *Viaggio d'Orfeo* (quasi un nomos citaredico) per due pianoforti (Duo pianistico: Armando Renzi-Annamaria Orieti)

12,30 Lieder e arie da camera

Bassani: *Posate, dormite pupille* (Adriana Martino, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte);* A. Scarlatti: *Caldo sangue* (Maria Teresa Mandalari, *contralto;* Mariolina De Robertis, *clavicembalo);* Schubert: *Suleika* (Elisabeth Schwarzkopf, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte);* Brahms: *Am Sonntag Morgen* (Domenica mattina) (Eugenia Zareska, *mezzosoprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*)

12,45 * La variazione

Haendel: *Aria e variazioni,* dalla suite in mi maggiore n. 5 (*Pianista* Wilhelm Kempff); Paganini: «*Nel cor più non mi sento*»: Variazioni per violino solo (*Violinista* Vasa Prihoda)

13 — Pagine scelte

Da «Ricordi d'impiegato» di Federico Tozzi: «Novella sentimentale»

13,15-13,25 Trasmissioni regionali

13,15 «Listini di borsa»

13,30 Musiche di Paisiello, Schubert e Hindemith

(Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 8 marzo - Terzo Programma)

14,30 L'Espressionismo musicale

Webern: *Das Augenlicht,* cantata per coro e orchestra (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli e Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Hermann Scherchen); Vogel: 1) *Thyl Claes,* Seconda Suite per orchestra (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento); 2) *Passacaglia per orchestra* (Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia, diretta da Umberto Cattini)

15-16,30 CONCERTO SINFONICO

diretto da EMILIO SUVINI con la partecipazione della pianista **Anna Maria Pennella**

Respighi: *Aria dalla Suite in sol minore per orchestra d'archi;* Ghedini: *Pezzo concertante,* per due violini e viola obbligati con orchestra; Ciaikowski: *Concerto n. 1 in si bemolle minore op. 23,* per pianoforte e orchestra; Schumann: *Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore, op. 38*

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

17 — * Il Quintetto

Prima trasmissione

Johann Christian Bach

Quintetto in re maggiore op. 22 per flauto, oboe, violino, fagotto e cembalo

Jean Pierre Rampal, *flauto;* Pierre Pierlot, *oboe;* Robert Gendre, *violino;* Paul Hongne, *fagotto;* Robert Veyron-Lacroix, *cembalo*

César Franck

Quintetto in fa minore per pianoforte e archi

Esecuzione del «Quintetto Chigiano»

18 — La Rassegna

Filosofia

a cura di Nicola Abbagnano

Il Quarto Congresso Internazionale di Estetica - Un libro americano su Giovanni Gentile - Un nuovo saggio su Epicuro

18,30 Albert Roussel

Due antichi poemi cinesi per canto e pianoforte

Réponse d'une épouse sage - Des fleurs font une broderie

Ada Jesi, *soprano;* Ermelinda Magnetti, *pianoforte*

Joueurs de flûte per flauto e pianoforte

Pan - Monsieur de la Péjaudie - Krishna - Tityre

Severino Gazzelloni, *flauto;* Lya De Barberiis, *pianoforte*

Concertino op. 57 per violoncello e orchestra

Allegro moderato - Adagio - Allegro molto

Solista Giacinto Caramia

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

19 — La cibernetica e i suoi rapporti con la medicina

a cura di Renato Vinciguerra

19,15 (°) Le grandi inchieste parlamentari

III - *Le inchieste parlamentari sulla Sicilia*

a cura di Salvatore Francesco Romano

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera

Georg Philipp Telemann (1681-1767): *Concerto in sol maggiore* per viola, archi e continuo

Solista Heinz Wigand

Orchestra «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

Anton Dvorak (1841-1904): *Cinque Leggende op. 59*

Orchestra Filarmonica Boema, diretta da Karel Sejna

Heitor Villa Lobos (1890): *Bachianas Brasileiras n. 4*

Orchestra Nazionale della Radiodiffusione Francese, diretta dall'Autore

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Cronaca degli anni ruggenti

Programma a cura di Beniamino Placido

L'America del «decennio d'oro», la bohème del Greenwich Village, la rivolta e il ritorno della «generazione perduta», la fine del «lungo congedo» nel giudizio di Hemingway, Scott Fitzgerald, Sinclair Lewis e nel ricordo di Malcolm Cowley

Regia di Gian Domenico Giagni

22,20 Johannes Brahms

Trio in mi bemolle maggiore op. 40 per pianoforte, violino e corno

Andante - Scherzo - Adagio mesto - Finale

Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte;* Arrigo Pelliccia, *violino;* Antonio Marchi, *corno*

Quattro canti op. 17 per coro femminile, due corni e arpa

Es tönt ein voller Harfenklang (Ruperti) - Idee von Shakespeare - Der Gärtner (Eichendorff) - Gesang aus Fingal (Ossian)

Direttore Peter Maag

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

23,10 Libri ricevuti

23,25 * Congedo

Wolfgang Amadeus Mozart: *Cassazione in sol maggiore K. 63* per archi e fiati

Marcia, Allegro, Andante, Minuetto, Adagio, Minuetto, Finale

Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto da R. Kubelik e M. Rossi: musiche di Bartók, Schoenberg, Petrassi, Berg - 10,30 (14,30) *Sonata in do maggiore per 2 pianoforti* e *Sonata in sol minore (op. 34) n. 2,* di Clementi - 16 (20) «Un'ora con Ghedini» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerti per solo e orchestra: musiche di Saint-Saëns, Brahms.

Torino: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da D. Mitropoulos e D. Paris: musiche di Krenek, Schoenberg, Hindemith, Petrassi 10,35 (14,35) in «Sonate classiche» *Sonata a tre in do minore,* di Bach e *Sonata n. 3 in re minore,* di Purcell - 16 (22) «Un'ora con Schubert» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerti di Mozart e Kachaturian.

Milano: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da N. Sanzogno e P. Boulez: musiche di Lieberman, Lidholm, Berio - 10,30 (14,30) in «Sonate classiche»: *Le Tombeau* e *Sonata 1ª per flauto e basso continuo,* di Leclair - 11 (15) Musiche di K. A. Hartmann - 16 (20) «Un'ora con Rachmaninoff» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerti di Mendelssohn e Dvorak.

Napoli: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori F. Previtali e B. Maderna: musiche di Casella, Petrassi, Peragallo, Fellegara, Maderna - 10,30 (14,30) *Sonata in sol maggiore (op. 34) n. 2 per pianoforte* e *Sonata in fa maggiore (op. 32) n. 1 per pianoforte e violoncello,* di Clementi - 11 (15) «Musiche di Debussy» - 16 (20) «Un'ora con J. S. Bach» - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerti di Mozart, Bartók e Prokofiev.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

FONOVALIGIA 4 VELOCITA'

RADIO a 6 transistors MODELLO SUPER 1961 con elegante astuccio protettivo

Funzionamento a pila comune

LIRE **12.000** + LIRE **500** per spese postali

VOLTAGGIO UNIVERSALE

LIRE **13.800**

ELECTROGRAMMOPHON LTD

CON OMAGGIO DI 22 CANZONI

su dischi microsolco normali (non di plastica)

DISCHI MICROSOLCO 33 giri (10 canzoni)

A L. **1.100** CADAUNO + **250** SPESE POSTALI

- **PER 3 DISCHI:** L. **3.000** COMPLESSIVE + L. **280** SPESE P.LI
- **PER 4 DISCHI:** L. **3.900** COMPLESSIVE + SPESE POSTALI

da scegliere fra i seguenti:

PH 30357. Cocktail di successi n. 1
Too much tequila - Uno a me, uno a te - Milord - Scandalo al sole - Permettete signorina - Oh oh Rosy - Piccolo raggio di luna - Mustapha - Rumba delle nocciolina - Plenilunio.

PH 30358. Ballabili celebri n. 1
Rosamunda - Kriminal tango - Mazurka di Migliavacca - La cumparsita - España cañi - Gelosia - Lo studente passa - Cielo azzurro - La quadriglia di famiglia - Caminito.

PH 30359. Cocktail di successi n. 2
Una zebra a pois - Malagueña - La vie en rose - Flamingo - Alla en el rancho grande - La nonna Magdalena - Cucurrucucu paloma - Petite fleur - Harlem notturno - El humahuagueño.

PH 30360. Ballabili celebri n. 2
Oh Susanna! - Maiombra - El relicario - La paloma - Speranze perdute - Valzer di mezzanotte - Hernando un caffè - Rusticanella - Tango delle capinere - I pattinatori.

LE 24 CANZONI DI SANREMO

SU DUE DISCHI 33 GIRI

PER COMPLESSIVE L. 2.500

PIU' L. 260 PER SPESE POSTALI

Inviateci le Vostre richieste; pagherete al postino che vi farà la consegna

INDIRIZZATE A:

PHONORAMA

Corso Sempione, 33 (INA) - MILANO - Tel. 47 48 57

LIEVITO

SPECIALE PER PIZZE E GNOCCHI

VANIGLIATO PER DOLCI

RICHIEDETE CON SEMPLICE CARTOLINA IL RICETTARIO COMPLETO A

BERTOLINI

FRAZIONE REGINA MARGHERITA 5

TORINO

BERTOLINI

TORINO

QUESTA SERA A CAROSELLO

UNA ITALIANA A PARIGI

lilion
SNIA VISCOSA

Orasiv, super-polvere adesiva per dentiere. Comfort - sicurezza. In vendita nelle farmacie.
ORASIV

Questa sera in "CAROSELLO" la meravigliosa storia de

L'UOMO DOMANI

programma offerto dalla
Scuola Radio Elettra
Torino Via Stellone 5

I films sono realizzati dalla PAUL e prodotti dall'agenzia ORSINI

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi
b) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro
c) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Anna Marino

14,10 **Classe seconda:**
a) *Geografia ed educazione civica*
Prof. Riccardo Loreto
b) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele
c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici
d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

15,35 **Classe terza:**
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
d) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

LA TV DEI RAGAZZI

17 — **IL NOSTRO PICCOLO MONDO**
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi
Presenta Silvio Noto
Complesso musicale Rejna-Avitabile
Regìa di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

GONG
(Spic & Span - Alka Seltzer)

18,45 **VECCHIO E NUOVO SPORT**

19 — **PASSAPORTO**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,25 **ANONIMA CANZONI**
Programma di musica leggera presentato da Nuto Navarrini
Complesso diretto da Pier Emilio Bassi
Regìa di Romolo Siena

19,50 **PRODURRE DI PIU'**
Corso di aggiornamento sulla lotta antiparassitaria in agricoltura

20,10 **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura, a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Società Mellin - Borletti)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera
ARCOBALENO
(Lesso Galbani - Vim - Alemagna - Max Meyer)
PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) Scuola Radio Elettra - (2) Monda Knorr - (3) Snia Viscosa - (4) Crodo - (5) Dentifricio Colgate
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Ondatelerama - 3) Albo Film - 4) Orion Film - 5) Tivucine Film

21,15 **CAMPANILE SERA**
Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

22,30 **CINELANDIA**
Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini
a cura di Stefano Canzio e Jacopo Rizza

23 — **TESTIMONI OCULARI**
Mirella Delfini
Viaggio in India
a cura di Vittorio Di Giacomo

23,30 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Nuto Navarrini, il popolare attore del nostro teatro di rivista e di prosa, presenta il nuovo programma di musica leggera intitolato *Anonima Canzoni*, che la televisione mette in onda questa sera alle 19,25

giovedì 9 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Pagine liriche - 1,36 Orchestre e complessi alla ribalta - 2,06 Canzoni per il mondo - 2,36 Ritmi del Sud America - 3,06 Assi della musica leggera - 3,36 Piccoli complessi - 4,06 Palcoscenico lirico - 4,36 Flash musicali - 5,06 Motivi da film e riviste - 5,36 Canzoni del mattino - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Lernt Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. 13 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Kulturrundschau (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Unterhaltungsmusik (**Rete IV**).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti 14,35 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganelle I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 « Dai crepes del Sella », Trasmission en collaborazion coi Comités de le Vallades de Gherdeina, Badia e Fassa - 17,30 Fünfuhrtee (**Rete IV**).

18 Bei uns zu Gast - 18,30 Der Kinderfunk, bearbeitet von Anny Treibenreif - 19 Volksmusik - 19,15 Blick in die Region - 19,30 Lernt Englisch zur Unterhaltung. Wiederholung der Morgensendung. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Speziell für Sie! (Electronia-Bozen) - 21,15 « Südtiroler Almanach », zusammengestellt von B. v. Selva (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Musik aus der neuen Welt. 1) Peggy Glanville-Hicks: Concerto romantico für Viola und Orchester. Walter Trampler, Viola; M.G.M. Kammerorchester. Dir.: Carlo Surinech; 2) Arthur Bliss: Discourse for Orchestra; 3) Collin McPhee: Symphonie Nr. 2 « Pastorale ». Louisville Orchestra; Dir.: Robert Whitney - 22,30 Jazz, gestern und heute von Dr. A. Pichler - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Il quaderno d'italiano - 13,54 Nota sulla vita politica jugoslava (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « Come un juke-box » - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 e stazioni MF I).

15 Carlo Pacchiori e il suo complesso (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25 « L'opera di Giani Stuparich, di Bruno Maier - 3ª trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Complesso tipico friulano: Bruno Degano, fisarmonica; Luigi Bontempo, violino; Arturo D'Aniello, clarinetto; Antonio Ortiga, contrabbasso (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il porto » cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Parata di orchestre - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e balabili - 18 Classe unica: Tone Penko: Veleni, eccitanti e stupefacenti: (10) « Lo jodio » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Musiche di Mendelssohn e Reger interpretate dall'organista Alessandro Esposito e dal violinista Matteo Roidi - 19 Allarghiamo l'orizzonte: L'arte nelle nostre chiese: (12) « Prosecco », a cura di Giuseppe Peterlin - 19,30 * Vedette al microfono - 20 Radiosport - **Lettura programmi serali** - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Rudolf Kempe. Casella: Serenata per piccola orchestra. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico, op. 20. Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi minore, op. 95 « Dal nuovo mondo ». Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana. Nell'intervallo (ore 21,05 ca.) Letteratura ed arte: Ruda Jurčec: « Cronaca di vita culturale da Buenos Aires ». Dopo il concerto (ore 22 ca.) Scienza e tecnica: Aljoša Vesel: « L'orecchio che ascolta l'universo » indi Jelka Cvetežar con l'orchestra Franco Russo - 22,45 * Preludio alla notte - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì: « La cena del Signore » da La Passione di Cristo secondo S. Matteo, oratorio di Lorenzo Perosi diretto da Ennio Gerelli. **19,33** Radioquaresima: **San Paolo ha scritto - Aspetti del peccato d'impurità,** lezione di S. E. Mons. G. B. Parodi, Vescovo di Savona e Noli - **La liturgia e la statio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

ANDORRA

20,45 Canzoni. **21** Per la vostra discoteca. **21,05** « On vous l'offre », con Jean-Jacques Vital. **21,31** Musica in libertà. **21,45** Pettegolezzi parigini. **22** Buona sera, amici! **22,07** Ogni giorno, un successo. **22,15** Cronaca parigina. **22,45** Club degli amici di Radio Andorra.

AUSTRIA

VIENNA

19 Programma vario. **22** Notiziario. **22,25** Jazz - Cocktail. **22,50** Musica da ballo. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,55** Musiche di **Haendel** e **Enescu.**

FRANCIA

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da George Sebastian. Solista: pianista Friedrich Wuhrer. **Wagner:** « I maestri cantori di Norimberga », ouverture; **Brahms:** Primo concerto in re minore per pianoforte e orchestra; **R. Strauss:** « Così parlò Zaratustra ». **21,45** Rassegna musicale. **22,25** Interpretazioni del cantante Gérard Souzay e del pianista Dalton Baldwin. **Schumann:** Sei poemi ispirati da Lenau; « I due granatieri »; « Dedica » - **23,10** Musiche di **Méhul, Corrette** e **Saint-Saëns.**

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** In balia del vento. **20,30** « La leggenda di Faust ». **20,45** « Amour et humour », con André Claveau. **21** « Come prima, meglio di prima », di Pirandello. **22,10** Collezione d'inverno.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

17,15 « The Light Brown Hair », commedia di J. Maclaren Ross. **18** Dischi presentati da Sam Costa. **20** Storie vere: « Send the Navy », di Stephen Grenfell. **20,30** Musica popolare con la banda Eric Delaney e Lorie Mann. **21,45** Il mio genere di musica. **22,30** Dischi presentati da Alan Keith. **23,15** Musica richiesta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Due ouvertures tragiche. **20,20** « Un uomo che si chiama Giuda ». **21,30 Beethoven:** Sonata in la maggiore per pianoforte e violoncello. **22** Alcuni lieder. **22,15** Notiziario. **22,20** Night-Club internazionale.

MONTECENERI

20 « La luna non si è rotta », divagazioni musicali di Jerko Tognola. **21** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solisti: pianisti Gino Gorini e Sergio Lorenzi. **22,35-23** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

20,15 « Scacco matto », di Roland Jay. **21** « Discoparade », di Jean Fontaine. **21,45** Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretto da Victor Desarzens. Solista: violinista Anne Marie Grunder. **Haydn:** Tre marce militari; **Jean Binet:** Divertimento per violino e orchestra; **Mozart:** « Eine kleine Nachtmusik », K.V. 525. **23-23,15** « Aperto di notte », di Emile Gardaz.

la nota più alta

renas a 2

per la musica e per la parola

il registratore per tutti

LESA

3 VELOCITÀ - 50 - 12.000 HZ.

UNA REALIZZAZIONE STRAORDINARIA AL PREZZO PIÙ CONVENIENTE

L. 64.000

RICHIEDETE CATALOGO RENAS INVIO GRATUITO

LESA s.p.a. - MILANO - VIA BERGAMO, 21

pubblicità LESA - Bray

MARZO

10

VENERDÌ

S. Provino v.

69 296

A Milano il sole sorge alle 6,48 e tramonta alle 18,20.

A Roma il sole sorge alle 6,34 e tramonta alle 18,07.

A Palermo il sole sorge alle 6,27 e tramonta alle 18,08.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —1,4; Milano 0-3; Roma 10-15; Napoli 10-14; Palermo 14-22; Cagliari 12-17.

Helmut Zacharias

ore 16,30 programma nazionale

L'uomo che, nel 1941, introdusse per la prima volta un clavicembalo nell'orchestra jazz affida oggi esclusivamente al violino la sua fama. Helmut Zacharias, berlinese, nasceva mentre Marlene Dietrich con un cilindro di seta bianca in testa e le calze a rete cantava con voce rauca « Io sono — dalla testa ai piedi — fatta per amare » e lanciava sbuffi di fumo sul cranio lucido del professor Unratt. Il violino gli fu compagno non appena le sue mani furono in grado di afferrare l'archetto e il suo mento abbastanza rotondetto per appoggiarsi con la grazia di un piccolo Mozart o di un Willy Ferrero sull'incavo della cassa di risonanza.

A quell'epoca — aveva appena sei anni — la repubblica dei Weimar languiva ma i tedeschi avevano sempre per la musica una passione frenetica. Ai borghesi disegnati da Crosz piaceva sedere nei cabaret e nelle sale dove si dava dell'avanspettacolo per ascoltare il bambino prodigio che vestito in velluto paggio ardiva portare fino in fondo un minuetto di Boccherini. Visibilio.

I biografi parlano anche di un film in cui il piccolo Helmut appariva nelle vesti, appunto, di bimbo prodigio. Poi gli studi lo portarono al traguardo di primo violino dell'orchestra da camera di Berlino. Un traguardo che, nel '35, aveva il suo valore nella Berlino nazificata di fresco. E tuttavia il microbo del jazz si era già annidato nell'animo del sempre ridente Zacharias. Il suo passaggio dall'altra parte della barricata avvenne, come sempre accade in questi casi, clamorosamente. E' un episodio abbastanza insolito per un musicista e, rapportato con la Germania del '38 e con la sua situazione, di un certo coraggio. Avvenne una sera che, mentre il direttore del complesso dove Zacharias agiva, il « Von Benda Kammerorchester », stava per dare il via alla Sinfonia degli addii di Haydn, il settore violini, con a capo lo Zacharias, scatenò una composizione precedentemente concordata intitolata « Revue swing ». Fu quasi uno scandalo e le autorità lasciarono capire che se quella era la vera vocazione del nostro, non c'era nessun ostacolo fra lui e la porta.

Fu l'arrivo di Zarah Leander a consentire a Zacharias di trovare la sua vera vena e insieme a lei creò quel complessino di cui ancora va fiero e nel quale c'era oltre al suo violino, alle tre chitarre e ad un contrabasso, quel famoso clavicembalo. Sei mesi dopo, anche Artie Shaw acquisiva nel suo quintetto il più noto clavicembalista Johnny Guarnieri.

Oggi Zacharias non conosce frontiere: in Italia *Controcanale* lo ha avuto allegro, scoppiettante, pirotecnico esecutore. Il suo repertorio è di una vastità impressionante e forse anche troppo poliedrico. Senza trascurare Parigi (*Milord, Un violon chantait*), Zacharias è in Spagna (*La montana, Otra puerta*), è in Grecia (*Les enfants du Pirée*), è in Russia (*Stenka rasin, Song of the Volga*), è in Brasile (*La chanson d'Orphée*), è in America (*Nature boy, Charmaine*) ed è anche e soprattutto a Vienna con *Wein, Weib und Gesang*.

Filippo Raffaelli

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

venerdì

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Riccardo Billi
(Motta)

Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Bollettino della neve a cura dell'ENIT

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **La fiera musicale**
(Chlorodont)

9.30 Concerto del mattino

1) Granados: *Goyescas:* Intermezzo; Gounod: *Faust:* « Salve dimora »; Massenet: *Werther:* « Gridar sento i bambini »; Puccini: *Tosca:* « Recondita armonia »; Leoncavallo: *Pagliacci:* « Decidi il mio destin »

2) Sibelius: *Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82:* a) Tempo molto moderato, b) Andante mosso, quasi allegretto, c) Allegro molto (Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy)

3) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)

Il bel paese là dove il « sí » suona: *Si comincia a stampare in italiano*, a cura di Guglielmo Valle

La mia casa si chiama Europa, a cura di Antonio Tatti

11.30 Il cavallo di battaglia
di Ezio Leoni, Claudio Villa, Mina
(Invernizzi)

12 — **Musiche in orbita**
(Olà)

12.20 * Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 Metronomo
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13.30 IL RITORNELLO
Cantato da Giuseppe Negroni, Carmen Rizzi e Mario Querci

Dirige Angelini
(Salumificio Negroni)

14-14.20 Giornale radio
Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 Trasmissioni regionali

14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia

14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15.15 Conversazioni per la Quaresima

Il messaggio della Salvezza: *La redenzione come sacrificio doloroso*, a cura di don Giuseppe Guzzetti

15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica)

15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i piccoli

a) **Girotondo**
Trasmissione da ascoltare con la mamma, a cura di Maria Luisa Bari

b) **Quattro passi sull'arcobaleno**
Il racconto di azzurro
Radiofantasia di Renata Paccariè
Allestimento di Ugo Amodeo

16.30 * Helmut Zacharias e la sua orchestra

16.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
La riforma della scuola vista dagli americani (II)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17.20 IL MONDO DELL'OPERA
Un programma di Franco Soprano

18.15 La comunità umana

18.30 CLASSE UNICA

Natalino Sapegno - *Leopardi:* Il primo romanticismo leopardiano. Abbozzi di drammi e romanzi

Ugo Teodori - *Lo sviluppo dell'organismo umano:* Gli ormoni tiroidei

19 — *La voce dei lavoratori*

19.30 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri, Achille Fiocco

20 — *** Motivi di successo**
Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — Dall'Auditorium di Torino **Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana**

CONCERTO SINFONICO
diretto da FERENC FRICSAY

Haydn: *Sinfonia in re maggiore n. 101* (La pendola): a) Adagio - Presto, b) Andante, c) Allegretto (minuetto), d) Vivace - Finale; Kodaly: *Danze di Galantha;* Brahms: *Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98:* a) Allegro non troppo, b) Andante moderato, c) Allegro giocoso, d) Allegro energico e appassionato

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

22.45 Canta Oscar Carboni

23 — **La voce di San Giorgio**
Vita di avvocato (I)
a cura di Francesco Carnelutti

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

***** Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno
(Aiax)

20' Oggi canta Luciano Tajoli
(Commissione Tutela Lino)

30' Argento vivo
(Agipgas)

45' Romantico album
(Lavabiancheria Candy)

10 — **LA BANDERUOLA**
Rivistina barometrica esposta a tutti i venti di **D'Onofrio, Gomez** e **Nelli**
Regia di **Amerigo Gomez**

— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12.20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

— Pochi strumenti, tanta musica

25' *Breve intervallo*
Nino Frattini: *Personaggi della cronaca*

30' Le nostre canzoni
(Mira Lanza)

50' *Breve intervallo*
Angelo Cavallo: *Canti e cantori di Napoli*

55' Orchestre in parata
(Doppio Brodo Star)

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Lelio Luttazzi: 30 anni di swing *(L'Oreal)*

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime
(Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

45' Il segugio: le incredibili imprese dell'Ispettore Scott
(Compagnia Singer)

50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Motivi di danza**
Dal charleston al rock and roll
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' **R.C.A. Club** *(R.C.A. Italiana)*

15 — **Passeggiata italiana**
Curiosità e folclore da Cagliari-Cosenza

15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15.40 Carnet Decca
(Decca London)

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**

— Bongos, maracas y marimbas

— Incontri al vertice: l'orchestra di Frank Sinatra e la voce di Dean Martin

— Il pianoforte di Joe

— Due gemelle in gamba: Alice e Ellen Kessler

— Viaggio in Italia: Ray Anthony

17 — **IL PENTAGRAMMA**
Panorama della musica nel mondo a cura di Vincenzo Buonassisi

17.30 UNA RIBALTA PER I GIOVANI
Nuovi artisti al microfono

18.30 Giornale del pomeriggio
Ribalta dei successi Carisch
(Carisch S.p.A.)

18.50 TUTTAMUSICA
(Camomilla Sogni d'oro)

19.20 * Motivi in tasca
Negli interv. com. commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 Zig-Zag

20.30 GRAN GALA
Panorama di varietà
Orchestra diretta da **Marcello De Martino** - Regia di **Riccardo Mantoni**
(Palmolive-Colgate)

RADIO

venerdì

21.30 Radionotte
21.45 Parliamone insieme
22.15 La leggenda del jazz
a cura di Mino Caudana
22.45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 **Aria di casa nostra,** canti e danze del popolo italiano

9.45 **Musiche spirituali**
Hindemith: Da « *Das Marienleben* » su testi di Reiner Maria Rilke: a) Rast auf der Flucht in Aegypten, b) Von der Hochzeit von Kana, c) Vor der Passion, d) Pietà, e) Stillung Maria mit dem Auferstandenen, f) Vom Tode Maria (3°) (Magda Laszlo, *soprano;* Mario Caporaloni, *pianoforte*)

10.15 **Il concerto per orchestra**
Martini: *Concerto n. 2,* per orchestra d'archi: a) Adagio - Allegro moderato, b) Molto largo, espressivo, c) Allegro energico (Orchestra da Camera dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Franco Caracciolo); Franci: *Concerto per orchestra:* a) Allegro, giusto, b) Adagio, c) Presto (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

11 — **La cantata profana**
Bach: *Cantata n. 211 detta « Del Caffè »,* per soprano, tenore, basso, flauto, archi e continuo (Nicoletta Panni, *soprano;* Nicola Monti, *tenore;* Paolo Montarsolo, *basso* - Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi)

11.30 **Composizioni dimenticate**
Stradella: *Sonata in re maggiore,* per violino e pianoforte (rielaboraz. C. Barison): a) Grave - Allegretto scherzoso, b) Andante, c) Allegretto pastorale, d) Allegro (Enrico Pierangeli, *violino;* Enrico Lini, *pianoforte);* Rachmaninof: *Variazioni su un tema di Corelli op. 42 (Pianista* Pietro Scarpini)

11.55 **Beethoven:** *Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93*
a) Allegro vivace, b) Allegretto scherzando, c) Tempo di minuetto, d) Allegro vivace (Orchestra Filarmonica della Radio Olandese, diretta da Bernard Haitink) (Registrazione della Radio Olandese)

12.30 **Toch:** *Profili op. 68*
(Pianista Charlotte Zelka)

12.45 **Il virtuosismo vocale**
Rossini: *Semiramide:* Bel raggio lusinghier; Verdi: *Rigoletto:* Caro nome *(Soprano* Anna Moffo - Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ottavio Ziino)

13 — **Pagine scelte**
Da « Qualcosa di me » di Rudyard Kipling: « Primi ricordi »

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 « Listini di Borsa »

13.30 *** Musiche di Telemann, Dvorak e Villa Lobos**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 9 marzo - Terzo Programma)

14.30 **Musiche concertanti**
Haendel: *Concerto per due violoncelli e orchestra d'archi (Solisti* Giacinto Caramia e Giorgio Menegozzo - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Laszlo Somogy); Mozart: *Serenata in re maggiore K. 286* (notturno per quattro orchestre): Andante - Allegretto grazioso - Minuetto (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi); Porena: *Due pezzi concertanti,* per due pianoforti, archi e ottoni (Ermelinda Magnetti e Loredana Franceschini, *pianoforti* - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradella)

15.15 **La sonata a due**
Haendel: *Sonata n. 4 in re maggiore,* per violino e pianoforte: a) Adagio, b) Allegro, c) Larghetto, d) Allegro (Gioconda De Vito, *violino;* Tullio Macoggi, *pianoforte);* Turina: *Sonata n. 2 op. 82* (sonata spagnola): a) Lento, b) Vivo, c) Adagio, Allegro moderato (Cesare Ferraresi, *violino;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

15.45-16.30 **La sinfonia del Novecento**
Britten: *Sinfonia da requiem op. 20* (Orchestra Sinfonica del Maggio Musicale Fiorentino, diretta da Roberto Lupi); Ziino: *Sinfonia all'italiana* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore); Schoenberg: *Kammersymphonie op. 9:* Adagio - Con fuoco (Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Herbert Häfner)

TERZO PROGRAMMA

17 — **Le Opere di Sergei Prokofiev**
Sonata op. 119 per violoncello e pianoforte
Andante grave, Moderato animato, Andante grave, Allegro moderato - Moderato, Andante dolce, 1° tempo - Allegro ma non troppo, Andantino, Allegro ma non troppo
Gregor Piatigorsky, *violoncello;* Ralph Berkowitz, *pianoforte*
Sinfonia concerto op. 125 per violoncello e orchestra
Andante - Allegro giusto - Andante con moto
Solista Pietro Grossi
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradella

18 — **Orientamenti critici**
Discussioni sull'irrazionalismo del '900, a cura di Eugenio Garin

18.30 **Discografia ragionata**
a cura di Carlo Marinelli
Johann Sebastian Bach
Sonata per clavicembalo e violino
Eduard Müller, *clavicembalo;* Hansheinz Schneeberger, *violino*

19 — **(°) Teofilo Folengo e il maccheronico**
a cura di Giuseppe Tonna
Ultima trasmissione
Le avventure

19.30 **Carlo Cammarota**
Arioso e Fuga
Esecuzione del Trio da Camera di Roma
Arrigo Tassinari, *flauto;* Giulio Bignami, *violino;* Erich Arndt, *pianoforte*
Bruno Bettinelli
Preludio elegiaco
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Efrem Kurtz

19.45 **L'indicatore economico**

20 — **Concerto di ogni sera**
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Consacrazione della casa* ouverture in do maggiore
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini
Jacques Ibert (1890): *Suite sinfonica*
Le Métro - Faubourgs - La Mosquée de Paris - Restaurant au Bois de Boulogne - Le paquebot « Ile de France » - Parade foraine
Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Freccia
Igor Strawinsky (1882): *Sinfonia in do maggiore (1940)*
Moderato alla breve - Larghetto concertante - Allegretto - Adagio, Tempo giusto, alla breve
Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Il Teatro di Samuel Beckett**
ASPETTANDO GODOT
Commedia in due atti
Traduzione di Luciano Mondolfo

Estragone	*Annibale Ninchi*
Vladimiro	*Claudio Ermelli*
Lucky	*Renato Mainardi*
Pozzo	*Vittorio Caprioli*
Un ragazzo	*Massimo Giuliani*

Regia di **Luciano Mondolfo**
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

23 — **Arnold Schoenberg**
Quartetto op. 7 (in un solo movimento)
Esecuzione del « Quartetto Drolc » di Berlino
Richard Strauss
Cinque Lieder op. 68
An die Nacht - Ich wollt'ein Sträusslein binden - Säusle, liebe Myrte! - Als mir dein Lied erklang - Amor
Erna Berger, *soprano;* Michael Raucheisen, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « Musica sacra » - 9,05 (13,05) Musiche di Kari Nielsen - 10,05 (14,05) *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore (op. 100)* e *Sinfonia n. 7 (op. 131),* di Prokofiev - 16 (22) « Un'ora con Ghedini » - 17 (21) *Gli Orazi e i Curiazi,* di D. Cimarosa.

Torino: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13) « Musiche di Charles Ives » - 10 (14) *Sinfonia n. 4 (op. 63)* e *Sinfonia n. 6 in re minore (op. 104),* di Sibelius - 16 (20) « Un'ora con Schubert » - 17 (21) *Orfeo ed Euridice,* di Haydn - 19,10 (23,10) Musiche di Carlo Graziani e Luigi Cherubini.

Milano: 8 (12) in « Musica sacra »: *Grande Messa in fa minore per soli, coro e orchestra,* di Bruckner - 9,05 (13,05) « Musiche di G. P. Telemann » - 10 (14) *Sinfonia n. 6* (op. 53), di Shostakovitch e *Sinfonia n. 2 in re maggiore (op. 43) per grande orchestra,* di Sibelius - 16 (20) « Un'ora con Rachmaninoff » - 17 (21) *Giulio Cesare,* di Haendel - 18,50 (22,50) Musiche di Schumann e Beethoven.

Napoli: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13) « Musiche di I. J. Pleyel » - 10,05 (14,05) *Sinfonia n. 11 in sol minore « Anno 1905 »,* di Shostakovitch - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 17 (21) *Armida,* di Gluck - 19,10 (23,10) « Musiche di Leclair e Schmitt ».

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Vetrina stereofonica.
Torino: Vetrina stereofonica.
Milano: Vetrina stereofonica.
Napoli: Vetrina stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

La ERI - Edizioni RAI ha raccolto in due volumi i sunti delle opere liriche — con la gentile concessione delle principali editrici dei libretti — apparse, più o meno recentemente, nei programmi radiofonici e televisivi. I sunti sono disposti secondo l'ordine alfabetico dei compositori. Sono preceduti dall'elenco dei personaggi con le rispettive parti vocali e, ove è stato possibile, da notizie sulle prime rappresentazioni. Ogni volume reca in fine due indici alfabetici: per nomi di autori e per titoli di opere.

soggetti di opere liriche

SCELTI E RIASSUNTI

volume I
dalla lettera A alla M
da Alfano a Mussorgski

volume II
dalla lettera N alla Z
da Napoli a Zandonai

PREZZO DI CIASCUN VOLUME L. 1400

I due libri sono arricchiti da numerose tavole a colori tratte da bozzetti originali dei teatri più noti

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana
Via Arsenale, 21 - Torino

Una bambina stanca,
coi nervi a fior di pelle...

una bambina che non studia,
non ha appetito, non gioca volentieri...

esaurimento in vista:

presto! da domani, ogni mattina,
una buona tazza di Ovomaltina.

Ovomaltina rinfranca muscoli e nervi.

Ovomaltina
dà forza!

DR. A. WANDER S.A. MILANO

Mamme Fidanzate Signorine!

Diventerete sarte provette e riceverete **GRATIS - 4** tagli di tessuto, il manichino e l'attrezzatura, seguendo da casa vostra il moderno

« CORSO PRATICO »

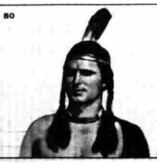
di taglio - cucito e confezione svolto per corrispondenza.

Richiedete subito senza impegno il prospetto gratis alla

SCUOLA TAGLIO ALTAMODA
TORINO - Via Roccaforte, 9/10

PER IL VOSTRO TELEVISORE LO "STABILIZZATORE DI TENSIONE" È INDISPENSABILE
MA ATTENZIONE!
solo la FASE STABILO vi dà lo stabilizzatore di sicuro affidamento!
★ **E' stato il primo in Italia,**
★ **poi il migliore**
★ **e ora anche al prezzo più basso!**
IL "TELE-DYNA-LUX" - L. 12.000
FASE STABILO
MILANO - Via Baldo degli Ubaldi, 6
Tel. 364.541 / 367.741

L. 80



Continua lo strepitoso successo del N. 1 di

PENNA DI FALCO
GRAN CAPO CHEYENNE

Chiedetelo al vostro giornalaio prima che sia esaurito

alla grande formato internazionale a colori

È APPASSIONANTE!!!

TV

venerdì 10 marzo

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati
d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

14,30 **Classe seconda:**
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
b) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino

15,30 **Due parole fra noi**
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

15,40 **Classe terza:**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi
b) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio
c) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **IL PASSATEMPO**
Rubrica settimanale di giochi a tavolino a cura di Ada Tommasi De Micheli
Presenta Febo Conti
Regia di Cesare Emilio Gaslini

b) **PENNA DI FALCO, CAPO CHEYENNE**
Lo stregone bianco
Telefilm - Regia di Paul Landres
Distr.: C.B.S.-TV
Int.: Keith Larsen, Keena Numkena, Bert Wheeler, Kim Winona

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

GONG
(Invernizzi - Knapp)

18,45 **PERSONALITA'**
Rassegna settimanale per la donna, diretta da Mila Contini
Regia di Maria Maddalena Yon

19,30 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
a cura di Emilio Garroni

19,45 **A QUATTRO VOCI**
a cura di Arturo Orvieto

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Lipperli - Cera 3-IN-UNO)

Arturo Orvieto, che ha curato il programma delle 19,45

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

ARCOBALENO
(Tide - Aspirina - Royco - Dolciaria Ferrero)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) Elah - (2) Brillantina Tricofilina - (3) Sarti Special Fynsec - (4) Ramek - (5) Rex
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Cinetelevisione - 3) Titanus-Adriatica - 4) Titanus-Adriatica - 5) Cinetelevisione

21,15 **LA PROFESSIONE DELLA SIGNORA WARREN**
di Bernard Shaw
Personaggi e interpreti:
La signora Warren *Andreina Pagnani*
Vivie, sua figlia *Valentina Fortunato*
Sir George Crofts *Gianrico Tedeschi*
Il rev. Samuel *Cesare Fantoni*
Praed *Giuseppe Pagliarini*
Frank *Antonio Venturi*
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Pier Luigi Pizzi
Regia di Mario Ferrero
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

L'allestimento della commedia di Shaw

La professione della signora Warren, che oggi viene data per la prima volta in televisione, è una commedia già ben conosciuta al più ristretto pubblico del teatro di prosa italiano. Diversi, anche se non numerosi, gli allestimenti che ne sono stati tentati in passato, da parte di vari registi e capocomici; e anche in edizioni teatralmente ineccepibili. Ma, quasi sempre, allestimenti unilaterali che, prendendo la lettera più che lo spirito della commedia di Shaw, tendevano a portare in piano il personaggio della signora Warren — alla quale, in definitiva, andavano le simpatie del pubblico — e a considerare in modo negativo, quasi antipatico, il comportamento della figlia, presentata come un personaggio acre, sgradevole, femminilmente negata, zitella nell'animo, prima che negli anni.

Rovesciò questo schema la edizione curata da Mario Ferrero, che fu portata sulle scene italiane dalla compagnia Ferzetti-Foà-Pagnani-Villi nella stagione 1957. Qui il personaggio della signora Warren, pur rimanendo sempre di primo piano, veniva ridimensionato, nella sua importanza umana e nella stessa sua funzione dialettica; mentre prendeva un rilievo decisivo, e alla fine preminente, accanto a lei, quello della figlia Vivie: che, sotto l'apparenza antipatica, esprimeva una misura e una sostanza umana nettamente positive.

La edizione che la TV sta ora per offrirci si rifarà appunto a questo modulo. L'elemento di continuità è assicurato non soltanto dalla regia dello stesso Mario Ferrero, ma anche dalla interpretazione di Andreina Pagnani: che, da molto tempo assente dalla TV, potrà ritrovare, nella parte della signora Warren, un personaggio particolarmente congeniale ai suoi mezzi di interprete. Accanto a lei, Valentina Fortunato, nel ruolo già sostenuto in teatro da Olga Villi, avrà il compito, decisivo, di creare una Vivie mai al di sotto della sua pericolosa antagonista. La scelta non è casuale. Valentina Fortunato interpreta un personaggio di qualche anno più giovane di lei (secondo le indicazioni di Shaw, Vivie dovrebbe averne ventidue); ma al quale può dare, in compenso, il necessario rilievo drammatico con le sue più sicure capacità di espressione. Un'attrice troppo giovane, e inevitabilmente immatura, in questa parte avrebbe rischiato di farsi soverchiare dall'antagonista e di falsare così tutta la interpretazione dei complessi valori della commedia.

Se si eccettua la riduzione dei quattro atti originari nei tre tempi in cui il regista ha preferito stringere il suo allestimento (con la semplice unificazione dei primi due atti, che si svolgono, del resto, all'esterno e all'interno dello stesso ambiente), il testo di Shaw passa praticamente inalterato alla TV, e riprodotto con la più accurata fedeltà. La stessa scenografia, i costumi, il colore dei personaggi sono quelli così minuziosamente descritti dall'autore nelle sue didascalie. Per ricostruire scene e costumi della signora Warren, nell'edizione teatrale del '57, Mario Ferrero e Pierluigi Pizzi fecero uno studio di mesi sulla storia dell'arredamento inglese nel primo Novecento, e in particolare sulla scenografia delle prime commedie shawiane: tanto che l'allestimento della commedia ebbe, in quella occasione, il « Nettuno d'oro » a Bologna per la migliore scenografia teatrale dell'anno. Il frutto di questi studi è stato ora messo a disposizione di Sergio Palmieri, che ha avuto il compito di curare la scenografia televisiva; mentre ancora Pierluigi Pizzi ne ha disegnato i costumi. *La professione della signora Warren*, che il regista considera l'opera più importante di Shaw, potrà quindi essere rappresentata, e ripresa, nell'atmosfera più fedelmente shawiana.

Giorgio Calcagno

venerdì 10 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica per tutti - Carosello italiano - 0,36 Parata d'inverno - 1,06 Musiche al neon - 1,36 Musiche di Harold Arlen - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Musica per sognare - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Archi in vacanza - 4,06 Chiaroscuri musicali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per voi - 5,36 Voci e orchestre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch Im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 28. Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV)**.

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Für Eltern und Erzieher **(Rete IV)**.

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Opernmusik. Berühmte Opernsänger: Maria Callas, Sopran - Giuseppe Di Stefano, Tenor **(Rete IV)**.

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Badia (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee **(Rete IV)**.

18 Bei uns zu Gast - 18,30 Jugendfunk - « Das Schicksal der Birgitt Waberstroh » - Der Kitschroman und seine Gefahren » - 19 Volksmusik - 19,15 Blick nach dem Süden - 19,30 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 « In der Trappel » Hörspiel von Otto Mayr. Regie: K. Margraf - 21 Wastl Fanderl mit seinen Musikanten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Kostbarkeiten aus italienischen Opern. Es spielt das Orchester « Il Maggio musicale Fiorentino » unter der Leitung von Gianandrea Gavazzeni - 22,30 « Aus dem Schatzkästlein deutscher Lyrik ». Auswahl und verbindende Worte von Erich Kofler - 22,45 Das Kaleidoskop - 23 Musikalische Einlage **(Rete IV)**.

23,10-23,15 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Turismo regionale », a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre confine - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Discorsi in famiglia - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,20 « Le prime a Trieste » - Due secoli di teatro in scene, documenti, ricordi - a cura di Nini Perno: 1919 « Pensaci Giacomino » di Luigi Pirandello - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Flôrs di prât - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Pauluzzo e Gianfranco d'Aronco (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Conversazioni per la Quaresima - Il messaggio della Salvezza: « La redenzione come sacrificio doloroso », a cura di don Giuseppe Guzzetti (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con « Piccola inchiesta » su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e balletti - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jež. XVIII Lezione - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * De Falla: Brani dal balletto « L'amore stregone ». Grieg: Peer Gynt, suite n. 1, op. 46 - 19 Conversazioni per la Quaresima: Stanko Zorko: « Dio è amore » - 19,20 * Caleidoscopio: Fantasia veneziana - Giovanni Pelli al pianoforte - Canzoni carinziane - Orchestra Shorty Rogers - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Serata con Eddie Calvert, Stanley Black e Luciano Tajoli - 21 Cronache dell'economia e del lavoro - 21,20 Concerto di musica operistica diretto da Massimo Pradella con la partecipazione del mezzosoprano Adriana Lazzarini e del tenore Gino Sinimberghi. Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Maks Sah: « Pribina, duca della Pannonia » - 22,15 Sul podio ed altrove (8) « Edwin Fischer », a cura di Claudio Gherbitz - 22,45 * Complessi Dixieland - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17 Quarto d'ora della Serenità** per gli infermi. **19,33** Radioquaresima: **San Paolo ha scritto - I frutti della Redenzione,** lezione di S. E. Mons. Ugo Camozzo, Arcivescovo di Pisa - **La liturgia e la statio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

ANDORRA

19 Canzoni. **19,10** Parata d'orchestre. **19,25** Il successo del giorno. **19,30** Novità. **19,40** La famiglia Duraton. **20** Varietà. **20,15** I grandi della canzone. **20,30** Fantasia sugli archi. **20,45** Il mercante di canzoni. **21** Musica in poltrona. **21,20** Canzoni. **21,50** Ballabili. **22** Buona sera, amici! **22,07** Ogni giorno, un successo. **22,10** Club degli amici di Radio Andorra. **23,45-24** Ray Anthony.

AUSTRIA

VIENNA

20,15 Musica da ballo per i giovani. **21** Concerto orchestrale della Orchesterverein accademica diretta da Hans Swarowsky (solista pianista Hans Graf). **P. Cornelius:** Ouverture dell'opera comica « Il barbiere di Bagdad »; **E. Grieg:** Concerto in la minore per pianoforte e orchestra, op. 16; **J. Haydn:** Sinfonia in la maggiore H. 1/65. **22** Notiziario. **22,40** Melodie per sognare. **23,20** Musica da jazz. **0,05-0,55** Concerto orchestrale. **A. Uhl:** Piccolo concerto per viola, clarinetto e pianoforte (Karl Stierhof, viola, Arnold Hartl, clarinetto, Traudl Schmidt, pianoforte). **V. Korda:** Musica su una canzone del Burgenland (Quartetto della Filarmonica di Vienna). **A. Dvorak:** Cinque bagatelle per 2 violini, violoncello e pianoforte, op. 47 (Edith Steinbauer, 1° violino, Lotte Selka, 2° violino, Senta Benesch, violoncello, e Frieda Valenzi, pianoforte).

FRANCIA

II (REGIONALE)

19 Jacques Methen e la sua orchestra. **19,22** Alain Romans e i suoi ritmi con Mona Claude e Solange Patrick. **19,50** Ritmo e melodia. **20,45** « Canzoni su misura », finale nazionale del Concorso internazionale presentato da Jack Diéval.

III (NAZIONALE)

19,20 Mussorgsky: Quadri d'una esposizione; **Prokofieff:** Il brutto anatroccolo. **20** « **Roi d'Ys** », opera in tre ati di Edouard Lalo, diretta da Pierre Dervaux. **23,10** Artisti di passaggio: Interpretazioni della pianista tedesca Adu Faiss: **Mozart:** Rondò in la minore; **Schubert:** Tema e variazioni in si bemolle maggiore; Interpretazioni della cantante israeliana Tova Ben-Tsvi: Canzoni folcloristiche ebraiche e israeliane (al pianoforte: Simone Gouat).

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Più felice di me. **20,20** « Quale dei tre? », con Romi, Jean Francel e Jacques Bénétin. **20,45** « Disco-Film ». **20,55** « Nella rete dell'Ispettore V ». Avventura di spionaggio realizzata da Jacques Lafond. **21,20** Canzoni. **21,50** « Au cabaret de la chanson qui passe ». **22** Vedetta della sera. **22,06** « Corrida Magazine ». **22,30** « La magia del jazz », presentata da Michel Godard. **23** « Stasera Campi Elisi », di Jean Fontaine.

GERMANIA

MONACO

19,05 Musica folcloristica. **20,45** Varietà ritmiche. **21 Concertino** con artisti volentieri ascoltati. **22** Notiziario. **22,40** Musica leggera di Hans Willy Bergen e di Paul Bonneau. **23,20 Mozart** sconosciuto (II) Dal libro degli schizzi di Londra, K 15: a) Allegro in sol, b) Andante in si bemolle (Johannes Pröger all'organo), c) Variazioni in sol minore sulla canzone « Hélas, j'ai perdu mon amant » per pianoforte e violino (Ernst Gröschel e Otto Büchner); d) Variazioni in fa maggiore di « Salve tu, Domine » (Lonny Epstein a un pianoforte a coda del tempo di Mozart), e) Da una « Cassazione in mi bemolle maggiore per oboe, clarinetto, corno e fagotto » (Complesso di strumenti a fiato dell'orchestra municipale di Norimberga).

INGHILTERRA

ONDE CORTE

21,30 Concerto con la partecipazione del complesso vocale « The Orpington Junior Singers » diretto da Shelia Mossman e del « St. Cecilia Trio » (Sydney Humphreys, violino; Norman Jones, violoncello; Robin Wood, pianoforte). **Haydn:** Trio n. 1 in sol; **Ireland:** Fantasia per trio in la minore. **23,15** « The Navy Lark », testo sceneggiato di Laurie Wyman.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Musica per cetra. **21,15** Concerto della sera. **22,15** Notiziario. **22,20** Concerto della radiorchestra.

MONTECENERI

18 Musica richiesta. **19 Suppé:** Ouverture dall'operetta « Mattino, pomeriggio e sera a Vienna ». **20** Orchestra Radiosa. **20,30 « Amleto è morto »,** radiocommedia di Cesare Meano. **20,55 Rolf Liebermann:** Musica su poesie di Baudelaire e Verlaine, per recitante e orchestra; Canti d'amore cinesi, per tenore e orchestra (su testi di Klabund); Suite per orchestra sopra sei canti popolari svizzeri. **21,50** Melodie e ritmi. **22,35-23** Galleria del jazz.

SOTTENS

19,50 Giochi e varietà. **20,50 L'unico amore di Maria-Belgia,** commedia storica di Jacques Bron. **21,55** « La Ménestrandie ». Musica e strumenti antichi, diretti da Hélène Teysseire-Wuilleumier. **23-23,15** Musica dolce.

Nuovo giorno...

PANTÈN

nuova vita per i vostri capelli

Per essere sani, sempre giovani, i capelli hanno bisogno di vitamine: la vitamina specifica per i vostri capelli è la base della formula PANTÈN. Ogni mattina una frizione di PANTÈN dà nuova vita ai capelli, agisce beneficamente in profondità nel cuoio capelluto, rende i capelli freschi e riposati, li rigenera, ne riattiva la crescita controllando la forfora e regolando la secrezione sebacea.

•

PANTÈN è disponibile in diversi tipi: per capelli normali e grassi, secchi, ribelli al pettine, grigi o bianchi. Scegliete con cura il PANTÈN adatto ai vostri capelli.

USATE OGNI MATTINA

PANTÈN

la vitamina dei capelli

Flaconi da L. 1000 e da L. 600

DAL PARRUCCHIERE: BARBA... CAPELLI... E UNA FRIZIONE DI PANTÈN

611

MARZO

11

SABATO

S. Eraclio v.

70 295

A Milano il sole sorge alle 6,46 e tramonta alle 18,22.

A Roma il sole sorge alle 6,32 e tramonta alle 18,09.

A Palermo il sole sorge alle 6,26 e tramonta alle 18,09.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 1-10; Milano 2-8; Roma 11-13; Napoli 10-16; Palermo 10-17; Cagliari 10-17.

Silvio Gigli, autore e presentatore

Un'ora con la canzone

ore 17,30 secondo programma

I temi svolti dagli autori di canzoni sono così numerosi che ogni avvenimento potrebbe ormai essere commentato con un'appropriata pagina di musica leggera. Generalmente, si pensa il contrario, e i « parolieri », in particolare, vengono accusati di riscaldare sempre la solita minestra fatta di « cuor », « amor », « profumo dei fior », « cielo blu » e « stringimi di più ». Ma pensate: dal notaio che scopre in un vecchio libro di latino una *pensée*, alla bambina che piange perché la mamma compera cosmetici anziché giocattoli; dal gatto deceduto nonostante non gli mancassero pane e vino, al collezionista paziente che tiene il mare nel cassetto; episodi e personaggi d'ogni genere hanno trovato posto o sono stati descritti nelle canzoni di tutto il mondo.
Si può dunque passare, come suggerisce Silvio Gigli, *Un'ora con la canzone*, mettendo insieme un piccolo almanacco dei fatti più rappresentativi del costume della nostra epoca. La trasmissione, diciamolo subito, ha avuto un notevole successo, e qualche puntata (in particolare, quella dedicata ai fiumi) è stata replicata su onde corte, per le numerose richieste che sono pervenute alla radio. Gli italiani all'estero sembrano seguire con speciale interesse questa rubrica che, attraverso le canzoni, suscita ricordi o porta l'eco di recenti avvenimenti. In pratica, questo programma è una « conversazione musicale », che illustra settimanalmente un diverso argomento, con l'impiego di un solo ingrediente: le più belle pagine della musica leggera internazionale dedicate a quel tema. Abbiamo avuto così la « cronaca nera e rosa », « le canzoni alcooliche » (con quadretti di colore, ispirati sia dai caratteristici *saloons* dei film *western*, sia dall'enoteca italica permanente), « i cataclismi meteorologici nella canzone », « gli animali in musica », la già ricordata puntata sui fiumi, ecc. E' arrivato, naturalmente, anche il turno dei fiori che, siano rose rosse o *pensées*, violette o gelsomini, papaveri o margherite, hanno sempre trovato compositori e parolieri disposti a descriverne le meraviglie o a proporne impensate utilizzazioni.
Si capisce che un programma come *Un'ora con la canzone*, scritto e presentato da Silvio Gigli, resta legato alla personalità dello stesso Gigli, il popolare autore delle non dimenticate « domandine facili facili ». Egli vi porta, infatti, il frutto delle esperienze fatte nel campo giornalistico, radiofonico e sportivo, e soprattutto della cognizione diretta che ha dei gusti degli ascoltatori. Ogni trasmissione è perciò ricca di episodi istruttivi o anche soltanto divertenti (basati sulle particolari conoscenze dell'autore) e di aneddoti sull'attività che Gigli svolge da più di vent'anni nel giornalismo e alla radio, dove ha raggiunto il record, difficilmente superabile, di ben cinquantatré rubriche di successo.

s. g. b.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO sabato

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Riccardo Billi *(Motta)*

Leggi e sentenze

Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteor.

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **Musica operettistica**
(Lavabiancheria Candy)

9.30 **Concerto del mattino**
1) Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*: Ouverture; Puccini: a) *Manon Lescaut*: « Tra voi belle »; b) *La Bohème*: « Quando men vo »; Bizet: *Carmen*: « E' l'amore uno strano augello »
2) Rimsky-Korsakoff: *Shéhérazade*, suite sinfonica op. 35 (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache)
3) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Come andrà a finire?, concorso a cura di G. F. Luzi

11.30 **Ultimissime**
Canzoni di repertorio *(Invernizzi)*

12 — **Canzoni napoletane moderne**

12.20 *** Album musicale**
Negli interv. com. commerciali

12.55 **Metronomo**
(Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13.30 PICCOLO CLUB
Marino Barreto jr. - Flo Sandon's *(L'Oreal)*

14-14.20 **Giornale radio**

14.20-15.15 **Trasmissioni regionali**
14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15.15 **Joe Sullivan al pianoforte**

15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica)

15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

16.45 **Musica da camera**
Brahms: a) *Mainacht*, b) *Meine Liebe ist grün* (Nicola Rossi-Lemeni, *basso*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); Granados: *La Maja de Goya* (*Chitarrista* Alirio Diaz); Casella: *Cinque brani dagli « Undici pezzi infantili »*: a) Preludio, b) Bolero, c) Siciliana, d) Carillon, e) Galop finale (*Pianista* Gino Gorini)

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17.20 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

17.40 **Le manifestazioni sportive di domani**

17.55 **I libri della settimana**
a cura di Vittorio Frosini

18.10 **Nascita di un capolavoro**
a cura di Luigi Calabria

18.25 Estrazioni del Lotto

18.30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Carlo Martini: « Curiosità vociane» (in occasione della prossima mostra de « La Voce ») - Note e rassegne

19 — **Il settimanale dell'industria**

19.30 **Tutte le campane**
I campanili di ogni regione, messi in collegamento da Emilio Pozzi

20 — *** Canzoni gaie**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20.55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

21 — **Dal Teatro dell'Opera di Roma**

UNO SGUARDO DAL PONTE
Dramma in due atti di A. Miller
Versione italiana di G. Guerrieri
Musica di RENZO ROSSELLINI
Eddie Carbone *Nicola Rossi Lemeni*
Beatrice *Clara Petrella*
Catherine *Gianna Galli*
Rodolfo *Ruggero Bondino*
Marco *Giovanni Ciminelli*
L'avvocato Alfieri *Giuseppe Valdengo*
Louis *John Ciavola*
Mike *Nino Mazziotti*
Un agente *Giulio Mastrangelo*
Tony *Rolando Sessi*
Direttore **Oliviero De Fabritiis** - Maestro del Coro Giuseppe Conca
Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma
Edizione Ricordi
Novità assoluta
(vedi articolo illustrativo a pag. 3)
Nell'intervallo: *Posta aerea*
Al termine:
Giornale radio
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*

20' Oggi canta Wilma De Angelis
(Commissione Tutela Lino)

30' Edizioni di lusso *(Agipgas)*

45' Teo Usuelli: Le mie preferite *(Pludtach)*

10 — **IL SETACCIO**
Notizie con accompagnamento e non, di **Giorgio Valle** e **Angelo Gangarossa**

— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12.20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

— Pochi strumenti, tanta musica

25' *Breve intervallo*
Giorgio Luigi Bernucci: *Piccole e grandi cose quasi sconosciute*

30' Le nostre canzoni
(Mira Lanza)

50' *Breve intervallo*
Giuseppe Di Bianco-Marcello Zanfagna: *Persone che sembrano personaggi*

55' Orchestre in parata
(Doppio Brodo Star)

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Canzoni all'italiana *(Pavesi)*

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13.30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

45' Il segugio: le incredibili imprese dell'Ispettore Scott *(Compagnia Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Soli con la musica**
Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' **Giradisco Music - Celson e Atlantic** *(Soc. Gurtler)*

15 — **Breve concerto**
Musiche da balletti
Ciaikowsky: *Polonaise*, dall'opera «Eugenio Onieghin» (Capitol Symphony Orchestra, diretta da Carmen Dragon); Rimsky-Korsakov: *Danza dei saltimbanchi*, dall'opera « La fanciulla di neve » (Orchestra Philharmonic, diretta da Lawrence Collingwood); Mussorgsky: *Danze persiane*, dall'opera «Kovantchina » (Orchestra Sinfonica, diretta da Leopold Stokowsky); Borodin: *Danze polovesiane*, dall'opera « Il Principe Igor » (Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Eduard van Beinum)

15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15.40 **Philips presenta**
(Melodicon S.p.A.)

16 — **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
— Musica in blue jeans: Johnny e gli Hurricanes
— Ritratto d'autore: Vian
— Charleston, che passione!
— Le rose e le canzoni
— Musica chic: Les Baxter

17 — **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti

17.30 **UN'ORA CON LA CANZONE** a cura di Silvio Gigli

18.30 **Giornale del pomeriggio**
* BALLATE CON NOI

19.20 *** Motivi in tasca**
Negli inter. com. commerciali
Il taccuino delle voci
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.20 **Zig-Zag**

20.30 **LA BOTTIGLIA DEL DIAVOLO**
Radiodramma di **Sancia Basco** dal racconto di Robert Louis Stevenson
Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Achille Millo
Keawe *Achille Millo*
Lopaka *Gianni Bortolotto*
Il padrone della casa di San Francisco *Augusto Mastrantoni*
Ciun Lai *Ferruccio De Ceresa*
Kokua *Claudia Tempestini*
Kiano *Peppino Mazzullo*
Un marinaio *Sante Calogero*
Un avvocato *Giampaolo Rossi*
Un pescatore *Romano Battaglia*
Una donna *Renata Salvagno*
Un cuoco *Aristide Leporani*
Il giovane dello spaccio *Antonio Susana*
Il vecchio *Andrea Matteuzzi*
Il nostromo *Enzo Tarascio*
Effetti sonori a cura dello Studio di Fonologia della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Alessandro Brissoni**

RADIO

sabato

21.30 **Radionotte**
21.45 **Musica nella sera**
22.15 **Mondorama**
Cose di questo mondo in questi tempi
22.45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Rassegne varie e informazioni turistiche
15' (in tedesco) **Giornale radio**
Rassegne varie e informazioni turistiche
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

9.45 **Musiche di Claudio Monteverdi**
1) « *In un fiorito prato* » (Anna Maria Rota, *mezzosoprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); 2) « *Maledetto sia l'aspetto* » (Nicoletta Panni, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); 3) « *Non vedrò mai le stelle* » (Lucille Udovich e Jan Poleri, *soprani*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); 4) *Combattimento di Tancredi e Clorinda* (Angela Vercelli, *soprano*; Mitì Truccato Pace, *mezzosoprano*; Gaspare Pace, *tenore* - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Maria Giulini)

10.15 **La sonata classica**
Beethoven: *Sonata in mi maggiore op. 109* (*Pianista* Edwin Fischer); Mendelssohn: *Sonata in re minore op. 58* (Gaspar Cassadò, *violoncello*; Chieko Hara, *pianoforte*)

11 — **Influssi popolari nella musica contemporanea**
Bartók: 1) *Deux Images op. 10*: a) Un fiore, b) Danza rustica (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali); 2) *Quattro pezzi per orchestra op. 12*: a) Preludio, b) Scherzo, c) Intermezzo, d) Marcia funebre (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi); Shostakovich: *L'âge d'or*, suite dal balletto op. 22 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile)

12 — ***Suites**
Bach: *Suite inglese n. 4 in fa maggiore per cembalo*: a) Prélude, b) Allemande, c) Courante, d) Sarabande, e) Minuetto 1° e 2°, f) Minuetto 1° da capo, g) Gigue (*Cembalo* Isolde Ahlgrimm); Bartók: *Suite per pianoforte op. 14 (1916)*: a) Allegretto, b) Scherzo, c) Allegro molto, d) Sostenuto (*Pianista* Andor Foldes)

12.30 **Ut mens nostra concordet voci nostrae**
Canti gregoriani eseguiti dalle Monache dell'Abbazia di Viboldone

12.45 **Musica sinfonica**
Webern: *Sei pezzi per orchestra op. 6*: a) Langsam, b) Bewegtlich, c) Mässig, d) Sehr mässig, e) Sehr langsam, f) Langsam (Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Herbert von Karajan) (Registrazione effettuata il 18-9-1960 dalla Radio Sender Freies di Berlino, in occasione del «Berliner Festwochen»)

13 — **Pagine scelte**
Da « Memorie » di Piero Kropotkine: « Quadri della servitù »

13.15 ***Mosaico musicale**
Bach: *O lamm Gottes unschuldig*: Corale (*Organista* George Stam - Coro da Camera Olandese, diretto da Felix De Nobel); Boccherini: *Minuetto* (Orchestra d'archi, diretta da Leopold Stokowski); Borodin: *Aria del Principe Galitzky*, dall'opera « Il Principe Igor » (*Basso* Boris Christoff - Orchestra Philharmonia, diretta da Issay Dobrowen); Albeniz: *Seguidillas n. 7*, da « Suite Española » (*Pianista* Alfred Cortot); Britten: *Dawn*: dai 4 Interludi marini dall'opera « Peter Grimes » op. 33/a (Orchestra Concertgebouw di Amsterdam, diretta da Eduard van Beinum)

13.30 **Musiche di Beethoven, Ibert e Strawinsky**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 10 marzo - Terzo Programma)

14.30 ***Il Quartetto**
Mozart: *Quartetto in fa maggiore*, per oboe e archi, K. 378: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (Allegro) (Marcel Tabuteau, *oboe*; Isaac Stern, *violino*; William Primrose, *viola*; Paul Torteller, *violoncello*)

14.45-16.30 **L'opera lirica in Italia**
L'UCCELLATRICE
Opera in due parti di Anonimo
Musica di NICOLO' JOMMELLI
Don Narciso *Mario Spina*
Margellina *Luisa Villa*
Direttore **Ennio Gerelli**
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

Pagine scelte da
LA BISBETICA DOMATA
di Arturo Rossato - Riduzione da una commedia di Shakespeare
Musica di MARIO PERSICO
Petruccio di Verona *Giulio Fioravanti*
Battista Minola *Giuliano Ferrein*
Caterina *Bruna Fabrini*
Bianca *Renata Broilo*
Lucenzio *Emilio Renzi*
Ortensio *Cristiano Dalamangas*
La vedova *Lidia Roan*
Grumio *Tommaso Soley*
Curtis *Aldo Corelli*
Biondello *Tommaso Soley*
Direttore **Alfredo Simonetto**
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

17 — ***Il Concerto per pianoforte e orchestra**
Wolfgang Amadeus Mozart
Concerto in re minore K. 466
Allegro - Romanza - Rondò (Allegro assai)
Solista Edwin Fischer
Orchestra « Philharmonia » di Londra, diretta da Edwin Fischer
Camille Saint-Saëns
Concerto n 2 in sol minore op. 22
Andante sostenuto - Allegro scherzando - Presto
Solista Jean Doyen
Orchestra dei Concerti « Lamoureux », diretta da Jean Fournet

18 — **Pisa e Genova nel Mediterraneo**
a cura di Cinzio Violante
V. *La situazione politico-diplomatica nella prima metà del XIII secolo*

18.30 **(°) La musica vocale e strumentale francese dalle origini al XIX secolo**
Seconda trasmissione
Anonimo XIV secolo
Messe de Tournai
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei - Ite Missa est
Solisti: Maurice André, *tromba*; Marcel Dumont, Pierre Vivant, *tromboni*
« Le Groupe des Chanteurs traditionnels de Paris », diretto da Marc Honegger
Jean Ockeghem
« *Gaude Maria* »
« Ensemble de la Société de Musique d'Autrefois », diretto da Yvonne Gouverné
(Programma scambio con la RTF)

19.15 **La crisi della strada**
Giuseppe Sturni, Ferruccio Bernabò, Vittorio Fornario: *Vittime e danni della strada dalla fine della guerra ad oggi*

19.30 **Giambattista Cirri**
Sonata n. 6 in la maggiore (Elabor. E. Bonelli - Revis. L. Malusi)
Allegro con spirito - Adagio cantabile - Presto
Enzo Brancaleon, *violoncello*; Clara David Fumagalli, *pianoforte*
Benedetto Marcello
Sonata n. 3 in sol minore per flauto e clavicembalo (Realiz. clavicembalistica di R. Tora)
Adagio - Allegro - Largo - Allegro
Arrigo Tassinari, *flauto*; Mariolina De Robertis, *clavicembalo*

19.45 **L'indicatore economico**

20 — ***Concerto di ogni sera**
Arcangelo Corelli (1653-1713): Due Sonate a tre op. 3 per due violini, violoncello col basso per l'organo
N. 3 in si bemolle maggiore
N. 4 in si minore
Alberto Poltronieri, Tino Bacchetta, *violini*; Mario Gusella, *violoncello*; Gianfranco Spinelli, *organo*
Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Quartetto in re maggiore op. 71 n. 2* per archi
Esecuzione del « Quartetto Griller »
Sidney Griller, Jack O' Brien, *violini*; Philipp Burton, *viola*; Colin Hampton, *violoncello*
Robert Schumann (1810-1856): *Sonata n. 1 in la minore op. 105* per violino e pianoforte
Con espressione appassionata - Allegretto - Vivace
Wolfgang Schneiderhan, *violino*; Carl Seeman, *pianoforte*
Dimitri Sciostakovich (1906): *Preludio e Fuga in do minore op. 87* per pianoforte
Pianista Dimitri Sciostakovich

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma**
Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
CONCERTO
diretto da **Ettore Gracis**
con la partecipazione del violinista **André Gertler**
Gino Marinuzzi jr.
Due Improvvisi per orchestra
Preludio - Richiamo
(Prima esecuzione assoluta)
Béla Bartók
Concerto n. 1 per violino e orchestra (opera postuma)
Andante sostenuto - Allegro giocoso
Solista André Gertler
(Prima esecuzione in Italia)
Alfredo Casella
Paganiniana op. 65 Divertimento per orchestra su musiche di Niccolò Paganini
Allegro agitato - Polacchetta - Romanza - Tarantella
Mathias Seiber
Improvvisazioni per jazz band e orchestra sinfonica
(Prima esecuzione in Italia)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi articolo illustrativo a pag. 4)
Nell'intervallo:
Gli italiani non parlano una sola lingua
Conversazione di Sandro Viola
Al termine (ore 23 circa):
(°) **La Rassegna**
Teatro
a cura di Raoul Radice
« Il cartegigo Aspern » - « Anna dei miracoli » e « Nana » - Crommelynk, Anouilh e Marcel Aymé - Notiziario
Congedo
« Il mio cuore che pesa... » di Gabriele d'Annunzio, da « Lettere d'amore degli scrittori italiani », a cura di Emilio Villa

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) « Grandi romantici »: musiche di Schubert - 9,55 (13,55) « La variazione » - 10,55 (14,55) *Sonata in si bemolle maggiore (op. 106) per pianoforte* e *Sonata in do minore n. 32 (op. 111) per pianoforte*, di Beethoven - 16 (20) « Un'ora con Ghedini » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Recital della violinista Gioconda De Vito con la partecipazione del pianista Tullio Macoggi: musiche di Haendel, Leclair, Beethoven.

Torino: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per la rubrica « I grandi romantici »: *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 3 (op. 55)*, di Beethoven e *Rapsodia per contralto, coro maschile e orchestra (op. 53)*, di Brahms - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Spartacus*, di Kachaturian - 16 (20) « Un'ora con Schubert » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del violinista Aldo Ferraresi: musiche di Sulek e Walton.

Milano: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per la « Sonata romantica »: *Sonata in do minore n. 8 per pianoforte (op. 13) « Patetica »*, di Beethoven e *Sonata in la maggiore n. 2 per violino e pianoforte*, di Brahms - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *La follia di Orlando*, di Petrassi - 16 (20) « Un'ora con Rachmaninoff » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violista D. Asciolla e del pianista E. Bagnoli.

Napoli: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in do maggiore n. 1 per violoncello e pianoforte*, di Beethoven; *Sonata in sol minore (op. 82)*, di Schumann; *Sonata in la minore per violino e pianoforte (op. 137) n. 2*, di *Schubert* - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Les petits riens*, di Mozart e *Chout (Il buffone)*, di Prokofiev - 16 (20) « Un'ora con J. S. Bach » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del violinista D. Oistrakh.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TARR
IT 19
felice inizio d'ogni giorno
Per il benessere della pelle, per una facile rasatura, per il vostro buonumore, per un aspetto elegante, per il successo della vostra giornata, incominciate con Tarr. Tarr pone fine ad ogni noia dei radersi, a bruciori, pruriti, irritazioni. Con Tarr per tutto il giorno signorilmente a posto.
prima radersi e poi . . .

SCHERK
Conc. Soc. des Grandes Marques-Roma

ASPIRINA
la piccola compressa dal grande effetto

"PAOLO SOPRANI,,
Ditta Comm. PAOLO SOPRANI & F., Castelfidardo
Anno di fondazione 1863
FISARMONICHE
ESPORTAZIONE IN TUTTI I PAESI DEL MONDO
In Italia presso i migliori negozianti di strumenti musicali.
Per informazioni rivolgersi alla Casa

I LIBRI DI FEBBRAIO
DEL BOOK CLUB ITALIANO

Il Book Club Italiano « Amici del Libro » di Roma ha segnalato ai propri associati, per il mese di febbraio, i seguenti libri:

Vacanze matte, di R. Powell *(ediz. Garzanti)*
La suora giovane, di G. Arpino *(ediz. Einaudi)*
La vita ladra, di E. Hunter *(ediz. Longanesi)*
L'inglese in paradiso, di C. Malaparte *(ed. Vallecchi)*
Scommessa sul fantino morto, di I. Shaw *(Bompiani)*

Per aderire all'organizzazione e fruire così delle speciali agevolazioni riservate agli associati, rivolgersi direttamente agli « Amici del Libro » - viale delle Milizie, 2 - Roma.

GBC
electronics
ELETTRONICA - TV - REGISTRAZIONE

TV

sabato 11 marzo

10.30-11.30 **Cagliari - INAUGURAZIONE DELLA XIII FIERA CAMPIONARIA DELLA SARDEGNA**
Telecronista: Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario.

12.45 **Classe prima:**
a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini

13.55 **Classe seconda:**
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio
b) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Anna Marino
c) *Lezione di francese*
Prof. Enrico Arcaini

15.15 **Classe terza:**
a) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti
b) *Lezione di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei
c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio
d) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

16.45 **Torino - CRONACA REGISTRATA DELL'ARRIVO DELLA CORSA CICLISTICA MILANO-TORINO**

LA TV DEI RAGAZZI

17 — Dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano

ALLA FIERA DI MAGO ZURLI'
Fantasia musicale a cura di Cino Tortorella
Regia di Lyda C. Ripandelli

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi
(Replica registrata della 7ª lezione)

18.30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

GONG
(Vel - Gran Senior Fabbri)

18.50 **VITTORIO DE SICA RACCONTA...**
Fiabe di tutti i tempi e di tutti i Paesi
Programma a cura di Isa Barzizza
Regia di Fernanda Turvani

19.15 **UOMINI E LIBRI**
a cura di Luigi Silori

19.35 **ENIGMI E TRAGEDIE DELLA STORIA**
Il 20 luglio 1944
a cura di Elio Nicolardi

19.55 **LA SETTIMANA NEL MONDO**
Rassegna degli avvenimenti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani e F. Tagliamonte

20.08 **SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Sergio Giordani

RIBALTA ACCESA

20.30 **TIC-TAC**
(Rilux - Confezioni Lubiam)

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

ARCOBALENO
(Kröne - Candy - Olio Sasso - Dufour)

PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

21 — **CAROSELLO**
(1) Stock - (2) Imec Biancheria - (3) Prodotti Marga - (4) Macchine da cucire Singer - (5) Gelatina Ideal
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Roberto Gavioli - 3) General Film - 4) General Film - 5) Proa Roma

21.15 **GIARDINO D'INVERNO**
con
le « Bluebell Girls », le « Gemelle Kessler », Don Lurio, il « Quartetto Cetra », Betty Curtis, Ornella Vanoni, Arturo Testa
e con **Henry Salvador**
e l'orchestra diretta da **Gorni Kramer**
Testi di Dino Verde
Coreografie di Don Lurio con Gino Landi
Costumi di Folco
Scene di Cesarini da Senigallia
Realizzazione di Guido Sacerdote
Regia di Antonello Falqui

22.30 **Alfred Hitchcock** presenta il racconto sceneggiato
UNA PARCELLA DI DUE MILIONI DI DOLLARI
Regia di Norman Lloyd
Distr.: M.C.A.-TV
Int.: Barry Sullivan, Leslie Nielsen, Wandell Holmes

22.55 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
SVIZZERA: *Ginevra*
CAMPIONATO DEL MONDO DI HOCKEY SU GHIACCIO
Cronaca registrata delle fasi conclusive dell'incontro Italia-Svizzera (o Germania Ovest)
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il complesso delle « Bluebell » in una scena di un balletto presentato recentemente a *Giardino d'inverno*. Lo spettacolo di varietà del sabato sera, che ha nel cantante-fantasista Henry Salvador il numero di maggiore attrazione e in Gorni Kramer una prestigiosa guida musicale, è all'ottava edizione

sabato 11 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica da ballo - Le nostre canzoni - 0,36 I classici della musica leggera - 1,06 Successi di oggi - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Sulle ali della melodia - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Pagine scelte - 3,36 Luci di Broadway - 4,06 Le voci di Jacqueline Francois - Neil Sedaka - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Tavolozza musicale - 5,36 Musica del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II)

14,20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 12. Stunde (Bandaufnahme des S. W. F. Baden-Baden) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Giebelzeichen. Sendung für die Südtiroler Genossenschaften (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Operettenmusik (**Rete IV**).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti - 14,35 Trasmission per i Ladins de Fassa (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (**Rete IV**).

18 Bei uns zu Gast - 18,30 Wir senden für die Jugend. Aus fernen Ländern. « Reisebilder aus Argentinien » v. Dr. U. Bergdoot-Walschburger (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 19 Volksmusik - 19,15 Arbeiterfunk - 19,30 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 « Die Welt der Frau » bearbeitet von Sofia Magnago - 20,45 « Schallplattenclub » zusammengestellt von Jochen Mann (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Wir bitten zum Tanz - 22,30 Mit Seil, Ski und Pickel von Dr. Josef Rampold - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i segreti di Arlecchino a cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musica richiesta** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Quello che si dice di noi - 13,55 Sulla via del progresso (Venezia 3).

14,20 « La musica italiana di questo dopoguerra » a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia - V trasmissione: Virgilio Mortari - Franco Margola - Orazio Fiume - Sandro Fuga - Roberto Lupi (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Lina Galli: Pola: « Il clivo San Francesco » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25 Gianni Safred alla marimba (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,35-15,55 Libro aperto - Anno VI - Pagine di Mario Lanes (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Gli avvenimenti culturali della regione » a cura di Giovanni Comelli (**Trieste 1 e stazioni MF I**).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Benvenuti! Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Piccoli complessi - 15,30 « Il ciclamino », racconto di Janko Kersnik, adattamento di Rado Lenček. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin (Replica) - 16,35 Caffè concerto - 17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Rudolf: La meravigliosa vita delle piante: (22) « L'influenza della luce » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Srebotnjak: La madre, ciclo di musiche per baritono e orchestra. Brahms: Rapsodia op. 53 per contralto, coro maschile e orchestra - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 * Voci, chitarre e ritmi - 20 Radio sport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro Emil Adamič - 21 Mezz'ora di buonumore - Indi Complessi caratteristici - 22 * Club notturno - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **San Paolo ha scritto - Luce all'intelligenza e forza alla volontà,** lezione di S. E. Mons. Raffaello Baratta, Arcivescovo di Perugia - **La liturgia e la statio** - Oggi in Vaticano. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Radioquaresima.

selezione dall'estero

ANDORRA

19 Ritmi. **19,10** Solo musica. **19,25** Selezione di cha cha cha. **19,40** La famiglia Duraton. **19,50** Canzoni in voga. **20** « La courte échelle ». **20,15** Serenata. **20,30** Il successo del giorno. **20,35** Jacques Hélian e la sua orchestra. **20,45** Musica in libertà. **21** « Le pays d'où je viens », con Gilbert Bécaud. **21,15** Concerto. **22** Buona sera, amici! **22,07** Ogni giorno, un successo. **22,45** Club degli amici di Radio Andorra. **23,45-24** Cabaret.

AUSTRIA

VIENNA

19 Programma vario. **20,15 Eugenio Onieghin,** scene liriche in 7 quadri (testo secondo Pushkin e musica di P. I. Ciaikowsky. Orchestra diretta da Lovro von Matacic). **22,15** (ca.) Notiziario. **23,25** Varietà musicale. **0,05-1** Orchestra filarmonica di Graz. **R. Kattnigg:** Musica della sera per orchestra, diretta da Helmut Riethmüller; **H. Holenia:** « Musikantenstück » n. 4, op. 14, diretto da Gustav Cerny; **M. Kojetinsky:** Sinfonietta in do, diretta da Gustav Cerny.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,40 Dischi. **19,50** « Vous qui passez sans me voir », di Nicole Strauss, dal libro di Yves-Guy Berges. **20** Vita parigina. **20,50** Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solista: pianista **Lelia Gousseau. Conrad Beck:** « Aeneas Silvius », sinfonia; **Beethoven:** Quinto concerto per pianoforte e orchestra; **Maurice Thiriet:** « Psyché », suite da balletto. **22,20** Serata danzante. **22,50** Jazz.

II (REGIONALE)

19 Wal-Berg e la sua orchestra. **19,36** « Le avventure di Tintin », di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. V episodio. **19,50** Ritmo e melodia. **20,36** « Cocktail parigino », di Pierre Mendelssohn. **21,23** Maurice Renault presenta: « Le avventure di Arsenio Lupin », di Maurice Leblanc, nell'adattamento di Jean Marcillac. Stasera: « La Cagliostro si vendica ». I episodio.

III (NAZIONALE)

19,35 Musica. **20,10** « La folle journée de M. de La Palladière », testo di Christian Lude e Jean Portefaix. **21,35** Premiazioni del Gran Premio del disco dell'« Académie Charles Gros ». **23,05** Concerto diretto da Edward Michael.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Il paese dal quale vengo », con Gilbert Bécaud. **20,20** Serenata. **20,35** « Canti e ritmi del mondo », di Michel Godard. **21,30 L'album lirico,** presentato da Martha Angelici. **22** Vedetta della sera. **22,06** In attesa del ballo. **22,30** « Ballo del sabato sera », di Jean-Pierre Lannes, con la partecipazione di Michel Godard, animato da Jean-Louis Sarre.

GERMANIA

AMBURGO

21,45 Notiziario. **22,10 W. A. Mozart:** Concerto in mi bemolle maggiore per corno e orchestra, K. 447 (Radiorchestra sinfonica di Colonia, diretta da Hans Zanotelli) (solista Erich Penzel, corno). **22,40** Dal Ragtime al Rock'n'roll, storia della musica da ballo americana. **0,05** Musica da ballo. **1** Musica leggera. **2,05** Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

MONACO

19,20 Piccole melodie. **20,15** Il Cabaret di Monaco. **21,30** Moto perpetuo musicale. **22** Notiziario. **22,20** Rapporto dei corrispondenti per la musica. **23,15** Melodie e ritmi. **0,05** Appuntamento con bravi solisti e note orchestre. **1,05-5,50** Musica dal Südwestfunk.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Arsi musicale. **20,30** Quanto è bella la gioventù! **22** Ricette per l'organo Hammond. **22,15** Notiziario. **22,20** Musica da ballo.

MONTECENERI

17 Concerto diretto da Leopoldo Casella: **Domenico Scarlatti-V. Tommasini:** « Le donne di buon umore », cinque sonate; **Claude Debussy:** Piccola suite. **17,30** « Invito al concerto », capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione radiofonica di Ugo Fasolis. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Leonildo Marcheselli e la sua fisarmonica. **20** « Prego, dica pure! », programma scelto e commentato da un ascoltatore. **21 Dvorak:** Danze slave op. 46 n. 4/7; **Smetana:** « Dai campi e dai prati di Boemia », da « La mia Patria ». **21,30** « Invito a Monteceneri », spettacolo di varietà. **22,35-23** Danze al music-hall.

SOTTENS

19,50 Vola canzone! **20,05** « Il mondo è sull'antenna », di Claude Mossé e Jean-Pierre Goretta. **21,05** « Maschere e musiche », di Michel Dénériaz e Emile Gardaz. **21,45** « Radio Losanna a Montmartre », canzoni. **23-23,15** Musica da ballo.

LINGUE ESTERE ALLA RADIO

COMPITO DI FRANCESE

Testo tradotto del mese di febbraio

A PARIS

Les deux jeunes filles désirent un appartement à Paris parce que leur chambre d'hôtel est trop petite. Elles ont demandé des adresses à une agence du centre. Elles cherchaient un garni, mais elles n'ont pas eu de chance parce que la chambre n'était pas belle; elle était vieille et mal éclairée; il fallait faire attention pour ne pas se cogner aux meubles. Les jeunes filles rêvaient d'une vue sur la Seine et désiraient une logeuse obligeante. Celle-ci était une vieille chipie... Elles ont changé d'avis et elles ont vite déguerpi... Il y a quelques jours, elles ont trouvé un bel appartement de leur goût. Elles sont heureuses. Elles peuvent préparer leurs repas à la cuisine. Elles ont aussi plus de meubles qu'avant et de beaux rideaux blancs aux fenêtres. Elles seront chez elles.

Testo da tradurre del mese di marzo

IL LAVORO

Oggi, se abbiamo tempo, andremo a visitare una grande officina della periferia parigina. Ma dobbiamo far presto perché è già tardi: il mio orologio deve andare un po' indietro perché mi sono dimenticato di caricarlo (*remonter*) ieri sera... Aspettiamo l'autobus da cinque minuti... arriva finalmente! Salgo per primo (*le premier*) e sono io che pago i biglietti. Si arriva a X. Osserviamo il lavoro a catena: bisogna che gli operai siano altamente qualificati perché (*pour que*) rendano molto, specie (*surtout*) quando lavorano a cottimo. Il loro lavoro è talvolta più faticoso (*pénible*) del mio; ma tutte le occupazioni comportano (*comporter*) sacrifici. Anche l'impiegato si alza presto e la sera non ha mai voglia di uscire perché è stanco. Ma se non avessimo lavoro, non saremmo contenti...

Gli allievi che seguono il Corso di Lingua Francese alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione entro il 12 marzo al Programma Nazionale - Direz. Gen. RAI - Via del Babuino, 9 - Roma.

IL DIRETTORE D'ORCHESTRA

Senza parole

Ho provato **ALPESTRE** e giudico:

41

Noi autisti abbisognamo di nervi saldi polso fermo, occhi svegli; bevendo l'ALPESTRE acquistiamo queste prerogative.
L'ALPESTRE per gli autisti è indispensabile come l'olio al motore.

Sig. Teresio CAVALLERO - via Stazione QUATTORDIO (Alessandria)

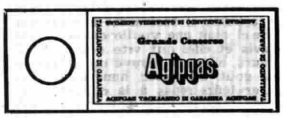
Scriva anche Lei, a l'ALPESTRE - CARMAGNOLA (Torino) il Suo giudizio, unendoVi il "bollino numerato" nascosto nel tappo di ogni bottiglia (da 1/4 - 1/2 - 3/4 e litro) di ALPESTRE. Premieremo ogni settimana con un gettone d'oro da Lire 50.000, la risposta più convincente e meglio espressa in massime 30 parole. Ai non premiati spediremo, in omaggio, un flacone di colonia STELLINA.

Se non trovate l'ALPESTRE versate L. 600. = sul c.c. post. N. 2-39492 Fresia - Carmagnola e riceverete franco destinazione la bottiglia 1/4 (con bollino)

ALPESTRE IN ACQUA CALDA ZUCCHERATA
CONTRO I MALESSERI INVERNALI

res 61.51

Il nuovo Grande Concorso Agipgas offre con ogni bombola un premio sicuro e il diritto di partecipare alla estrazione finale - che avverrà entro il mese di settembre 1961 - di altri 2000 premi tra cui 50 Alfa Romeo "Giulietta„. OCCHIO AL TAGLIANDO! Il tagliando, sigillato elettronicamente e fissato alla valvola della bombola, significa garanzia di Qualità, Sicurezza, Rendimento! Aprite il tagliando sigillato e avrete la gioia di conoscere subito il premio vinto che consiste sempre in un astuccio Trim o in un premio immediato speciale. Il tagliando, riempito con nome, cognome, indirizzo e consegnato ad un rivenditore di prodotti Trim o al distributore Agipgas, a seconda del tipo di premio, partecipa alla estrazione finale di altri 2000 premi tra cui 50 Alfa Romeo "Giulietta„.



TRE MILIONI
DI FAMIGLIE
ITALIANE
USANO
GIORNALMENTE

Agipgas

il gas liquido del sottosuolo italiano

La bombola Agipgas costa meno perchè dura di più